Amtshlatt

der R. R.

Reichshaupe- und



Residenzkade Wien.

Erscheint jeden Dienstag und Freitag abends.

Mr. 85.

Dienstag, den 23. October 1894.

Jahrgang III.

Pranumerationspreise: Für Wien: ohne Zustellung ganzjährig 6 fl., halbjährig 3 fl. " mit Zustellung ganzjährig 7 fl., halbjährig 3 fl. 50 fr.

Für die Provinz: ganzjährig 8 fl., halbjährig 4 fl.

Ginzelneremplare à 10 fr. im Redactionelocale im Rathhaufe.

Gemeinderath.

Stenographischer Wericht

über die öffentliche Sigung des Bemeinderathes der f. f. Reichshaupt- und Residengstadt Bien vom 19. October 1894 unter dem Borfite des Burgermeifters Dr. Raimund Grübl.

Burgermeifter Dr. Grubl: Die Berfammlung ift befchlufsfähig, die Situng eröffnet.

- 1. Berr Bice-Bürgermeifter Dr. Richter entschuldigt sein Ausbleiben von der heutigen Sitzung wegen Unwohlseins. Berr Gem. = Rath Strobach entschuldigt sein Ausbleiben von der heutigen Sitzung. Herr Gem.-Rath Gerhardus ift durch eine Reise verhindert, an den nächstwöchentlichen Gemeinderaths-Sitzungen theilzunehmen.
- 2. Herr Karl Wittgenstein hat einen Brief an mich gerichtet, in welchem es heißt (liest): "In Unbetracht bes herannahenden Winters erlaube ich mir, Ihnen beiliegend ben Betrag von 5000 fl. für die Armen der Stadt Wien ju überfenden."
- Es wird dem Spender für diese hochherzige Bidmung ber Dant ausgesprochen.
- 3. Berr Friedrich Baulit, t. t. hoftischler, spendete für die Armen bes III. Begirtes einen Betrag von 500 fl. und gur Bertheilung an arme Burger im Burger=Berforgungshaufe, welche bem Tischlerhandwerke angehörten, einen Betrag von 200 fl.
- 4. Gin Ungenannter hat anftatt eines für den verftorbenen Bictor Ritt. v. Bofchan zu widmenden Rranges für Arme einen Betrag von 100 fl. gespendet.

Ein Ungenannter spendet 300 fl. für Arme anlässlich eines hundertften Geburtsfestes.

5. Herr Jakob Gigler hat dem Franz Josef-Jugendaspl einen Betrag von 50 fl. gespendet.

Den Spendern wird der Dant ausgesprochen.

- 6. Im Auftrage und dem Beschlusse des Gemeinderathes gemäß habe ich dem herrn hofballmufit-Director Johann Strauß aus Anlass seines fünfzigjährigen Jubilaums die Glückwünsche der Gemeinde ausgesprochen. Der Berr hofballmufit-Director hat mich ersucht, der Gemeindevertretung ben verbindlichsten Dank auszusprechen.
- 7. Se. Excellenz der Herr Statthalter theilt die Abschrift eines Erlaffes vom 13. October 1894 an die Wiener Tramman-Gesellschaft mit. Dieser Erlass lautet (liest):

"Nachdem der von der geehrten Tramman-Gesellichaft mit ber Eingabe vom 13. October 1894, Mr. 4257, vorgelegte neue Entwurf der Winterfahrordnung den Anforderungen des h. o. Erlasses vom 11. October 1894, B. 80585, wegen Ausbehnung des verstärkten Nachmittags-, beziehungsweise Abendverkehres entspricht, nimmt die Statthalterei keinen Anftand, diefen Fahrplan als Provisorium bis jum erfolgten Abichluffe der Begutachtung ber Winterfahrordnung seitens der f. f. General-Inspection der öfterr. Gifenbahnen und vorbehaltlich der auf Grund dieses Gutachtens feinerzeit zu fällenden definitiven Entscheidung ju genehmigen.

Hievon wird die geehrte Tramman-Gesellschaft unter Anschluss eines genehmigten Eremplares diefes provisorischen Fahrplanes zur weiteren entsprechenden Veranlaffung in die Kenntnis gesett."

Ich bitte, dies zur Renntnis zu nehmen.

- 8. Die f. f. Polizei-Direction theilt mit, das bas Mandat ber Herren Gem. Räthe Gfrorner und Haffurther als Mitalieder der Gewölbwach-Commission abgelaufen sei, und ersucht um die Vornahme der Neuwahl.
- 9. Die Actiengesellschaft für Wafferleitungen, Beleuchtungsund Beizungsanlagen theilt mit (liest):

"In Ausführung des Beschlusses des Stadtrathes der Stadt Wien vom 11. September d. J., mit welchem uns die Bewilligung

ertheilt murde, im Bezirke Meidling eine probeweise Beleuchtung mit Baffergas zweier Strafentheile durchzuführen, erlauben wir uns die Mittheilung, dass diefelbe nunmehr in Gaudengborf, Badgasse und Schönbrunner Hauptstraße, ausgeführt ist und laden den löbl. Gemeinderath ein, diefelbe gu befichtigen."

Ich werde mir erlauben, die Herren zu diefer Befichtigung einzuladen.

Ich bitte um Mittheilung ber Ginläufe.

10. Schriftführer Gem .- Rath Schrendh : Gine Betition überreicht durch herrn Gem.-Rath Röhrl folgenden Inhaltes (liest):

"Mehrere Hauseigenthümer des XIII. Bezirkes bitten um Einlösung und Demolierung einer Häusergruppe und Erweiterung des Rudolfsheimer Marktplates."

(Diese Betition hat nachstehenden Wortlaut:)

Löblicher Gemeinderath!

Mit Rudficht barauf, bafs die Stadt Bien jederzeit die größten Opfer bringt, um Bertehrshinderniffe gu befeitigen und die Strafen ju erweitern und zu verichonern, erfauben fich die ergebenft gefertigten Sauseigenthumer aus dem XIII. Begirte Reu-Benging, Marktgaffe, dem löblichen Gemeinderathe

folgendes Bromemoria zu unterbreiten.

Un der außerften Grenze der Schönbrunnerstraße, am Anotenpunkte bes XIII. und XIV. Begirfes und in unmittelbarer Mahe bes Rangierplatzes ber Rudolfsheimer Tramwahremise steht eine Gruppe alter sanitätswibriger Sanschen, beren Befeitigung für bie Umgebung wie für ben allgemeinen Bertehr von großer Bichtigkeit ware. Denn bier ift einer ber frequenteften Blate Biens, auf welchem den gangen Tag ein lebhafter Perfonen- und Wagenberkehr herricht, und ift es insbesondere ber bier beginnende Rudolfsheimer Central-Bictualien- und heumartt, welcher gur hebung besielben wesentlich beiträgt. Un biefer frequenten Stelle fieht bas auffallend ichmale auf einem Grundftreifen von 30 Schritten Länge und nur 6 Schritten Breite ifolierte einstödige haus Nr. 99, welches von ber Schonbrunnerftrage, Raifergaffe, Marttgaffe und bem Remiseplate eingeschloffen ift. Es hat weber Sofraum noch Lichthof und die Aborte find in den tleinen Wohnraumen der beiden Sansinsaffen, eines Gemischtwarenhandlers und Frijeurs, untergebracht. Draugen an ber außersten Cde der Strafenfront liegt das Tramwaygeleife faum einen Meter vom hause entfernt, so bafs für bas Trottoir gar fein Plat übrig bleibt und es nur ein Bunder ift, wenn bisher trot des lebhaften Bertehres fich feine größeren Ungludsfälle ereignet haben.

Aber auch bie auf bem Territorinm bes XIV. Begirfes flehende Saufer-gruppe Rr. 97 und 95 weisen biefelben Ubelftande auf. Diese beiden Saufer find gegen die Schonbrunnerftrage gu, alfo an der Frontseite ebenerdig, in der

rudwärtigen Marktgasse einstödig. Auch hier gibt es feine Lichthöfe, keine ben sanitären Anforderungen entsprechenden Aborte, und die Luft ift gefundheitsichablich. Die ber Marttgaffe zugewendeten Rudfeiten der beiden Saufer bieten einen troftlofen Anblick und find einer Ruine ähnlich. Die Ubicationen daselbst find ein kleiner Tabakladen, ein Solg- und Rohlenmagagin und zwei fleine tiefliegende Bewolbe, zu benen eine Treppe hinabführt und die an Dirnen vermietet find, welche baselbft ihr Schandgewerbe betreiben. Richt viel besser fieht es im hause Dr. 95 aus.

Es ware gewis nur im Intereffe bes Begirfes und ber nach Schon-brunn fuhrenben hofftrage gelegen, wenn bie brei bezeichneten alten sanitatswidrigen Saufer, welche ben Bertehr hemmen, bem Anfichwunge bes Marftes hinderlich find und eine nichts weniger als angenehme Angenweibe bieten, der Demolierung anheimfallen wurden. Der Markt würde baburch vergrößert und bie badurch entstehende Blatgebur ber Stadt Wien eine Ginnahme bieten,

welche die verurfachten Roften reichlich erfeten murben. Bestütt auf diese Ausführungen stellen die ergebenft Gefertigten bie

ergebene Bitte:

Ein löblicher Gemeinderath Wien wolle bei Affanierung der Stadt einer der schönften Straffen unserer Metropole: der Schönbrunnerftrage feine Aufmerksamkeit und Geneigtheit gutigft gu= wenden, die hier angeführten Übelftande prüfen und in Erwägung ziehen und Veranlaffung treffen, dass die den Berkehr hemmende Bäusergruppe, die ohnehin bem Berfalle geweiht ift, beseitigt und bem so wichtigen Rudolfsheimer Markte ein neues Territorium erichloffen werde, auf welchem er fich ausbreiten und naturgemäß entfalten fann.

Burgermeifter : Bur geschäftsordnungsmäßigen Behandlung. Schriftfuhrer Gem .- Rath Schrendif (liest):

11. Interpellation des Gem.-Rathes Moske:

In dem von der Regierung in der vorletten Gitung des Abgeordneten= haufes eingebrachten Beimatsgefete find Bestimmungen enthalten, welche auf die finanzielle Gebarung der Gemeinde direct und indirect eine nachhaltige, belaftende Wirfung außern werben.

Su Rudficht hierauf erlaube ich mir bie Anfrage gu ftellen:

Ift ber Berr Burgermeifter geneigt, über die Rudwirfung der beabsichtigten Reform des Beimatsgefetes auf die Finangen der Stadt Wien Erhebungen anzuordnen, deren Bornahme fo rafch bewerkstelligt werden mufste, dass das Ergebnis derfelben schon bei den demnächst beginnenden Ausschufsberathungen verwendet werden fonnte?

Burgermeifter: Ich habe fofort nach dem Erscheinen des Entwurfes des neuen Beimatsgesetzes denselben der Magiftratsdirection mit dem Auftrage wegen Berichterstattung zugemittelt. Die Vorlage wird demnächst erfolgen.

Schriftführer Gem.-Aath Schrenach (liest):

12. Buterpellation bes Gem.-Rathes Sebaftian Grünbeck:

Die Rohrleitung in Bernals ift jum größten Theile hergestellt und circa 500 bis 600 Anmeldungen wegen Anbohrung find fcon feit brei bis vier Bochen beim Bezirtsamte gemacht worden, jedoch vergebens wartet man auf diefelbe.

Die Anbohrungsarbeiten, welche von nur zwei Partien hergestellt werden, machen pro Tag vier bis fünf Anbohrungen, und würde so weiter gearbeitet, mufste man jahrelang warten, bis in den 1410 haufern in hernals das Baffer

vollständig eingeleitet ift.

Dafs diese Arbeitseintheilung dringend abzuändern ift, ift wohl felbftverständlich, wenn man in der Bernaffer Bevolkerung nicht den Glauben erwecken will, daß die Rohrleitung wohl vorhanden, aber das Baffer zu wenig ift und die Berzögerung absichtlich geschieht, wenn man bedeuft, dass der Winter vor der Thure und Bogern wohl nicht am Plate ift.

Ich stelle baber an ben herrn Bürgermeister die Anfrage,

ob er nicht geneigt ware, den Unternehmer, der die Anbohrung von der Bafferleitung von Hernals auszuführen hat, aufzufordern, ftatt der jest functionierenden zwei Arbeitspartien, die ja in keinem Berhältniffe zur Arbeitsleiftung stehen, acht bis zehn Partien fofort anzuftellen, damit die Bafferabgabe an die Bansbefiger rafcher als bisher durchgeführt werden fann?

Burgermeifter: 3ch werde niber den Gegenstand Erhebungen pflegen und trachten, dass diese Arbeiten möglichst beschleunigt werden.

Schriftführer Gem .- Rath Schrenckh (liest):

13. Anterpellation des Gem.-Rathes Dr. 2061:

In der Gemeinderaths-Gitzung vom 20. Juni 1893 habe ich den Antrag gestellt:

"Der Gemeinberath der Reichshaupt= und Restbenzstadt Wien wolle eine Betition an die hohe Regierung bahin gehend richten, dass ehebaldigst das allgemeine gleiche und directe Bahlrecht in alle Bertretungskörper des Staates, des Landes und der Gemeinde für alle Staatsbürger, welche die burgerliche Eigenberechtigung befitzen, gefetglich festgestellt werbe.

In ber Motivierung gu diefem Antrage habe ich barauf hingewiefen, bafs cs in erfter Linie ber Sauptftadt unferes Reiches gufteht, bas möglichfte bei gutragen, um den bermaligen ungerechten Buftanden betreffs bes Bahlrechtes

abzuhelfen.

Und ungerecht, ja jeder politischen Gleichberechtigung hohnsprechend mufs es genannt werben, bass nur eine fleine Angahl von Staatsburgern bas Bahlrecht in die Bertreiungsforper befigt, mahrend hunderttausende von der Blutftener und ben indirecten Steuern fdwer belaftete Staatsbürger jedes Bahlrecht entbehren.

Nachbem seit Einbringung meines Antrages fast anderthalb Jahre verfloffen find, ohne bafs berfelbe bem Gemeinderathe gur Befchlufsfaffung vorgelegt worben ware, nachbem aber jeder Tag ber hinausichiebung bes allge-meinen Bahlrechtes bie Fortsetzung einer politischen Ungerechtigkeit bedeutet, stelle ich die ergebenfte Unfrage:

- 1. Warum ift mein Antrag dem Gemeinderathe noch nicht zur Beschlussfassung vorgelegt worden?
- 2. Bas gedenkt der Berr Bürgermeifter ju thun, damit mein Antrag ehebaldigst zur Berathung gelangt?

Bürgermeister: Dieses Referat ift vom Magistrate vorgelegt worden und liegt nunmehr dem Stadtrathe gur Beichlufsfaffung vor. Sobald es möglich ift, wird das Referat hier erstattet werden.

Schriftführer Gem.-Rath Schrenkh (liest):

14. Interpellation bes Gem.-Rathes Röhrl:

In Fünfhaus auf der Schönbrunnerstraße befindet sich seit undenklichen Zeiten ein offener Markt. Die Obstverschleißer daselbst hatten täglich bis 8 Uhr abends ihren Berkauf ausgelübt. Seit 14 Tagen wurde jedoch burch das Marktcommiffariat ber Berkauf bes Obstes ichon mit Beginn ber Dammerung eingestellt.

Es werben fonach biefe Steuergahler tief geschäbigt und zwar ohne Grund; bie Stände find vorschriftsmäßig belenchtet und bisher noch nie von dem f. t. Bolizeicommisfariate weder aus Berkehrs- noch aus Sicherheitsgründen beanständet

Ich stelle baher folgende Anfrage:

Ist der Herr Burgermeister bereit, dahin zu wirken, dass biefen tief geschädigten armen Steuerzahlern ihr altes erworbenes Recht, bis abends Obst zu verkaufen, wieder aufrecht erhalten bleibe?

Burgermeifter: Ich werde über den Gegenstand Erhebungen pflegen.

Schriftfuhrer Gem.-Rath Schrench (liest):

15. Interpellation des Gem.- Rathes Weilmann:

Bei den Borfdreibungen fur bie Gintommenstener I. Claffe, welche bie Stenerpflichtigfeit des gangen Sahres ausweisen, wird auf bas bereits vorher gezahlte Drittel ber Erwerbsteuer besselben Jahres teine Ructsicht genommen, sondern erft bei der Abstatung der Steuerpflichtigkeit an der Steueramtscaffa Diefe vorher gezahlten Theilbetrage in Abzug gebracht. Es hat dies nicht nur Berzögerungen und andere Mifsftande für den Stenerpflichtigen gur Folge, sondern es ift biefer Borgang auch gegen bas Interesse bes Staates und ber anderen an der Stenerleifinng fich betheiligenden Corporationen, wie Land, Stadt und handelstammer, ba ber Steuerpflichtige durch bie gohe der ihm vorgeichriebenen Gintommenstener erfchreckt, überhaupt bie Steuergablung unterlufet, während er bei ber vorgefchriebenen, ihn eigentsich treffenben, viel geringeren Steuerleifung viel leichter au die Abstatung berfelben gehen würde. Der Gefertigte erlaubt fich baber die Anfrage:

ob der Herr Burgermeister geneigt ift, diesen Unzukömmlichfeiten im Bege einer Bereinbarung mit den f. f. Steueradmini= ftrationen und eines Auftrages an die ftadifchen Steuerbehörden zu beheben?

Bürgermeister: 3ch betrachte diese Interpellation als eine Anzeige und werbe fie dem Magiftrate zur Erledigung übergeben.

Schriftführer Gem.-Rath Schrenchh (liest): 16. Un frage des Gem .- Rathes Areindl:

Die Döblinger Hauptstraße im XIX. Bezirfe in Ober-Döbling, zur Soben Barte führend, geht zuerst eirea 150 m lang fteil abwarts und steigt bann wieder bedeutend an. An der tiefften Stelle bei der herrengasse in Unter-Döbling und rechts davon bei ber Barawittagaffe ift, nachdem nur eine schmale Straße ohne Trottoir besteht, die Bassage für Fusgeber geradezu unmöglich (bas gleiche gilt von fast allen Straßen des ganzen XIX. Bezirkes), weil einerseits dort der hauptwagenverkehr für die Arbeiten bei den Berkehrsanlagen besteht, andererseits eine Strafenerweiterung um circa 7 m stattfindet, womit eine 11/2 m hohe Anschüttung verbunden ift.

Die bezüglichen Arbeiten verzögern fich auf eine geradezu unglaubliche Beife und ift bas Bublicum mit Recht über die dadurch herbeigeführten Ungufommlichkeiten umfomehr indigniert, weil der Winter mit feinem noch ichlechteren

Wetter vor der Thure ift. Ich ftelle sohin die Anfrage:

- 1. Sind dem herrn Bürgermeifter diese gang unerträglichen, die Bewohnerschaft des XIX. Bezirkes tief schädigenden Berhältniffe befannt?
- 2. Ift berfelbe geneigt, sofort die erforderlichen Schritte, darunter auch bei der Berkehrs-Commission zu machen, um diesen Berhältniffen ein Ende zu bereiten und die gefährdete Berkehrsmöglichkeit wieder herzustellen?

Burgermeister: Ich werde über diesen Gegenstand Erhebungen pflegen, eventuell das Erforderliche veranlaffen.

Schriftführer Gem .- Rath Schrendih (liest):

17. Anfrage bes Gem .- Rathes Dr. Gehmann:

Wie in ben öffentlichen Blättern verlautet, gedenkt bie Leitung ber Biener Tramway-Gefellichaft in nächfter Beit bas gesammte Bertehrsunternehmen einer nen gu grundenden Actiengefellichaft gu übertragen, welche als "Biener Centralbahn-Befellichaft" das Trammannet auszubauen und eleftrisch zu betreiben hatte.

Offenbar um den Ubernahmspreis durch eine fünstlich erhöhte Rentabilität möglichst hinaufzuschrauben, hat ein System ber Ausnützung menschlicher und

thierischer Kraft und Leiftungsfähigkeit bei dieser Unternehmung platgegriffen, welche die Grenze nicht nur bes fittlich Erlanbten weit überschreitet, fonbern mit ben bestehenden Gesetzen und behördlichen Borfdriften im fdreienden Gegen=

sate steht. Das Pferdematerial wird bei der Biener Tramway-Gesellschaft in jungster Zeit so elend gefüttert, bafs die Thiere por Hunger buchfiablich die eigenen Excremente verzehren und es wiederholt vorgekommen ift, bafs die Pferde vor hunger und Überanstrengung so ermattet waren, daß sie zusammenftürzten und auf der Strecke ausgesthannt werden mussten. Zugleich wird die Er-parungssucht so weit getrieben, dass den Pferden im Stalle keine oder nur verschwindend wenig Streu geworfen wird, die im letteren Falle von ben halbverhungerten Thieren sofort verzehrt wird, so dass dieselben sich nicht niederlegen und daher auch nicht ordentlich ausrasten können.

Roch rudfichtelofer wird mit den Bebiensteten verfahren, die in der unmenschlichsten Weise ausgebeutet und überdies noch in instematischer Weise burch Strafen jeder Art gequalt werben. Wenn die burch hunger und Überanstrengung herabgekommenen und leiftungsunfähig gewordenen Pferde von den Kutschern mit der Peitsche angetrieben werden, so werden die Kutscher wegen bes fleinften Beitschenhiebes weit mehr, felbst mit achttägiger Suspenfion vom Dienste, asso Cohnverluft, ja sogar mit Entlassung bestraft. Hatt aber kutscher nur um wenige Minuten die Fahrzeit nicht ein, so wird er andererseits ebenso hart bestraft und so bei dem durchaus erschödten Pferdemateriale vor ein unlösbares Disemma gestellt. Der Zweck bieser Seccatur, durch wolche die Leute geradezu zur Verzweissung getrieben werben, ift offenbar, möglichst viele, insbesondere älter gediente und daher provisionsberechtigte Leute aus dem Dienste der Gesellschaft zu treiben, um so die Verpslichtungen des betreffenden Fondes und der Gesellschaft zu erleichtern.

Sehr häufig kommt es vor, dass das Stall- und andere Professionisten-Bersonale zu Fahrdiensten bis zu einer 20stündigen Arbeitsbauer pro Tag herangezogen wird, während andererseits die Anshilfs-Kutscher und Conducteure durch vier Sahre und langer bei einem fo clenden Lohne als provisorisch bienen nuiffen, das sie sich nicht genügend Brot für sich und ihre Familie zu tausen vermögen; und all bies geschieht nur, um Ersparungen willen, die thatsächlich diesen armen Leuten vom Leibe geschunden werden. Da nun durch ein solches Borgeben nicht nur gegen Gefet und behördliche Borichriften feitens der Berwaltung der Wiener Tramway-Gesellschaft verstoßen wird, sondern auch die Intereffen des Bertehres im Biener Gemeindegebiete bei der Fortbauer solcher Zuftände gefährdet erscheinen somit öffentliche Interessen dadurch in hohem Dage tangiert ericheinen, fo ftellt ber ergebenft Gefertigte an ben herrn Burgermeifter bie Anfrage:

ob derfelbe geneigt ift, fich gur Beseitigung dieser scandalosen Auftande mit dem Brafidium der k. k. Bolizei-Direction ins Ginvernehmen zu setzen, beziehungsweise dasselbe auf die bei diesem Unternehmen herrschenden scandalosen Berhältnisse behufs Abftellung berfelben aufmerksam zu machen.

Burgermeifter: Ich werde über den Gegenftand Erhebungen pflegen und mich an die competenten Körperschaften wenden.

Schriftführer Gem .- Rath Schrench (liest):

18. Interpellation des Gem.-Rathes Brauneiß:

Benn ein Fremder mit der Bestbahn ankommt und bei der ehemaligen Mariahilferlinie hineinfährt, fo mufs berfelbe einen ichonen Begriff von ber Grofftabt Wien befommen, benn es herrichen bafelbft burch bie Demolierung ber bortfelbft bestandenen Objecte trostlofe Zustande.

Benn nicht jetet noch in furger Zeit diefer Plat reguliert wird und bie Ginwinterung eintritt, fo bleiben biefe Buffanbe über ben gangen Binter.

In Anbetracht deffen erlaube ich mir an den hochgeehrten herrn Bürgermeifter die ergebene Anfrage gut ftellen:

Bare ber Berr Burgermeifter nicht geneigt, das Stadtbauamt zu beauftragen, dass dieser Übelftand ehestens beseitigt wird?

Burgermeifter: 3ch werde darüber demnächst berichten.

Schriftfuhrer Gem.-Bath Schrench (liest):

19 Interpellation des Gem.-Rathes Brauneiß:

Die Pflafterung ber Schönbrunnerstraße im XIV. und XV. Begirte befindet sich in einem sehr defecten Zustande; die Strafe ift voller Löcher und, wie ich aus sicherer Quelle erfahren habe, sollen auch schon mehrere Unglucksfälle vorgetommen fein.

Ich erlaube mir baher an ben hochgeehrten Herrn Burgermeifter bie ergebene Anfrage:

Bare der Berr Burgermeifter nicht geneigt, dahin zu wirken, dass diesem Übelftande auf dieser frequenten Strafe abgeholfen werde?

Bürgermeister: Ich werde mich biesfalls mit dem f. k. Strafenarar ins Ginvernehmen jegen.

Schriftführer Gem .- Rath Schrendth (liest):

20. Antrag des Gem.-Rathes Dr. Rechausky und ber Unterfertigten:

Im Reichsrathe find die Gefetse, welche eine Anderung der directen Steuern bezwecken, in einer ernsten Berhandlung Es besteht dabei die Gesahr, das solche Bestimmungen getroffen werden, aus welchen sich für die Gemeinde Wien ein Aussall in ihren Einnahmen ergeben wird.

Die Aufgaben ber Gemeinbeverwaltung ber Reichshauptstadt find befonders große, und eg ift nur zu erwarten, bafs biefelben machfen werden.

Es besteht die Überzeugung, bafs eine Neform der Gemeinde-Einnahmen nothwendig sein wird, welche dieselben theilweise auf neue Grundlagen stellt, sich den veränderten Besitzverhältnissen der Jegtzeit anpafst und eine Bermehrung der Einnahmen durch besser und gerechtere Bertheilung der Gemeindessener zur Folge saden fann.

Der Staat geht daran, seine directen Steuern im Zeichen der Zeit zu reformieren, und der Effect für die Gemeinde Wien soll eine Berkurzung ihrer Einnahmen sein!

Unter diesen Umstäuden erwächst der Gemeindevertretung die Pflicht, in klarer und bestimmter Weise zu der Frage Stellung zu nehmen und sich gegen jegliche Verkürzung zu wehren.

Es wird daher beantragt :

an die hohe Regierung eine Petition zu überreichen, welche die Stellung der Gemeinde zur geplanten Steuerreform genan und entschieden zum Ausdrucke bringt, und wird weiler beantragt, den Magistrat zu beauftragen, in möglichst kurzer Zeit die nöthige Borlage auszuarbeiten.

Bürgermeister: Der Stadtrath hat sich heute bereits mit dieser Angelegenheit beschäftigt und sich mit einem Memorandum einverstanden erklärt, welches ich als Bürgermeister die Absicht habe, morgen Sr. Excellenz dem Herrn Finanzminister zu überzeichen. Unter einem hat der Stadtrath den Bunsch ausgesprochen, dass demnächst dem Gemeinderathe eine Borlage unterbreitet werde, damit demselben die Gelegenheit geboten sei, zu der in Berhandslung stehenden Reform der Steuergesetzgebung Stellung zu nehmen. Sobald diese Borlage ausgearbeitet sein wird, werde ich die Ehre haben, dieselbe dem Stadtrathe und sohin dem Gemeinderathe vorzulegen.

Der Antrag Dr. Nechansky geht an ben Stadtrath.

Schriftführer Gem .- Rath Schrench (liest):

21. Antrag des Gem .- Rathes Schneeweiß:

Da burd die Auffiellung der Berkaufshütte für auftralisches Fleisch in der Großmartthalle im III. Bezirke das Gewölbe sowie der Eingang in das Gemischtwarengeschäft der Frau Katharina Böhm beinahe ganz verdeckt wird, ersaube ich mir den Antrag zu stellen:

Der löbliche Gemeinderath wolle beschließen, die Verkaufshütte für auftralisches Fleisch sei auf den leeren Plat neben dem Gisensgitter der Hauptstraße zu verlegen.

Burgermeifter: Un den Stadtrath.

Schriftführer Gem .- Rath Schrenkh (liest) :

22. Untrag des Gem .- Rathes v. Got und Genoffen :

Durch das Geset vom 9. Juli 1891, R.-G.-Bl. Rr. 97, wurde im § 1 rückstichtlich der Gebände, welche in den nach Art. I des n.-ö. Landesgesetzes vom 19. December 1890, R.-G.-Bl. Rr. 45, mit der Reichshaupt= und Residenzstadt zu einer Gemeinde vereinigten Gemeinden und Gemeindetheilen liegen, bestimmt, das die Beranlagung der Gebändesleuer auf Grund der bestehenden Gebändestener-Vorschiften, vom Jahre 1890 angefangen noch sir dei Daner von fünf Jahren in derselben Art und nach demselben Ausmaße wie vor der Vereinigung mit Wien zu ersolgen hat.

Diese Begünstigung erfolgte in der Boraussetzung, dass innerhalb der fünf Jahre die Ausgestaltung der ländlichen Bezirke mit theilweise städlichem Charafter, wozu die Berkehrsanlagen, Sammelcanale 2c. gehören, möglich sei und hiedurch die für die Bororte durch die Hinausrückung der Berzehrungssteuerlinie brildende Erhöhung der indirecten Steuern minder fühlbar gemacht werden.

Nachbem biese Boraussetzungen nach ber Sachlage bis Ende 1895 nicht zu gewärtigen ist, und die Gleichstellung der Stenerquoten von 1896 an mit Alt-Wien, die ohnedies in keiner beneidenswerten Lage befindlichen Hausbesitzer empfindlich treffen würde, so sielle ich den Antrag:

Der löbliche Gemeinderath beschließe, eine wohlmotivierte Betition an die beiden Häuser des hohen Reichsrathes mit der Bitte zu überreichen, durch ein Neichsgesetz die Wirkung des § 1

bes Gesetzes vom 9. Juli 1891, R. G. BI. Nr. 97, auf weitere fünf Jahre, bemnach bis inclusive 1900, auszudehnen.

Bürgermeister: Der Antrag wird ber geschäftsordnungsmäßigen Vorberathung zugewiesen.

Schriftführer Gem .- Rath Schrenkh (liest):

23. Antrag der Gem .- Rathe Dr. Gegmann, Stehlift und Genoffen:

Dem Abgeordnetenhause des österreichischen Reichsrathes wurde am 16. October d. J. eine Regierungsvorlage liber das heimatsrecht unterbreitet. Bei der hohen Bedeutung und tieseinschenben Wirfung, welche diese Gesetztung nach eventueller Annahme durch die beiden häuser des Reichsrathes und Sanctionierung seitens der Krone für die Großcommune Wien in sinanzieller, wie in vielen anderen hinsichen haben müste, stellen die Gesetzigten den Antrag:

Der löbliche Gemeinderath möge beschließen, es sei der Magistrat zu beauftragen, dem Gemeinderathe innerhalb längstens vier Bochen über die Wirkung dieser eventuellen Ünderung des Heimatsrechtes auf die Großcommune Wien eingehend zu berichten und das hiezu ersorderliche statistische Materiale vorzulegen, damit ein löblicher Gemeinderath rechtzeitig in die Lage komme, der Regierung und der beiden Häuser des Reichsrathes seine diesbezüglichen Wünsche und Ansichten zu unterbreiten.

Bürgermeister: Die Verhandlung über diesen Gegenstand ist bereits anhängig. Der Antrag wird der geschäftsordnungsmäßigen Vorberathung zugewiesen. Die Versammlung ist einverstanden.

Gem .- Rath Steiner (gur Geschäftsordnung) : Als heute vor brei Wochen das Referat über die Bewilligung eines Zuschufscredites zur Berftellung der Neuftiftgaffe erstattet murde, murde von Seiten des herrn Collegen Frauenberger ber Antrag gestellt, dass das Referat vertagt und ein Bericht dem Gemeinderathe vorgelegt werden foll. Es hat auch diefe Frage Stadtrath v. Billing ventiliert, und es hat fich der damalige Berr Borfitsende, Bice-Bürgermeifter Dr. Richter, bereit erklärt, zu veranlaffen, dass dieser Bericht über das unqualificierbare Geld-3um-Fenfter-hinauswerfen des Stadtbauamtes dem Plenum des Gemeinderathes vorgelegt werde. Ich habe vor 14 Tagen den Herrn Bürgermeister in seinem Bureau gebeten, er möge veranlaffen, dass der Bericht dem Gemeinderathe vorgelegt werde, und es ist über die eingegrabenen 24.000 fl. bis heute noch kein Bericht vorgelegt. Die Strage ift in einem folden ichlechten Buftande, dafs fie jest nicht befahren werden tann. Ich erlaube mir an den Herrn Bürgermeister die Bitte zu richten, ob er nicht geneigt mare, bis gur nachften Sigung ben Mitgliedern bes Plenums den Bericht zu übermitteln.

Bürgermeister: Der Bericht ift mir noch nicht zugekommen; ich werde ihn urgieren, mache aber darauf aufmerksam, dass das eine Interpellation ift, welche eine Viertelstunde vor Beginn der Sigung eingebracht werden sollte. Ich werde die Sache urgieren und hoffe, dass der Bericht in der nächsten Sigung vorliegen wird.

Gem.-Rath Steiner: Ich danke für die Belehrung, aber auf die Interpellation geben Sie mir eine Antwort, die Ihnen gefällig ift.

Bürgermeister: Ich kann nicht mehr thun, als dass ich sage, ich werbe die Sache urgieren und hoffe, bas ber Bericht bis zur nächsten Sitzung vorliegen wird.

Bir fommen zur Tagesordnung, Herr Gem.- Nath Ritter v. Neumann!

24. (8111.) Referent Gem.-Rath Ritt. v. Aenmann: Beilage Rr. 239. Es handelt sich um eine Baulinienbestimmung antässlich der Parcellierung des fürstlich Liechtenstein'schen Brau-

hauses im IX. Bezirke. Die fürstlich Liechtenstein'sche Hosfanzlei ist bereit, das Brauhaus zu parcellieren, wenn die dem geehrten Gemeinderathe hier vorliegende Baulinienbestimmung genehmigt werden sollte. Es wurde bei der Verhandlung von der fürstlich Liechtenstein'schen Hosfanzlei nach dieser Richtung hin ein Bunsch ausgesprochen, dem im Plane auch Nechnung getragen wird, dass die Wiesengasse nicht durchgeführt werde, sondern bloß die Marktzgasse, damit ein entsprechender Baublock sich ergebe, welcher sür die dortige Stadtanlage passend ift und für Etablierung von Gewerben genügend Naum bietet.

Die Baulinienbestimmung schließt sich im allgemeinen ben bereits getroffenen Baulinienbestimmungen an. So ift die Straßensbreite und die Bauflucht in der Liechtensteinstraße zusolge einer früheren Bestimmung mit 17 m hier im Plane eingezeichnet.

Es wird ferner projectiert, die Spittelauergasse in der Breite von 18:9 m durchzuführen; gegen eine frühere Bestimmung jeboch wird eine Abweichung in der Beise projectiert, dass nunmehr die Baulinie p Z, wie sie im Plane eingezeichnet erscheint, zur Geltung kommt. Es wird ferner beantragt, die Augasse geradslinig mit der Breite von 15 m durchzuführen und gegenüber den Häusern 1 und 3 in der Augasse ebenfalls eine Straßenbreite von 15 m zu projectieren.

Die Fläche, welche sich badurch ergibt, bezeichnet mit den Buchftaben V, II und IV, soll nach dem Antrage des Stadtrathes der Berbauung zugeführt werden.

Seitens des Bezirtes ift allerdings der Bunsch ausgesprochen worden, das dieser Platz für einen Kinderspielplatz reserviert werde. Die Größe desselben ist aber so gering und seine Lage so ungünstig, dass er sich zu einem Kinderspielplatze kaum eignet, so dass es weit zweckmäßiger ist, ihn der Verbauung zuzusühren.

In dem Plane ist ferner ersichtlich, dass das fürstlich Liechtenstein'sche Branhaus von einer Straße im Zuge der Marktgasse in einer Breite von 15 m und von einer Quergasse durchzogen werden soll, welche in winkeliger Form abgebogen und von der Bereinssgasse gegen die Spittelauergasse gezogen wird.

Ferner ist projectiert, die Wagnergasse, die dermalen nur 11 m Breite besitzt, auf 15 m zu verbreitern und hiebei auch noch eine Regulierung in der Weise vorzunehmen, dass die Marktzgasse geradlinig, wie im Plane mit den Buchstaben a und b bezeichnet, gezogen wird.

Es wird ferner beantragt, gegen den Plat die Linie v u zu beftimmen, um eine größere Platbilbung an diefer Stelle zu erzielen.

Das find die Anträge des Stadtrathes, welche sich auf dem Plane darstellen, und ich erlaube mir nun, dieselben zu verlesen.

Es wird beantragt (liest):

- "1. die Änderung der Baulinien in der Spittelauergaffe nach p z einerseits, nach t u v andererseits (das Stück Q t entfällt wegen der Ausmündung der neuen Gasse), Straßenbreite 18·96 m ;
- 2. gerablinige Berlängerung ber Augasse nach ber Linie II IV mit ber Straßenbreite von 15 m und 6 m langen Abkappungen bei II und IV;
- 3. Bestimmung der Baulinie gegenüber $\mathfrak{Nr}.$ 1 und 3 Augasse nach der Linie II V mit der Breite von 15 m und der 6 m langen Abkappung bei II und V;
- 4. Underung der Baulinie in der Wagnergasse nach a b einerseits und c d, e f h andererseits, dann h i in der Wagners

gaffe mit der Straßenbreite von 15 m, jedoch ohne Fortsetzung der Wiesengasse über die Wagnergasse hinaus;

- 5. Bestimmung einer im Binkel gebogenen neuen Gasse, zwischen Liechtensteinstraße und Spittelauergasse, nach den Linien j k, l m Q und q r s t mit der Straßenbreite von 15 m;
- 6. Berlängerung ber Marktgasse bis zur neuen Gasse nach ben Linien d k und e 1 mit ber Breite von 15 m;
- 7. Von der Fortsetzung der Biesengasse, dann von der Bersengerung der Ausmündung der Spittelauergasse in die Liechtenssteinstraße, endlich von der Schaffung eines Kinderspielplates beim Dreiecke (Ausmündung der Augasse) wird abgesehen."

Sch bitte um die Unnahme biefer Untrage.

Gem.-Rath Souh: Meine Herren! Ich begruße es mit Freude, dass einmal für den IX. Bezirk eine kleine Parkanlage, wenn auch in sehr bescheidener Beise, entsteht.

Was jedoch die Verlängerung der Augasse betrifft, so weiß ich nicht, ob der Herr Reserent die Güte gehabt hat, sich die Situation persönlich an Ort und Stelle anzusehen. Die Augasse geht nämlich entlang der Bahngeleise der Franz Josefs-Bahn, und der Garten, der ins Leben gerusen werden soll, ist so klein, dass ich es tief bedauern muss, dass er noch durch drei Straßen einsgeschlossen werden soll.

Ich würde mir daher erlauben, zu beantragen, dass die heutige Augasse, so wie sie ist, nicht verlängert werden soll, sondern dass der Garten bis an die Planke des Franz Fosess-Bahnhoses anseschossen werde. Sollte sich der Fall ergeben, dass ein Bedarf nach der Straße ist, so kann er ja wieder aufgelassen werden, aber es können die Alleen schon in der Anlage so hergerichtet werden, dass sie heute als Park benützt werden können. (Ause: Es wird ja kein Park!) Dann würde ich sogar beantragen, dass hier ein Park angelegt werde. Vis-à-vis haben Sie ein Schulgebände, auf der anderen Seite eine Kinderbewahranstalt. Sie schaffen hier einen kleinen Keil, der weder ein günstiger Bauplatz ist, noch sonst einen Nutzen gewährt, während Sie eine Gartenanlage schaffen könnten, die dort ein Bedürsnis ist.

Ich stelle also ben positiven Antrag zu Punkt 2 und 3, dass ber Platz als Gartenanlage benützt und die verlängerte Augasse, bis eine andere Verwendung nothwendig ist, in den Park einsbezogen werde.

Gem.-Rath Gigner: Ich bitte, fich die Gruppe Ginl.-B. 990, Barc. 8058/5, genau anzusehen, von welcher ber herr Referent Ihnen empfiehlt, dass fie der Berbauung zugeführt werden foll. Das Baugeset schreibt vor, dass ein gewiffes Bercent des Baugrundes unverbaut bleiben foll, damit genügend Luft und Licht vorhanden fei. Ich erlaube mir die Anfrage an den Herrn Referenten, ob dann, wenn dieser Plat verbaut wird, noch genügend Luft und Licht vorhanden sein wird? Höfe sind ja gar nicht mehr anzubringen, sondern nur gang gewöhnliche Luft- oder Abortschläuche, von Bentilation ift gar feine Rede. Benn diefer Plat verbaut wird, so wird ein Berbrechen an der Gesundheit der Menschen begangen. Ich murde mich dem Antrage des herrn Gem.-Rathes Souh anschließen, dass der Plat zu einem Parke verwendet werbe, wenn berselbe auch noch so klein ift, etwas ift es doch. Bielleicht tann ber Herr Referent sagen, wie viel Quadratmeter Diefer Plat hat, damit man fich vorstellen kann, wie groß diefer Blat fein wird. Gine Gaffenfront ift gar nicht ba. Jede Abkappung ift 6 m, die Längenfront ift auch fehr furz, eine Tiefe ift gar nicht vorhanden, fo dafs ein Doppeltract nicht ausgeführt werben

kann, sondern nur ein gewöhnlicher einsacher Tract, wo die Rüchen und alle Räumlichkeiten auf die Gasse gehen. Bon einer Stiege oder einem Gange ist auch keine Rede. Ich bitte Sie deshalb, den Antrag Schuh anzunehmen. Wenigstens ist dann ein Ort geschaffen, wo die Kinder ein bisschen frische Luft genießen können. Ich bitte Sie, diese Gruppe nicht zur Verbauung kommen zu lassen, wie es in der Alservorstadt in der Oreilaufergasse geschehen ist. Wenn man in dieses Haus hineingeht, so muss man staunen. Das ist ja kein Wohnhaus mehr. Es gibt keinen Hof darinnen. Die Stiegen, die Aborte, sast alle Käumlichkeiten sind auf der Gassenseite, von Luft ist keine Rede.

Benn so etwas hier bewilligt wurde, so mufste man fich in Bukunft sagen: Hier muffen keine Fachleute geseffen sein, sondern solche, die keinen Begriff vom Baufache und der Berbauungsart haben. Ich bitte, den Referenten-Antrag abzulehnen.

Gem .- Rath Dr. Lueger: Meine Berren! Seitbem ich Belegenheit gehabt habe, einzelne Städte im Auslande gu feben, bin ich zur Überzeugung gelangt, dass wir in Wien bezüglich unseres Strafenwesens nicht so vorgehen, wie es eigentlich sein follte. In Berlin werben alle neuen Strafen in folder Breite angelegt, bafs auf beiden Seiten außerordentlich breite Trottoirs find, auf welchen die Menschen wirklich gehen können und die breit genug find, so dass man nicht sofort auf die Strafe hinaustreten muß, wenn ein anderer entgegenkommt; dann ift auf jeder Seite neben dem Trottoir eine Baumreihe und überdies noch eine Fahrbahn. werden dort neue Stragen gemacht, und ich versichere Ihnen, diese neuen Strafen machen einen außerordentlich gunftigen und angenehmen Gindruck und find insbesondere für die Sufiganger geradezu bequem. hier bei uns aber wird immer fo parcelliert, dass man reine Steinwuften macht, felbst dort, wo eigentlich ber Brund durch die Parcellierung einen außerordentlichen Wert befommt, fagt man, man fann die Betreffenden nicht ichmälern.

Nun, meine Herren, sehen Sie hier diese Parcellierung an und Sie werden mir alle zugeben: dieses Dreieck II, IV und Vichreit geradezu danach, dass es nicht verbaut werde. (Zustimmung.)

Der unmittelbare herr Borrebner hat vollständig recht, wenn er fagt, bafs hier nur folche Bauparcellen geschaffen werden tönnen, welche nicht genügend Plat für einen hof übrig lassen, denn wenn auf einem solchen Plate Gebäude errichtet werden, können sie den sanitären Anforderungen thatsächlich nicht entsprechen.

Nun, es ist nicht nothwendig, dass wir heute schon beschließen, dass eine Parkanlage hinkomme, denn heute haben wir mit der Frage, ob ein Park anzulegen sei oder nicht, gar nichts zu thun, sondern wir müssen heute diesen Platz reservieren, und ich stelle daher den Antrag, und zwar gegen 2 und 3 der Anträge des Stadtrathes, dass der Platz, gelegen zwischen der Spittelauers und Augasse, beziehungsweise das Dreieck II, IV und V, als öffentlicher Platz bestimmt werde. Ob wir einen Park dort machen, das ist eine spätere Sache.

Weil wir schon von Parkanlagen sprechen, so mache ich die Herren auf Folgendes aufmerksam. In Berlin wird jedes noch so kleine Fleckchen, auf welchem nur ein Blumenbeet gemacht werden kann, zur Anlage eines solchen verwendet, und ich kann Ihnen nicht genug hervorheben, einen welch freundlichen Anblick eine solche Straße bietet. Befolgen wir das gute Beispiel von draußen und wir werden unserer Vaterstadt einen außerordentlichen Nutzen erweisen.

Sch bitte nochmals um die Annahme meines Antrages.

Gem.-Rath Dr. Klohberg: Es ift ja selbstverständlich, dass ich erstens als Bertreter bes IX. Bezirtes und zweitens als Arzt immer dafür eintreten werbe, das Luftreservoirs geschaffen werben.

Aber das ift eine Frage, mit der wir uns heute gar nicht beschäftigen; es handelt sich lediglich um die Parcellierung des Liechtenstein'schen Brauhauses, und diesenigen Herren, die das gegen stimmen, beweisen nur, das sie die Verhältnisse des IX. Bezirkes in diesem Theile absolut nicht kennen. (Lebhafter Widerspruch und Unruhe links.)

Bürgermeister: Ich bitte, es ist nicht so arg, ich muss aber ben Hern Reduer ersuchen, sagen wir, etwas reservierter sich auss zudrücken.

Gem.-Rath Dr. Klogberg: Ich will das nur sagen, nachdem ein herr College aus dem XVII. Bezirke erklärt hat, wir sollen den Stadtraths-Antrag ablehnen. Mein Antrag geht nämlich dahin: Bekümmern wir uns nicht darum, ob dort ein Park geschaffen wird oder nicht, sondern lassen wir diese Frage heute einsach in suspenso, ohne eine Reservierung dieses Playes zu beschließen. Es wurde hier ein positiver Antrag gestellt; ich stelle den Gegens Antrag, die Frage ganz einsach in suspenso zu belassen, ob dort ein Park angelegt werden soll oder nicht.

Gem.-Rath Rofenstingl: Es geht wohl nicht gut an, dass wir diese Frage in suspenso lassen. Es handelt sich ja doch um eine Parcellierung und Abtretung, da fann man das doch nicht in suspenso laffen. Ich will mich darüber gar nicht äußern. Ich habe auch den Plan angesehen und unwillfürlich mir gefagt, das gabe einen kleinen Grasfleden — von einem Parke fann ba feine Rede fein — aber es ware ein netter, fleiner Rasenplat und ich glaube, meine Herren, dafs, wenn fich die Commune Wien an den Besitzer dieses Grundstückes wendet, dieser nicht nur bie 23 m2, sondern dieses ganze Dreieck für eine Gartenanlage abtritt. Man hat mir gesagt, dass es dem Fürsten Liechtenstein gehört ich weiß es nicht. (Rufe: Es gehört nicht dem Fürften Liechtenstein!) Sollte es schon verkauft sein, dann bin ich irrig berichtigt. Die Geschichte wird übrigens fein großes Bermögen toften. Ich möchte mich auch dafür aussprechen, dass man schon heute sagt, dass dieses Dreieck nicht verbant werden darf und hier ein offener Plat oder eine Gartenanlage geschaffen wird. Bon einem Barke, von dem ein Berr Borredner gesprochen hat, fann hier füglich feine Rede sein. Der ganze Grund wird ja beiläufig nur 400 m2 umfassen. (Rufe rechts: 600!) Ich möchte mich also auch für die Reservierung dieses Dreiedes zu einer Gartenanlage aussprechen; aber dass wir heute nur die Baulinie bestimmen und biese Frage offen laffen, geht nicht.

Gem.-Rath Schuf: Ich bedauere es recht lebhaft, bass ein Herr College aus dem IX. Bezirfe ben Muth gehabt hat, gegensüber ben Borrednern zu sagen, sie kennen den IX. Bezirk nicht.

Bürgermeister: Aber, Herr Gemeinderath! . . .

Gem.-Bath Souh (fortsahrend): Der Herr Reserent hat heute die Baulinien zur Bestimmung gebracht und da kommt auch dieses mehrerwähnte Oreieck vor. Ich kann es nicht zugeben, dass man heute darüber hinweg zur Tagesordnung geht. Ich, als Bertreter des IX. Bezirkes, halte es für eine wichtige Aufgabe, darauf zu dringen, dass man diesen Grund zu einem offenen Platze bestimmt, und dass später hier eine Gartenanlage geschaffen werde. Ich kann daher mein Bedauern nicht genug zum Ausdrucke bringen. Ich ziehe meinen Antrag wohl nicht zurück, accommodiere mich aber dem Antrage Dr. Lueger.

Referent: Ich möchte Folgendes zur Aufflärung mittheilen: In dem Plane ift allerdings nicht genau ersichtlich, aber im amtlichen Plane kann das eingesehen werden, dass die genannte Realität fehr weit in die Spittelauergaffe hinein schneidet. Es hat daher eine Baulinienbestimmung, wenn da gebaut wird, auch den Erfolg, bafs bie Spittelauergaffe erweitert und durchgeführt wird. Wenn Sie daher gar nichts verfügen, wird die Spittelauergasse nicht erweitert. Die geehrten herren, welche der Schaffung einer folden Gartenanlage so große Wichtigkeit beilegen, hätten den Antrag stellen sollen, man möge den Grund erwerben. Wenn Sie aber keine Baulinie bestimmen und die Sache in suspenso laffen, fo regulieren Sie den Plat nicht und erreichen nicht, mas Sie wünschen, einen Rinderspielplat, Sie erreichen höchstens das eine, dass die Spittelauers gaffe, welche eine fehr wichtige Berkehrsaber ift, nicht erbreitert und trot bes Umbaues anlässlich ber Parcellierung bes Brauhauses dieser Stadt theil an diesem Punkte nicht reguliert wird.

Eine andere Sache wäre es, wenn die Herren wenigstens die Baulinienbestimmung aufrecht erhalten wollten, so dass die Spittels auergasse durchgeführt wird. Darüber kann man streiten, ob der Platz zur Anlage eines Gartens geeignet, ob er groß genug, ob er zweckmäßig gelegen ist. Ich glaube, dass dieses Oreieck, umgeben von drei Straßen, zur Anlage eines Kinderspielplages nicht geeignet ist.

Gem.-Rath Bärtl: Ich bin dem Referate mit Aufmerkjamkeit gefolgt. Nun hat auch die Bezirksvertretung einen beziiglichen Unstrag gestellt. Der Platz scheint also doch nicht so entsernt zu liegen und nicht so stein zu sein, dass nicht wenigstens eine kleine Anlage gemacht werd en könnte. Es freut mich, dass man in Wien auch schon kleine Anlagen errichtet. Wir haben auf der Wieden einige solcher kleinen Anlagen.

Eine solche Anlage ift bei der Elisabethbrücke und jest wird eine kleine Anlage auf der Wiedener Hauptstraße unweit des Engelmonumentes geschaffen. Mich freut das. Aber auch hier wäre eine kleine Anlage am Platze und 350 \square° sind schon etwas. Es dürfte also dieser Platz doch nicht zu klein sein. Es hat mich vom Herrn Reserenten gewundert, dass er gesagt hat, man könne auf diese kleine Anlage nicht eingehen. Es wird also die Ablehnung besantragt, während doch die Bezirksvertretung seiner Reihe von Jahren die Schaffung einer kleinen Anlage beautragt. Mich hat es auch von einem Vertreter des IX. Bezirks gewundert, dass er nicht dafür eintritt.

Es liegt uns eine Baulinienbestimmung vor, bei ber auch die Spittelauerlände eine große Rolle spielt, und wenn wir heute dem Antrage des Reserenten zustimmen, dann kommt auch hier keine Anlage zustande. Wenn man nun sagt, wir hätten beantragen sollen, den Platz für die Gemeinde zu erwerben, so erlaube ich mir als Zusay-Antrag zu dem Antrage des Herrn Gem.-Rathes Dr. Lueger den Antrag zu stellen:

"Der Gemeinderath wolle beschließen, dass diese Parcelle, welche für eine Gartenanlage beantragt wird, von der Gemeinde Wien angekauft werde."

Deswegen kann boch die ganze Durchführung stattfinden. Der Gemeinderath mufs nur aussprechen, dass dort keine Berbauung stattfinden darf, sondern dass diese Parcelle als Gartenanlage ersworben werde.

Ich bitte also, ben Antrag Dr. Lueger mit meinem Zusatze anzunehmen.

Gem.-Rath Dr. Lueger: Meine Herren! Ich muss gestehen, dass mich der Herr Referent in Berwunderung gesetzt hat, indem er die Anregung gab, dass wir heute beantragen sollen, es moge dieses Dreieck erworben werden. Die Frage bes Erwerbens hat mit dem hentigen Referate gar nichts zu thun. Heute handelt es sich nur um eine Baulinienbestimmung und es dreht sich nur darum, ob wir zulaffen wollen, dafs diese Figur II, IV, V verbaut werde oder nicht. Um diese Frage handelt es sich und mein Antrag geht nun dahin, dass diese Figur II, IV, V nicht verbaut werden foll, sondern dass bort ein öffentlicher Plat errichtet werben soll. Mein Antrag ift vollständig berechtigt, weil selbst der Berr Referent mir zugeben wird, dass auf diefer Stelle nur höchst unvollkommene Bauten errichtet werden konnten, und es nicht unsere Aufgabe sein kann, solche Banten zu ermöglichen. Darum würde ich Freund Bärtl bitten, feinen Antrag wegen Erwerbung des Plates zurudauziehen. Er tann ohnehin nicht zur Abstimmung gebracht, sondern mufste an den Stadtrath gewiesen werden. Mein Untrag kann zur Abstimmung gebracht werden, weil er sich auf das vorliegende Referat bezieht und gegen einen bestimmten Antrag des Stadtrathes gestellt worden ift.

Ich möchte mir nur noch eine Bemerkung erlauben. Ich war offenbar in ber Sitzung des Stadtrathes nicht anwesend, als referiert worden ift, sondern ich werde beim Bauordnungs-Comité gewesen sein. Nun eine Frage an den Herrn Referenten: Ift es richtig, bafs biefes Dreied nicht zur fürstlich Liechten ftein'ichen Realität, sondern der Firma Dehm & Olbricht gehört? (Referent: Ja!) Wenn das richtig ist, dann würde ich bitten, bass berartige Eigenthumsverhältniffe auf einem so großen Plane auch ersichtlich gemacht werden. Ich wenigstens ersehe biefes Eigenthumsverhältnis aus bem Plane nicht. Sie finden auf dem Titel des Referates : "Baulinienbestimmung für die ehemalige fürftlich Liechtenstein'sche Brauhausrealität Einl. 2. 417 und 990 im IX. Bezirke Lichtenthal." Sie finden weiter auf dem Plane angedeutet, dass an die Augasse, wie auch allen bekannt ift, der Bahnhof der Raifer Franz Gofefs-Bahn angrenzt. Dafs diefes fragliche Dreieck der Firma Dehm & Olbricht gehört, finden Sic nicht, und ich werbe nie dafür ftimmen, dafs einem Baumeifter oder Architeften, felbst dann, wenn er Mitglied des Gemeinderathes ift, die Möglichkeit geboten werde, derartige kleine Blatchen zu verbauen.

Es find mehrere folche Dinge schon in Wien geschehen; ich will aber nicht, nachdem bie Sache jett zur Sprache gekommen ift, dass der Gemeinderath sich nochmals in eine folche Angelegenheit einläset. Meine Herren, erst unlängst ist uns im Stadtrathe etwas bekannt geworden, was sehr unangenehm ist. Beim Währingerbache — Sie erlauben, dass ich das erwähne — wird verlangt, dass die Bauten 3 m abseits vom Währingerbache aufgeführt werden follen. Ein Haus ift aber bereits gebaut, da gehen die Mauern bis an ben Bähringerbach, ohne bafs auch nur eine fleine Strecke freigelaffen worden mare. Dieses Haus ift Gigenthum des gewesenen Benn.-Rathes & öblich. In der Inneren Stadt find mehrere Denkmäler folder Begunftigungen. Das wichtigfte folche Denkmal, das errichtet worden ist, ist am Rohlmarkt, es ist das berühmte Zuckerbäckerhaus, welches man vollständig umbauen ließ, ohne dass man fich bagegen gewehrt hat. hier finden Sie ein gang unverhältnismäßig fleines Fleckchen als Bauplat beftimmt. Meine Berren, ich bin überzeugt, wenn dasselbe bem Fürften Liechtenft ein gehören murde, fo murde nicht der Untrag geftellt worden sein, dass man dort drei Bauten aufstelle. (Bürgermeister gibt das Glockenzeichen.) Ich bitte, Herr Bürgermeister, was wahr ist, das soll in die Öffentlichkeit hinaus (Beisall und Händeklatschen links); das ist besser, als wenn man es verschweigt!

Ich bitte die Mitglieder der Majorität — und ich bin vollständig überzeugt, dass Sie mit mir im ganzen übereinstimmen — meinen Antrag anzunehmen und zu beschließen, dass an Stelle dieses Dreiecks ein öffentlicher Platz geschaffen werde. Dies ist nothwendig. Sehen Sie sich den Platz an, und Sie werden mit mir übereinstimmen, wenn ich sage: dieses Dreieck passt in die ganze Sache gar nicht hinein. Vis-à-vis besindet sich, wie mir mitgetheilt wurde, die Kinderbewahranstalt, in unmittelbarer Nähe die Schule. Barum soll man nicht einen noch so kleinen Biesensselle schule. Barum soll man nicht einen noch so kleinen Biesensselle schule. Barum soll man nicht einen noch so kleinen Biesensselle schule. Parucht übersahren zu werden, zu unterhalten?

Ich empfehle Ihnen nochmals die Annahme meines Antrages. Eurgermeister: Ich muss bemerken, dass es meiner Ansicht nach besser wäre, persönliche Berhältnisse nicht in die Oebatte zu ziehen. Der Gemeinderath soll lediglich vom Standpunkte der öffentlichen Interessen entscheiden, ob dieser Platz verbaut werden soll oder nicht, ohne Rücksicht darauf, wem er gehört.

Referent (zum Schlusworte): Ich möchte nur bemerken, bas es bieher nicht üblich war, bei Banlinienbestimmungen den Eigenthümer namhaft zu machen, weil die Banlinienbestimmungen ohne Rücksicht auf die Eigenthümer erfolgen sollen, und ich weiß baher nicht, warum man in diesem Falle eine Ausnahme hätte machen sollen. Die Herren sinden ja auch bei der Branhausrealität und auch bei den anderen Häusern die Eigenthümer nicht verzeichnet, warum sollte er gerade hier genannt werden? Ich habe ja sosort, nachdem Herr College Rosensting I gesprochen hatte, den Herren Collegen mitgetheilt, dass dieses Stücknicht dem Fürsten Liechtenstein gehört. Sie waren daher darüber nicht im Zweisel.

Was die Baulinienbestimmung selbst anbelangt, so ist es naturgemäß, dass man die Augasse, und zwar nach zwei Richtungen durchführt. Bezüglich der Frage, welche immerhin offen bleiben kann, ob verbaut werden soll oder nicht, ist von mir der Antrag gestellt worden, es sei das Oreieck zu verbauen; und wenn ein anderer College den Antrag stellt, es sei nicht zu verbauen, so mag auch dieser Antrag von dessen Standpunkte gerechtsertigt erschienen. Aber die Vermuthung auszusprechen, dass da persönliches Interesse mitspielt, ist etwas, was ungerechtsertigt ist und was ich, für meine Person, jedenfalls ablehnen muss.

Gem.-Rath Dr. Klohberg (zur Berichtigung): Um allen Mijsbeutungen ben Riegel vorzuschieben, erkläre ich ausdrücklich, dass ich betont habe, dass ich als Arzt selbstverständlich für jedes Luftreservoir stimme, dass ich aber lediglich aus dem Grunde, um nicht die ganze Borlage zu Falle zu bringen, dafür eingetreten bin, dass dies vorläufig in suspenso bleibe.

Gem.-Rath Bartl (zur Abstimmung): Rach ben Aufklärungen bes Herrn Dr. Lueger glaube ich, bass ber Sache nichts im Wege liegt und ich ziehe beshalb ben Antrag zu Gunsten bes Autrages Lueger zuruck.

Bürgermeister: Das geschieht nicht zu Gunften des Untrages Dr. Lueger. Ihr Antrag ift ein Eventual-Antrag. Wenn beschlossen wird, das dieser Platz ein öffentlicher Platz oder eine Gartenaulage wird, so fäme der Antrag zur Abstimmung, es solle der Platz gekauft werden. Dieser Antrag würde dem Stadtrathe zur Borberathung zugewiesen werden, da eine diesbezügliche Borlage

nicht besteht. (Rufe: Der Antrag wird zurückgezogen!) Herr Gemeinderath ziehen den Antrag zurück?

Bem .- Rath Bartl: 3a!

Bürgermeister: Die Abstimmung wird in folgender Beise durchgeführt:

Gegen Punkt 1 ift keine Einwendung erhoben worden, gegen Punkt 4, 5 und 6 ebenfalls nicht; gegen Punkt 2 und 3 ift von den Herren Gem.-Räthen Schuh und Dr. Lueger beantragt, es solle der Platz zwischen der Spittelauergasse und der projectierten verlängerten Augasse als öffentlicher Platz bestimmt werden.

Hat für eine Gartenanlage reserviert werden.

Diese Anträge sind Gegen-Anträge gegen Punkt 2 und 3 und gegen den Schlussiat des Punktes 7. In dieser Richtung hat auch Herr Gem.-Rath Dr. Rlotberg beautragt, die Entscheidung dieser Frage zu vertagen.

Ein weiterer Antrag liegt nicht vor. Gegen Bunkt 1 ist keine Einwendung; er ist baher angenommen.

Gegen Buntt 4 ift feine Ginwendung; er ift baher ang e-nommen.

Gegen Buntt 5 und 6 und ben erften Absat bes Bunttes 7 ift feine Ginwendung; fie find baber angenommen.

Icgenheit vertagt werden soll oder nicht. Würde der Antrag bes Hern Gem. Rathes Dr. Klotherg angenommen, so würde die meritorische Entscheidung entfallen. (Gem. Rath Dr. Klotherg: Jah ziehe meinen Antrag zurück!) Dann bringe ich gegen die Referenten-Anträge Punkt 2, 3 und Schlusssatz des Punktes 7 die Gegen-Anträge zur Abstimmung, und zwar zuerst den Antrag, dass dieser Platz unverbaut bleiben soll. Diejenigen Herren, welche damit einverstanden sind, wollen die Hand erheben. (Geschieht.) Angenommen.

Hath Rofen fingl beantragt, es solle dieser Blat für eine Gartenanlage reserviert werden. Dieser Antrag müste dem Stadtrathe zur Vorberathung zugewiesen werden. Diesenigen Herren, welche damit einverstanden sind, dass dieser Antrag Rosenstein gl dem Stadtrathe zugewiesen werde, wollen die Hand erheben. (Geschieht.) Angenommen.

Damit ist Bunkt 2 und 3, ebenso ber Schlufssatz bes Bunktes 7 ber Referenten-Antrage erledigt.

Beschlufs: 1. Die Änderung der Banklinien in der Spittelauers gasse nach pz einerseits, nach tuv andererseits (das Stück Qt entfällt wegen der Ansmündung der nenen Gasse); Straßenbreite 18:96 m;

- 2. Anderung der Baulinie in der Wagnergasse nach ab einerseits, und c d, e f h andererseits, dann h i in der Wagnergasse mit der Straßenbreite von 15 m, jedoch ohne Fortsetzung der Wiesengasse über die Wagnergasse hinaus;
- 3. Bestimmung einer im Binkel gebogenen neuen Gasse zwischen Liechtensteinstraße und Spittelauergasse nach den Linien jklm Q und qrst mit ber Straßensbreite von 15 m;
- 4. Berlängerung ber Marktgasse bis zur neuen Gasse nach den Linien d k und e 1 mit der Breite von 15 m;

5. von ber Fortsetzung der Biesengasse, bann von ber Berengerung ber Ausmündung der Spittelauergasse in die Liechtensteinstraße wird abgesehen;

6. der zwischen der Aus und ber Spittelauergaffe gelegene Plat wird als öffentlicher Plat bestimmt.

Gem.-Rath South (zur Geschäftsordnung): Es hat vor circa brei Jahren Herr College v. Stummer beantragt, es möge ein Betrag von 20.000 fl. zu Anpflanzungen bewilligt werden. Das ift ein ähnlicher Antrag wie der heutige und ich erlaube mir daher an den Herrn Bürgermeister die Anfrage, ob er geneigt ist, dahin zu wirken, das dieses Referat vom Stadtrathe ehebaldigst und zwar binnen vier Wochen erstattet werde?

Burgermeister: Das ift auch eine Interpellation; ich fann boch nicht mitten in ber Sitzung Interpellationen beantworten.

Gem.-Rath Souh: Ja, wenn ich sie schriftlich einbringe . . Bürgermeister (unterbrechend): Ich bitte, ich beantworte alle Juterpellationen sachgemäß, soweit es überhaupt möglich ift, und gegen einen solchen Borwurf muß ich mich verwahren.

Gem.-Rath Souh: Dann erlaube ich mir das höfliche Ersuchen an den Herrn Bürgermeister, dass dieses Reserat innershalb vier Wochen erstattet werde.

25. (8089.) Referent Gem.-Rath Wiķelsberger: Ich habe die Ehre, zu referieren über einen Zuschulscredit zur Rubrik XXII 1 b. Die beiden Schulleiter der Schule in der Victoriasgasse im XV. Bezirke haben angesucht, nachdem vor derselben Schule die Straße mit Holzstöckeln gepflastert ist, es möge auch die Straße vor der anderen Seite des Schulgebäudes ausgepflastert werden. Die Nothwendigkeit ist vorhanden, weil der Unterricht sortwährend gestört wird, wenn Pferde auf dem Schotter stecken bleiben. Es hat daher der Stadtrath beantragt, dass auch der noch ungepflasterte Theil vor der Schule mit Holzstöckeln ausgepflastert werde. Die betreffende Rubrik ist aber erschöpft und es wird daher beautragt, den nothwendigen Zuschulsscredit von 3106 fl. 64 kr. zu bewilligen. Ich bitte um Ihre Zustimmung.

Gem.-Kath Vincenz Vesselety: Ich möchte mir an den Herrn Referenten eine Anfrage erlauben: Ist die Rosinagasse jene Gasse, bezüglich deren erst in letzter Zeit ein Zuschufscredit für die Pflasterung bewilligt wurde?

Referent: Diese Pflasterung war präliminiert. Es ist nur die Bictoriagasse ausgepflastert und der Theil in der Bictoriagasse vor der Schule mit Holzstöckelpflaster versehen worden. Bon der Rosinagasse aber geht dis zur Schule das Holzstöckelpflaster und unmittelbar vor der Schule hört es auf. Der heutige Antrag geht nun dahin, dass, so weit das Schulgebäude reicht, mit Holzstöckeln gepflastert werde.

Burgermeifter: Gegen den Antrag wird alfo feine Gin- wendung erhoben. Derfelbe ift angenommen.

Beschluss: Behufs Herstellung eines Holzstöckelpflasters vor dem Schulhause XV. Bezirk, Rosinagasse 11 b, wird ein Zuschusseredit von 3106 fl. 64 kr. zur Aubrik XXII 1 b bewilligt.

26. (7892.) Referent Gem.-Rath Wițelsberger: Es betrifft die Bermehrung des Mannschaftsstandes der städtischen Feuerwehr um drei Chargen, und zwar um drei Telegraphisten. Das Feuerwehr-Commando stellt sehr aussührlich dar, wie die Berhältnisse bezüglich der Arbeitsleistung der Angestellten gestiegen sind. Diese Steigerung ist eine enorme und die wichtigsten Functionen

beim Telegraphen-Apparate müssen burch mit Taggelb angestellte Personen versehen werben. Es sind dort keine befinitiven Telesgraphisten angestellt. Es liegt beispielsweise der Bericht darüber vor, wie die Arbeiten in den Jahren 1884 bis 1894 gestiegen sind. Im Jahre 1884 waren 26 Stationen, 6 Telephone und 139 Melber. Im Jahre 1894 sind 439 Fenermelber und 185 Stationen, die Summe der Fenermelbestationen im Jahre 1884 171 und im Jahre 1894 666. Es hat sich daher die Nothwendigkeit herausgestellt, dass drei Telegraphisten angestellt werden.

Der Antrag lautet (liest):

"Der Mannschaftsstand der städtischen Feuerwehr wird um drei definitive Chargen, und zwar um drei Telegraphisten mit dem Gehalte von je 700 fl. nebst 30 Percent Quartiergeld, je zwei Quinquennalzulagen von 60 fl., dem Bezuge der Montur und eines Stiefelpauschales von jährlich 24 fl. ö. B. vermehrt."

Bürgermeister: Keine Einwendung? — Angenommen. Beschluss: Der Mannschaftsstand ber städtischen Feuerwehr wird um drei definitive Chargen, und zwar um drei Telegraphisten mit dem Gehalte von je 700 fl. nebst 30 Percent Quartiergeld, je zwei Quinquennalzulagen von je 60 fl., dem Bezuge der Montur und eines Stiefelpauschales von jährlich 24 fl. ö. B. vermehrt.

27. (7456.) Referent Gem.-Rath Bigelsberger: Es betrifft das Ansuchen der freiwilligen Feuerwehr in Reustift um eine Subvention. Es wird beantragt, derfelben eine Subvention von 160 fl. zu gewähren und, nachdem die Rubrif bereits erschöpft ift, den nöthigen Zuschuiscredit zu bewilligen.

Bürgermeister: Keine Einwendung? — Angenommen. Beschluss: Der freiwilligen Feuerwehr Meuftift am Walbe wird eine Subvention von 160 fl., und zwar 120 fl. zur Bezahlung bes Feuerwehrdieners und 40 fl. zur Reinigung der Monturen gegen seinerzeitige Rechnungsslegung bewilligt. Zur Deckung dieser Ausgabe wird ein Zuschussredit in der gleichen Höhe zur Rubrik XX 11 genehmigt.

28. (7559.) Referent Gem. Rath Wikelsberger: Ansuchen des Döblinger Kirchenmusikvereines um Subvention. Dieser Berein hat in den früheren Jahren 100 fl. bekommen. Es wird beantragt, ihm im heurigen Jahre den gleichen Betrag zu gewähren, nachdem bei diesem Bereine jährlich über hundert Kinder im Gesange und in der Musik unterrichtet werden.

Bürgermeister: Reine Ginwendung? — Angenommen. Beichlufs: Dem Döblinger Kirchenmusikvereine wird eine Subvention von 100 fl. pro 1894 bewilligt.

Bürgermeister: Ich bitte zum Referate Herrn Gem.-Rath Burm und conftatiere die Anwesenheit von 92 Herren Gemeinderathen.

29. (8070.) Referent Gem.-Rath Burm: Das Referat bezieht sich auf den Statthalterei-Erlass, betreffend den Bauconsens für die Kaserne auf der Schmelz. Bei dieser großen Kasernenanlage auf der Schmelz kommen einige Risalite vor, aber der größte Theil des Gebäudes springt von der Straße zurück, sowohl die Risalite als auch die eigentliche Bausläche. Nur ein Risalit in der Länge von 8 m springt über die Bauslinie hervor und da wird seitens des Stadtrathes beantragt, mit Rücksicht darauf, dass doch die Errichtung dieser Kaserne möglichst begünstigt werden soll, diese verhaltnis-

mäßig kleine Fläche, welche vom Straßengrunde beansprucht wird, unentgeltlich zu überlassen.

Ich bitte, ben Antrag bes Stadtrathes anzunehmen.

Bürgermeister: Wünscht jemand das Wort? (Niemand meldet sich.) Es ist nicht der Fall. Ich bitte die Herren, welche mit dem Referenten-Antrage einverstanden sind, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Ich bitte um die Gegenprobe. Der Antrag ist mit qualificierter Majorität angenommen.

Beschlufs: Die unentgeltliche Überlassung ber zu ben projectierten Vorbauten über die Baulinie beim Baue ber Infanterie-Kaserne auf der Schmelz ersorderlichen Grundflächen im Gesammtausmaße von 8·12 m² wird genehmigt.

30. (6763.) Referent Gem.- Aath Furm: Albert Freih. v. Rothschild durch Fellner und Helmer um Baubewilligung IV. Bezirk, Plößigasse 5 bis 7. Es wird eine kleine Fläche für die Risalitanlagen beansprucht, und zwar im Ausmaße von 0·37 m². Der Wert per Quadratmeter ist mit 100 fl. angenommen, es kommt also ein Betrag von 37 fl. für diese 0·37 m² zu entrichten. Das ist eine Schätzung, welche von Seite des Bauamtes vorgenommen wurde, und welche auch mit dem Preise der Realität vollsommen übereinstimmt.

Ich bitte baher, nach dem Antrage bes Stadtrathes biese Fläche von 0.37 m² um den Preis von 37 fl. zu überlassen.

Bürgermeister: Bünscht jemand das Bort? (Niemand melbet sich.) Die Herren, welche mit dem Antrage einverstanden sind, ersuche ich, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Ich bitte um die Gegenprobe. (Nach einer Pause:) Der Antrag ist mit qualificierter Majorität angenommen.

Beschluss: Die Überlassung des zur Risalitanlage beim Hause 1V., Plössigasse 5 und 7, erforderlichen Grundes per 0.37 m² um den Betrag von 37 fl., d. i. 100 fl. per Quadratmeter, wird nachträglich genehmigt.

31. (6159.) Referent Gem.-Aath Josef Müller: Hier handelt es sich auch um Überlassung von Straßengrund zu Risaliten, und zwar schreitet ein gewisser Ferdinand Henne berg in der Bilgramgasse Nr. 10 für das Haus ein, an dem er sechs Lesenens anlagen andringen will. Die Borsprünge betragen 0·1 m² und beanspruchen dieselben insgesammt eine Fläche von 0·516 m². Es soll diese Fläche gegen eine gleichgroße Fläche, welche der Betreffende abtritt, im Compensationswege übergeben werden.

Burgermeister: Keine Einwendung? (Nach einer Pause:) Der Antrag ist einstimmig angenommen, mit 92 Stimmen.

Befchlufs: Die Compensation des zur Anlage von sechs Lesenenvorsprüngen beim Hause V., Pilgramgasse 10, erforderlichen Grundes per 0.516 m² mit einer gleichgroßen Fläche des abzutretenden Straßengrundes wird nachträglich genehmigt.

32. (8184.) Referent Gem.-Kath Josef Müster: Dies betrifft ebenfalls eine Überlassung von Straßengrund zu Zwecken von Risalitanlagen in der früheren Gemeinde Gersthof, und zwar an der Ecke der Ballriß, und Erndtgasse. Der Risalit ist in ersterer in einer Länge von 4·3 m und in letzterer von 4·1 m Länge geplant. Der Borsprung beträgt 10 cm, die Fläche, welche beansprucht wird, beträgt 0·84 m². Es wird der Antrag gestellt, diese um den Einheitspreis von 3 fl. per Quadratmeter, welcher

der dortigen Gegend vollkommen entspricht, hintanzugeben. Ich ersuche um Annahme dieses Antrages.

Burgermeister: Reine Ginwendung? (Nach einer Paufe:) Der Antrag ist mit qualificierter Majorität angenommen.

Beschluss: Die zur Kisalitanlage beim Hause XVIII. Bezirk, Wallsriß- und Erndtgasse Einl. 3. 737 erforderlichen Grundsstreisen von 0.84 m² werden um den Preis von 3 fl. per Quadratmeter käuslich überlassen.

33. (7591.) Referent Gem.-Rath Josef Muller: Es handelt sich um den Antrag Beilage Nr. 232, bezüglich einer Eingabe der k. k. Dicasterial-Gebäudedirection in Betreff eines Grundtausches beim Linienverzehrungssteueramte Kahlenbergerdorf im XIX. Bezirke.

Auf der anderen Seite der Vorlage ist der dazu gehörige Plan ersichtlich.

Der Grund, welcher für das Steueramtsgebäude bestimmt ist, liegt in Dreiecksorm an der Klosterneuburgerstraße. Es handelt sich um einen ganz geringsügigen Tausch gleichwertiger und gleichgroßer Gründe, und zwar beansprucht das Amt die Parcelle 9/1, um ein Gebände daselbst aussühren zu können. Ich erwähne, dass dieser Grund am Bache gelegen ist, ein ganz unproductiver Grund ist, welcher der Gemeinde gehört und gar seinen Nutzen bringt. Es soll dafür ein Grundtheil abgegeben werden, und zwar das Grunddreieck r m s im Ausmaße von 80·36 m² und ein ganz kleines Dreieck d h a, welches in die Böschung des Baches fällt, daher die Gemeinde eventuell bei Regulierung des Baches Vortheil ziehen könnte. Das Ausmaß dessenigen Grundes, welcher von der Parcelle 9/1 abgegeben werden soll, beträgt 84·52 m² und das Ausmaß dessenigen, welches übernommen werden soll, ebenfalls 84·52 m².

Es wird hier noch bemerkt, dass eine Statue des heiligen Johannes sich in der Nähe befindet, dass dieselbe auf Berlangen der Gemeinde unentgeltlich auf einen anderen Platz überstellt werden soll, welcher von Seite der Gemeinde bestimmt werden wird.

Die Bedingungen für diese Transaction sind im Antrage des Stadtrathes enthalten.

Der Antrag des Stadtrathes lautet (liest):

"Die Gemeinde Wien übergibt dem f. f. Ürar zum Zwecke der Bergrößerung der Area des Berzehrungssteuer-Linienamtes in Kahlenbergerdorf, Einl.-Z. 149, einen Theil der Parcellen Ar. 9/1 und 317/2, Sinl.-Z. 130 Kahlenbergerdorf, Figur c d e b c, im Gesammtausmaße von circa $84.52~\text{m}^2$, wogegen das f. f. Ärar einen Theil der Parcellen 317/3~und~9/4, Sinl.-Z. 149 Kahlenbergerdorf, Figuren r n m q s r im Ausmaße von circa $80.36~\text{m}^2$ und a b h a im Ausmaße von circa $4.16~\text{m}^2$ an die Gemeinde abtritt.

Diese Grundtransaction wird unter folgenden Modalitäten abgeschlossen:

- a) Anlässlich des oberwähnten Grundtausches findet von Seiten feines der Vertragstheile die Leistung einer Entschädigung statt.
- b) Die Gemeinde Wien erhebt keinen Anstand dagegen, bas k. k. Arar mit dem Baue auf dem von der Gemeinde zu erwerbenden Grunde auch noch vor Errichtung des Tauschvertrages beginne.
- c) Die Feststellung ber beiberseitigen Grundgrenzen und des befinitiven Ausmaßes der beiderseits abzutretenden Grundtheile bleibt einer gemeinschaftlichen commissionellen Erhebung vorbeshalten, wobei der Bermessung der im Grundbuche Kahlenbergerdorf

sub 3. 33668 ex 1891 erliegende Situationsplan zur Grundlage zu bienen haben wird.

- d) Das k. k. Ürar verpflichtet sich, die auf dem an dasselbe zu überlassenden Grunde befindliche Johannesstatue, wenn dies als nothwendig erkannt wird, auf seine Rosten auf eine andere, in der Nähe befindliche Stelle zu übertragen.
- e) Die sämmtlichen mit ber Errichtung des Tauschvertrages verbundenen Koften (Stempel 2c.) und Gebüren trägt bas f. k. Ürar allein."

3ch ersuche um die Unnahme dieses Untrages.

Bürgermeister: Bünscht jemand das Wort? (Niemand meldet sich.) Ich ersuche jene Herren, welche dem Referenten-Antrage, insbesondere mit der einleitenden Bestimmung über den Grundtausch, einverstanden sind, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Ich bitte um die Gegenprobe. (Nach einer Pause:) Der Antrag ist mit qualificierter Majorität, und zwar einstimmig, ang e-nommen.

Beichlufe: Der vorstehende, zur Berlesung gebrachte Referenten-Untrag.

34. (6453.) Referent Gem.-Rath Ritt. v. Neumann: Betrifft die Bewilligung zur Grundabtretung für eine Risalitanlage bei dem Hause IX., Höfergasse 3. Die Risalite messen zusammen 0·45 m², und wird um nachträgliche Genehmigung der Überlassung des zur Thorportalanlage erforderlichen Grundes von 0·45 m² gegen Abzug von dem zur Straßenverbreiterung entsallenden Grunde gebeten.

Bürgermeister: Reine Einwendung? (Nach einer Pause:) Der Antrag ist mit qualificierter Majorität, und zwar ein stimmig angenommen.

Beichlufs: Die Compensation des zur Thorportalanlage beim Hause IX., Höfergasse 3, erforderlichen Grundes von 0.45 m² mit einer gleichgroßen Fläche des abzutretenden Straßengrundes wird nachträglich genehmigt.

35. (6454.) Referent Gem.-Rath Aitt. v. Reumann: Hier handelt es sich ebenfalls um eine Grundabtretung bei bem Hause IX., Höfergaffe 5, in demfelben Ausmaße, und es wird beantragt, unter benfelben Modalitäten die Grundüberlassung zu bewilligen.

Bürgermeister: Reine Einwendung? (Nach einer Pause:) Die Herren sind einverstanden. Der Antrag ist mit qualificierter Majorität angenommen.

Beschlufs: Die Compensation bes zur Thorportalanlage beim Hause IX., Hösergasse 5, ersorberlichen Grundes von 0.4575 m² mit einer gleichgroßen Fläche bes abzustretenden Straßengrundes wird nachträglich genehmigt.

36. (7530.) **Referent Gem.-Rath Stiagny:** Baumeister Josef Spilka ist um die Bewilligung zur Andringung eines Thorportales an seinem Hause III., Sechskrügelgasse 10, einsgeschritten. Es soll dortselbst ein Thorportal im Gesammtslächensmaße von 1·38 m² hergestellt werden. Ich habe die Ehre, namens des Stadtrathes zu beantragen, dass die zur Portalanlage der nöthigte Fläche im Ausmaße von 1·38 m² im Wege der Comspensation gegen eine gleichgroße zur Straßenverbreiterung abzutretende Fläche überlassen werden soll. Ich bitte um die Genehmigung.

Bürgermeister: Reine Einwendung? Der Antrag ift mit qualificierter Majorität bei Anwesenheit von mehr als 92 Gemeindes räthen angenommen.

Beichlufs: Die Compensation des zur Thorportalanlage beim Hause III., Sechskrügelgasse 10, erforderlichen Grundes per 1·38 m² mit einer gleichgroßen Fläche des abzutretenden Straßengrundes wird genehmigt.

37. (7501.) Referent Gem.-Rath Stiagny: Ignaz und Ernestine Deutsch ersuchen um Bewilligung zur Andringung von zwei Risaliten und eines Thorportales anlässlich der Herstellung eines Neubaues in der Kaiserstraße 91 im VII. Bezirke. Der für die Risalite und das Thorportal ersorderliche Grund im Ausmaße von 1·205 m² soll im Bege der Compensation gegen eine gleichgroße Fläche des zur Straßenverbreiterung abzutretenden Grundes überlassen werden. Ich bitte namens des Stadtrathes um die Genehmigung.

Burgermeifter: Reine Ginmenbung? Es ift nicht ber Fall. Der Antrag ist mit qualificierter Majorität angenommen.

Beichlufs: Die Compensation des zur Thorportals und Risalits anlage beim Hause VII., Kaiserstraße 91, erforderlichen Grundes per 1.205 m² mit einer gleichgroßen Fläche des abzutretenden Straßengrundes wird genehmigt.

38. (7997.) Referent Gem.-Rath Pangoin: Bewilligung eines Zuschusscredites von 2400 fl. zur Rubrik XXXIII 4. Am 26. Juni d. J. wurde die Genehmigung zur Herstellung von sechs einsachen Grüften am Ottakringer Friedhofe ertheilt und die Grüfte hergestellt. Inzwischen wurden dieselben bereits an Parteien vergeben. Es ergibt sich also neuerdings die Nothwendigkeit zur Herstellung von acht einfachen Grüften in kürzester Zeit.

Der Stadtrath hat den Kostenanschlag mit 2400 fl. genehmigt und nachdem eine Bedeckung für diese Position nicht vorhanden ist, wird beantragt die Genehmigung eines Zuschusseredites in der Höhe von 2400 fl. zur Ausgabs-Rubrik XXXIII. Ich bitte, um Ihre Zustimmung.

Burgermeister: Keine Ginwendung? — Angenommen. Befchlufs: Behufs herstellung von acht einfachen Grüften auf dem Ottakringer Friedhofe wird ein Zuschusscredit von 2400 fl. zur Rubrik XXXIII 4 bewilligt.

39. (6289.) Referent Gem.-Bath v. Göt: Nachdem die Rochusgasse in Benzing, XIII. Bezirk, bis auf zwei Baustellen ausgebaut ist und die Trottoirs fertiggestellt sind, ist es absolut nothwendig, die Straßen dort aus Berkehrsrücksichten in Ordnung zu bringen und wird hiezu von Seite des Stadtbauamtes ein Borsanschlag von 1996 fl. 37 kr. vorgelegt. Nachdem die Aubrik XXII 1 dkeine Bedeckung bietet, wird beantragt: Der Gemeinderath möge zu dieser Rubrik einen Nachtragscredit von 1996 fl. 37 kr. gesnehmigen. Ich bitte um die Annahme.

Burgermeister: Keine Einwendung? — Angenommen. Beschlufs: Für die Herstellung der Rochusgasse in Benzing,

· XIII. Bezirt, wird ein Zuschusscredit von 1996 fl.
37 fr. zur Rubrik XXII 1 d bewilligt.

40. (8049.) Referent Gem.-Rath v. Göt: Im Hause Alleegasse 22 in Hietzing, befindet sich ein städtischer Brunnen mit einem Schöpswerke, welcher das Wasser für die Bespritzung von Hietzing wie für eine eventuelle Feuersgefahr zu liesern hat. Es hat sich herausgestellt, dass der Wasserstand continuierlich gesunken ist. Es ist eine Tiesergradung des Brunnens und die Demontierung des Schöpswerkes und des Gasmotors nothwendig und ist ein Kostenbetrag von 1000 st. ersorderlich. Nachdem auf Rubrik XXII 6 ekeine Bedeckung vorhanden ist, wird von Seite des Stadtrathes

beantragt: Der Gemeinderath möge einen Zuschusscredit von 1000 fl. zur Rubrik XXII 6 e bewilligen, um biese Reconstruction bes Schöpfwerkes in Hieging, Alleegasse 22, durchführen zu können.

Befchlufs: Für die Reconstruction des Schöpswerkes Hietzing, Alleegasse 22, wird ein Zuschusseredit per 1000 fl. zur Rubrik XXII 6 e bewilligt.

41. (6366.) Referent Gem .- Rath Dr. Sadenberg: 3ch habe die Ehre, zu referieren über das Ginschreiten ber Direction bes St. Rofef-Rinderspitales auf der Wieden wegen Auflaffung bes in der Berlangerung der Schaumburgergaffe durch die Realis täten Nr. 9 und 11 Rolichitstygaffe projectiert gewesenen Straffenzuges zwischen ber Rolichitthgaffe und Gaffergaffe, IV. Begirk. Die gedachte Direction besitt in der Rolfchitftngaffe ein Spital und beabsichtigt, dasselbe zu erweitern und zu diesem Zwecke die Realität Nr. 11 in ber Rolfchittngaffe anzukaufen. Es würde badurch möglich werden, einen Folierpavillon zu errichten und einen neuen Tract für den Belag von etwa 40 Betten herzustellen. Un ber Ausführung biefes Planes ift jedoch bie gedachte Direction badurch gehindert, dass im Jahre 1870 der Gemeinderath den Beichlufs gefast hat, die Schaumburgergaffe über diefe Realität gu verlängern. Burde diefe Berlangerung platgreifen, fo ift diefer Ankauf für das Spital unnut und die Erweiterung des Spitales badurch unmöglich gemacht. Die Direction schreitet baber ein um Auflaffung ber Berlangerung ber Schaumburgergaffe über die gedachte Realität. Der Stadtrath ist der Unschauung, dass biefem Ansuchen ftattgegeben werde, und zwar aus folgenden Gründen.

Als der Gemeinderath im Jahre 1870 den principiellen Besichluss fasste, die Schaumburgergasse über diese Realität und den dahinter liegenden Garten zu verlängern, war er von dem Gedanken geleitet, die Favoritenstraße wesentlich von dem Berkehre zu entlasten. Inzwischen ist durch Auflassung der Linienwälle, durch verschiedene Durchbrüche der Linienwälle bei der Alleegasse, Luisengasse, Blechthurmgasse dem gedachten Übelstande abgeholsen, so das es gar nicht nothwendig sein wird, die Schaumburgergasse hier zu verlängern, um dem Verkehrsbedürsnisse zu genügen.

Überdies würde durch Berlängerung der Kolschischgasse zur Gassergasse und weiterhin über die Realität des Fürsten Schaumburg ein sehr großer Complex von Gärten der Parcellierung zusgesührt werden, was durchaus nicht im sanitären Interesse ganzen Bezirkes gelegen ist; im Gegentheile, das Bezirksinteresse gebietet die möglichste Erhaltung dieser Gärten, was nur dann zu erreichen wäre, wenn diese Straße nicht fortgeführt wird. Bei dieser Gelegenheit soll jedoch die Beschlußfassung darüber stattsinden, dass die Straße verlängert werde, und für diese Berklängerung die Linien D B und H I bestimmt werden. Der Theil I K und K F ist bereits im Jahre 1870 definitiv bestimmt worden, so dass zwischen der Gassergsssele und dem Wiedener Gürtel thatjächlich eine neue Gassegchassen wurde.

Ich habe die Ehre, Ihnen zu beantragen (liest):

"Auflassung des in der Berlängerung der Schaumburgergasse durch die Realitäten Or. Rr. 9 und 11 Kolschischzgasse projectiert gewesenen Straßenzuges in der Strecke zwischen der Kolschischspasse und Gassergasse, und Festsetzung der Linien GK und EI als Baulinien für diesen Straßenzug in Verlängerung der bereits

genehmigten Linien H K und F I mit der Strafenbreite von 15.17 m²."

Ich bitte Sie, diesem Antrage Ihre Zustimmung zu ertheilen.

Gem. Rath Dr. Lueger: Ich habe schon im Stadtrathe gegen biesen Untrag gestimmt und werde es auch hier thun. Die Schaumburgergasse beginnt bei bem neuen Brunnen, ben wir errichtet haben, bem sogenannten Engelbrunnen, und ist bestimmt, eine Hauptverkehrsaber gegen die zukunftige Gürtelstraße zu werden.

Es wurde niemandem in einer anderen Stadt einfallen, eine jo ichone Strafe zu unterbrechen, beziehungsweise nur bis zu der vor die Gürtelstraße führenden Straße durchzuführen und das lette Endstücken wegzulaffen. Wie wird die Auflaffung biefes letten Endstückhens begrundet? Der Berr Referent fagt: Benn wir den Beschluss nicht aufheben, könnte es dem Fürsten Schaumburg einfallen, eventuell seine Realität zu parcellieren, und bann verschwindet der Garten, der doch im Interesse bes Begirtes erhalten werden foll. Wenn Fürft Schaumburg aber parcellieren will, so fann ihn der Herr Referent und der Berr Bürgermeister mitsammt der Majorität daran nicht hindern. (Widerspruch rechts.) Nein! Sie konnen ihn nicht hindern, Sie muffen es ihm bewilligen und auch die Strafe durch den Garten bewilligen, und wir werden dann nur das eine haben, dass die Schaumburgergaffe und die eine Quergasse — ich weiß nicht, wie sie heißt — dort endet und das Stück bis zum Gürtel vollständig entfällt, bas werden Sie erreicht haben, und wenn fich bas doch einmal in Sinfunft herausstellen wird, so werden Sie noch ausgelacht werden. Es ift geradezu unglaublich, dass man einer Anftalt zuliebe eine folche Gaffe aufheben will. Das darf nirgends bewilligt werden, in gar feiner anderen Stadt. Überhaupt beurtheilt man in Wien die Verkehrsverhältniffe - ich könnte fagen, immer nur von heute man begreift nicht, dass der Berkehr fich in außerordentlicher Beise heben kann, und man begreift insbesondere nicht oder will nicht begreifen, dafs 3. B. der Berkehr zur Gubbahn fich außerordentlich heben wird.

Wenn Sie also die Zukunft im Auge behalten wollen, so lehnen Sie den Antrag des Stadtrathes ab und halten Sie den wirklich vernünftigen Beschluss des Gemeinderathes vom Jahre 1870 aufrecht.

Ich empfehle Ihnen, in diefer Beife vorzugehen.

Gem. - Rath Gregorig: Nach bem Herrn Gent. Rathe Dr. Lueger bleibt mir nur wenig zu fagen übrig. Ich möchte aber den Herrn Referenten fragen, ob Fürst Schaumburg gefragt worden ift?

Referent: Er ist nicht gefragt worden, weil dies gar nicht nothwendig ist.

Gem.-Rath Gregorig: Ja boch, es ift nothwendig. Ich stimme immer dasur, wenn es sich darum handelt, bestehende Lusträume zu erhalten, aber wir haben erst kürzlich gesehen, dass die Herren bezüglich Mariahilf etwas beschlossen haben, wo etwas gebaut werden wird, was für die Zukunst schrecklich sein wird. — Weil es sich aber hier um einen Cavalier handelt, geht man zur Tagesordnung über, der darf nicht parcellieren! (Rus: Das ist nicht richtig!) Wenn aber später ein Jude kommt und parcellieren will, so kann er machen, was er will.

Bürgermeister: Ich bitte, Herr Gemeinderath, das ist doch nicht nothwendig.

Gem.-Rath Gregorig: Es ift aber so, es find lauter Juden, die parcellieren.

Burgermeister: Aber laffen Sie doch das.

Gem.-Rath Gregorig: Ich bitte, mich nicht zu unterbrechen. Bürgermeister: Ich muss Sie ja unterbrechen, wenn Sie bazu Anlass geben. Das ist eben Ihre Sache und nicht meine.

Gem.-Rath Gregorig: Ich fann nichts bafür, bafs bas meistens Juden sind, das ift nicht meine Schuld.

Burgermeister : 3ch bitte Sie, doch das zu unterlaffen.

Gem. Rath Gregorig (fortsahrend): Hier geht man über bas Interesse des Grundbesitzers hinweg und in anderer Beziehung wird wieder ein wichtiger Straßenzug aufgehoben. Wenn man Lufträume erhalten kann, wo es nothwendig ist, so bin ich dafür und ich glaube auch, das Fürst Schaumburg nicht so bald parcellieren wird. Aber einem Spitale zuliebe, das ja anders situiert werden kann, eine solche Verbindung aufzuheben, das kann mir nicht einleuchten, und ich bedauere, dass ein Vertreter der Wieden so referiert. (Referent: Gerade, weil es im Interesse der Wieden ist!) Ich würde ein solches Referat nicht übernehmen, weil man sich dagegen wehren muss, dass eine so wichtige Verkehrsader abgeschnitten wird.

Wenn mir der Herr Referent die Garantie gibt, dass der Schaumburgergarten nicht verbaut wird, dann stimme ich dafür. Wenn aber hinterher Speculanten den Garten verbauen, so ist nichts damit gethan.

Gem .- Rath Gigner : Sehr geehrte Berren! Diese Austalt ift eine Privatanftalt, und wenn es ihr heute einfällt, bas Spital aufzulaffen und die Sache gu verfaufen, so werden die Grunde jedenfalls parcelliert und die Gaffe burchgeführt werden, ba mogen Sie heute so oder so beschließen. Ich glaube aber, man foll heute ben früheren Beichlufs aufrecht erhalten, damit die Gaffe durchgeführt wird, damit die Sache bann, wenn die Durchführung erfolgt, nicht neuerdings an den Gemeinderath fommen mufs. Dort ift jest gar feine Strafe, die an den Gurtel führt, und baher mare biefe Gaffe fehr nothwendig. Wenn ein Herr bas Intereffe der Wieden ins Treffen führt, so mus gesagt werden, das das Interesse der Wieden auch bann geschützt wirb, wenn bie Gaffe burchgeführt wirb. Es ift anderer Grund überdies genug vorhanden, man foll baneben ankaufen, um ben Blat zu erweitern, benn biefer Grund liegt ja nicht birect in ber Mittelachse, er ftreift ja nur einen Theil ber Realität an ber rechten Seite. Benn die Gaffe durchgeführt wird, wird diese Realität ein Edhaus werden und bann vielleicht beffer geeignet fein als heute.

Ich kenne bort die Gegend sehr gut. Die Durchsührung dieser Straße ist nothwendig. Wenn Sie den Berkehr erweitern und verbessern wollen, so halten Sie diese Durchsührung aufrecht. Die Realität des Fürsten wird in der Zukunft einmal gewiss parcelliert werden und nicht Garten bleiben. Auch ist dieser Garten nicht der Öffentlichkeit überlassen, sondern er ist nur ein Privatgarten. Bon ihm hat die Bevölkerung nicht viel, weil sie ihn nicht benügen darf. Ich empsehle Ihnen nochmals, beim Beschlusse vom Jahre 1870 zu verbleiben und den Antrag des Stadtrathes abzuslehnen.

Gem.-Rath Bartl: Es handelt sich heute nicht um ben Garten des Fürsten, welcher noch sehr lange existieren wird und auch bestehen bleiben soll; aber nicht umsonst haben wir den Beschluss gefast, den ich selbst provociert habe, das hier eine Gasse durchgesührt werde, wenn die Linien fallen, und heute soll

ber Gemelnderath den Beschluss wieder zurücknehmen. Ich kann mich als Bertreter des IV. Bezirkes mit dem Referenten-Antrage nicht befreunden. Der Linienwall ist bereits gefallen. Es sind eine Menge anderer Plätze vorhanden, warum soll das Spital nicht einen anderen Grund erwerben? Gerade hier ist der Berkehr zum Süddahn-Frachtenbahnhose und wir können nicht genug Berkehrsadern haben. Kaum waren die Linienwälle gefallen, so hieß es: Durchbrüche, Durchbrüche! Diese sind auch größtentheils ersolgt, und hier kann auch ein Durchbruch kommen, während man jetzt hindernisse schaffen will. Ich bitte, auf den Antrag des Herrn Reserenten nicht einzugehen. Ich kann es wenigstens nicht versantworten.

Burgermeifter: Die Debatte ift geschloffen.

Referent (zum Schlussworte): Ich fühle mich und zwar gerade im Interesse des Bezirkes Wieden verpflichtet (Widerspruch links) — ich bitte mich reden zu lassen, Sie haben dasselbe Recht gehabt und wir haben Sie nicht unterbrochen — ich fühle mich verpflichtet, für den Antrag des Stadtrathes aufs wärmste einzustreten, und zwar aus folgenden Gründen.

In erfter Linie wurde bas Berkehrsintereffe hervorgehoben, welches erfordern foll, dass die Schaumburgergaffe über die Schaumburgerrealität und weiterhin gegen den Gurtel verlängert wird. Dieses Berkehrsintereffe war wirklich einmal vorhanden, als die Nachbarftragen feinen Durchbruch gegen den Linienwall erfahren fonnten. Seitdem jedoch der Linienwall aufgelaffen ift, haben die Nachbarftragen Durchbrüche gegen ben Linienwall, und es ift ein reichlicher Berfehr vorhanden. Alle Nachbarftragen haben eine Breite von 15.17 m, nur die bestehende Schaumburgergaffe hat eine Breite von 13 28 m. Diese Gasse ift daher ichon vermöge ihrer Enge nicht geeignet, einen größeren Bertehr aufzunehmen. Die Schaumburgergaffe mundet in die Rainergaffe, welche gleichfalls zu den breiteren Gaffen gehört. Der Berfehr, der durch die Schaumburgergaffe in die Rainergaffe gelangt, tann baber febr leicht mit einem fehr geringen Umwege weitergeführt werben. (Gelächter links.) Db Sie lachen ober nicht, die Distanz ist eine so geringe, dass es geradezu fomisch ift, wenn man fagt: es ift ein gebieterisches Bertehrsintereffe, das bie Strafe fortgeführt werde. Der Beichlufs bezüglich ber Fortsetzung ber Schaumburgers Realität zwischen der Rainer- und der Gaffergaffe ift überhaupt nur ein principieller. Diefer bloß principielle Befchlufs veranlafst aber die Anstalt, um Auflaffung ber Baulinie einzuschreiten, und amar beshalb, weil, wenn die Schaumburgergaffe weiter fortgeführt würde, es absolut unmöglich wäre, das Spital auszugeftalten. Die eine Baulinie liegt bereits heute vollständig in der Spitalsrealität, bie zweite tommt in jene Realität zu liegen, welche bas Spital jum Amede ber Erweiterung feiner Anlage faufen will. Wenn bie Strafe durchgeführt werden würde, mufste das Spital überhaupt fallen, denn seine Realität wurde bann fo tlein, das fie für Spitalszwede nicht mehr geeignet ware.

Run hat Herr Dr. Lueger mit Emphase hervorgehoben: Begen einer solchen Anstalt sollen wir den Beschluss betreffend einer Straße ausheben? Meine Herren, wir besitzen in Wien außersordentlich wenig Kinderspitäler, und ich glaube, die Bertreter der Gemeinde Wien haben das dringendste Interesse, solche Anstalten in der allernachdrücklichsten Beise zu fördern, insbesondere dann, wenn dies nicht auf Kosten der Gemeinde geschieht, sondern dies dadurch möglich ist, dass man einen Beschluss bezüglich einer Straßenbestimmung aufläst. Ich empsehle daher den Herren

auf das allerwärmfte und allerbringendste die Unnahme dieses Untrages.

Dabei möchte ich noch hervorheben, dass durch den principiellen Beschluss bezüglich der Fortsetzung der Schaumburgergasse über die Schaumburger-Realität selbstverständlich der Anreiz, die Schaumburger-Realität zur Parcellierung zu bringen, viel größer ist, als wenn dieser Beschluss nicht vorhanden ist. Solange dieser Beschluss besteht, kann der Eigenthümer, ob es der Fürst Schaum burg oder jemand anderer ist, sich vielleicht zur Parcellierung entschließen. Natürlich werden wir den Fürsten Schaum burg oder dessen eventuellen Rechtsnachsolger nicht hindern können, zu parcellieren, aber wir sollen nicht durch den Fortbestand eines solchen Beschlusses den Anreiz geben zur Parcellierung. Ich bitte also, diesen Antrag, der gewiss wohl begründet ist, der insbesondere nach meiner Ansicht im sanitären Interesse des Bezirses Wieden ist, anzunehmen.

Bürgermeister: Wir schreiten zur Abstimmung. Gegen ben Reserenten-Antrag hat Herr Dr. Lueger ben Antrag gestellt, es soll bei dem Beschlusse vom Jahre 1870 bezüglich der Berlängerung der Schaumburgergasse sein Berbleiben haben. Diesen Gegen-Antrag gegen den Reserenten-Antrag bringe ich zuerst zur Abstimmung und die Herren, welche mit dem Antrage des Herrn Dr. Lueger einverstanden sind, bitte ich, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Es ist die Minorität.

Nun bitte ich die Herren, welche mit bem Referenten-Antrage einverstanden find, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Es ist die Majorität; ber Antrag ift angenommen.

Beschluss: Auflassung des in der Berlängerung der Schaumburgergasse durch die Realitäten Or. Mr. 9 und 11 Kolschitztygasse projectiert gewesenen Straßenzuges in der Strecke zwischen der Kolschitztygasse und Gassergasse, und Festsetzung der Linien GK und E 1 als Baulinien für diesen Straßenzug in Berlängerung der bereits genehmigten Linien HK und FI mit der Straßenbreite von 15·17 m.

42. (8162.) Referent Gem.-Lath Dr. Sackenberg: Ich habe weiters die Ehre, zu referieren über einen Nachtragscredit zum Zwecke der Bedeckung des Bedarfes für die Pflasterung der Karolinengasse in der Strecke vom Karolinenplat dis zur Heusgasse. Die für diese Pflasterung in Aussicht genommene Summe ist bereits überschritten, daher ist es nothwendig, das das Ersfordernis für diese Pflasterung im Betrage von 2960 fl. 43 fr. zur Rubrik XII 1 b für die gedachte Strecke vom löbl. Gemeinderathe bewilligt werde.

Ich erlaube mir, ben Antrag zu stellen, biefes Erforbernis bewilligen zu wollen.

Bürgermeister: Reine Einwendung? (Niemand melbet fich.) Ungenommen.

Beschluss: Hür die Neupstasterung der Karolinengasse vom Karolinenplatz dis zur Heugasse im IV. Bezirke wird ein Zuschusseredit von 2960 fl. 43 kr. zur Rubrik XXII 1 b bewilligt.

43. (6109.) Referent Gem.-Rath Dr. Vogler: Der Convent der Ursulinerinnen bittet um eine Subvention zur Ershaltung der Lehrerinnen-Bildungsanstalt und der Bolks- und Bürgerschule, die bei dieser Anstalt besteht, auch für das Jahr 1894. Der Convent hat dieher immer eine Subvention von

500 fl. dafür erhalten, dass er an seiner Lehrerinnen-Bildungsanstalt auch eine Schule erhält, welche eine große Anzahl Schulkinder aufnimmt und dadurch der Gemeinde Wien beträchtliche Kosten erspart, weil ja dieselbe diese Kinder sonst in irgendanderen öffentlichen Schulen unterbringen mußte.

Der Convent hat bisher eine regelmäßige jährliche Subvention von 500 fl. erhalten und es wird nun beantragt, auch für das Jahr 1894 dem Convent eine gleiche Subvention zu gewähren. Ich bitte um die Genehmigung.

Burgermeifter: Reine Ginwendung? (Riemand melbet fich.) Ungenommen.

Befchlufs: Dem Convente der Ursulinerinnen wird zur Erhaltung seiner Lehrerinnen-Bildungsanstalt und seiner Bolksund Bürgerschule eine Subvention von 500 fl. pro 1894 bewilligt. Zur Deckung dieser Ausgabe wird ein Zuschusseredit in der gleichen Höhe zur Rubrik XLVI 2 a genehmigt.

44. (7449 und 8411.) Referent Gem.-Rath Dr. Vogler: Dieses Referat betrifft das Ansuchen des Bereines zur Umgesstaltung der Calvarienbergfirche in Hernals um eine Subvention. Dieser Berein hat die Calvarienbergfirche in Hernals vollständig umgestaltet, beziehungsweise einer Umbanung unterzogen. Noch vor der Bereinigung der Bororte mit Wien hat die bestandene Gemeinde Hernals diesem Bereine einen Beitrag von 10.000 fl. zur Herstellung des Kirchenbaues zugesichert gegen dem, dass die Gemeinde von allem Hands und Zugsrobot besreit werde. Dieser Beitrag wurde auch seitens der Gemeinde Wien als Rechtsnachs solgerin der Gemeinde Hernals an den Berein ausgezahlt.

Es tritt aber ber Berein nunmehr an die Gemeinde in einer Eingabe mit der Bitte um eine weitere ausgiebige Subvention heran. Es wird in diefer Gingabe nachgewiesen, bafs diefer Berein bereits 82.284 fl. verausgabt hat, dass er jedoch noch an einem Deficit von 30.000 fl. laboriert, deffen Dedung irgendwie veranlasst werben muss. Es wird barauf hingewiesen, bajs viele fleine Geschäftsleute bes Bezirkes Hernals noch auf Bezahlung für geleiftete Arbeiten warten und mit Rudficht auf ben Umftand, daß der Berein durch die Umgestaltung der Kirche wirklich etwas Schönes und Beilsames für den Begirkt geschaffen hat, mit fernerer Rücksicht auf den nicht zu unterschätzenden Umftand, bafs ber Gemeinde ber hand- und Bugerobot bei diesem Rirchenbau erspart geblieben ift, welche jedenfalls den Betrag von 10.000 fl., welche die Gemeinde Hernals zugefichert hat, weit überftiegen hatte, wurde verlangt, dafs die Gemeinde Bien eine ausgiebige Subvention zur Dedung ber fraglichen noch aushaftenden Roften ertheilt. Der Stadtrath hat mit Beschlufs vom 26. September ben Antrag geftellt, ber Gemeinderath wolle eine Subvention von 5000 fl. bewilligen.

Nachdem dieser Betrag in den Blättern publiciert worden war, ift nun der Berein neuerlich mit einer Eingabe herangestreten, in welcher er darthut, dass er auf eine höhere Subvention gerechnet hat, dass die Sammlungen, welche schon wieder zu diesem Zwecke stattgesunden haben, kaum ein entsprechendes Resultat erwarten lassen, dass die private Mildthätigkeit bereits erschöpft sei. Er weist noch darauf hin, dass er der Gemeinde Wien doch ein bleibendes Monument durch diese neue Kirche geschassen hat, deren Sinweihung am nächsten Dienstag stattsinden wird. Er bittet nunmehr um eine Subvention von 10.000 st.

In ber ersten Eingabe wurde eine bestimmte Ziffer nicht ausgedrückt, sondern es wurde, wie ich wiederholt betont habe, nur von einer "ausgiedigen Subvention" gesprochen. In der zweiten Eingabe wird nunmehr, wie erwähnt, der Betrag von 10.000 fl. genannt. Mit Rücksicht auf diese neu hervorgekommenen Umstände und die neuerliche Bitte des Bereines hat der Stadtrath in seiner heutigen Sitzung beschlossen, dem Gemeinderathe zu empsehlen, statt der beantragten Subvention von 5000 fl. eine solche von 10.000 fl. zu gewähren. Bezüglich der Bedeckung wäre dieser Betrag auf den Reservesond zu verweisen.

Gem.-Rath Bartl: Ich bin wohl nicht gegen diese Summe, aber soeben hat der Herr Reserent von der Verweisung auf den Reservesond gesprochen. Meine Herren! Der Reservesond von 400.000 fl. ist bereits mit 400.000 fl. belastet. Man kann also sagen: auf das Gebarungsresultat; aber einen Resevesond gibt es heute nicht mehr.

Referent: Ich mache nur darauf aufmerksam, dass wir alle biese Sachen auf ben Reservesond verweisen; es wird dann zu bem Reservesonde ein entsprechender Zuschusscredit verlangt werden, wenn jener factisch erschöpft worden ist. Überdies kommen nicht alle Beträge, die auf den Reservesond verwiesen worden sind, factisch zur Auszahlung.

Gem.-Rath Boschan: Es mag wohl richtig sein, dass unser Reservesond durch Ausgaben überschritten ist; nichtsdestoweniger ist es buchhalterisch richtig, dass vorkommende Auslagen, welche unbedeckt sind, auf den Reservesond verwiesen werden. Es wird dann Sache des Gemeinderathes sein, zum Reservesonde entweder auf Grund des Gebarungsresultates oder auf Grund der Cassensbestände einen Zuschussereit zu bewilligen. Es liegt lediglich im Interesse der Ordnung, dass alle diese Ausgaben auf den Reservessond verwiesen werden, damit sie alle in einem Conto erscheinen.

Gem.-Kath Bärtl: Ich habe — wie gesagt — nichts gegen die 10.000 fl. Aber wir haben heute eine Menge solcher Zuschusseredite genehmigt. Da heißt es: "Zur Rubrik römisch soundsoviel". Man soll also sagen: "auf das Gebarungsresultat". (Ruse: Nein!) Der Heferent sagt, es wird der Reservesond verstärkt werden; das muß an den Gemeinderath gehen. Früher war es so: solab der Reservesond erschöpft war, ist man an den Gemeinderath herangetreten. Das ist jett nicht mehr. Ich höre heute zum erstenmale, das der Reservesond zu überweisen. Der ist längst überschritten, vielleicht um 300.000 fl. Das ist also nicht richtig, man soll sagen: auf die betreffende Rubrik oder auf das Gebarungsresultat.

Bürgermeister: Ich bitte, Herr Gemeinderath, es gibt versichisedenartige Belastungen des Reservesondes; eine effective durch Ausgaben, die bereits zu Lasten des Reservesondes gemacht worden sind, und eine solche durch in Aussicht stehende Arbeiten. Ich weiß nicht, wie der Reservesond heute belastet ist. Wenn er aber durch die Ausgaden erschöpft ist, so wird von Seite des Stadtzrathes ein entsprechender Antrag gestellt werden, damit dem Reservessonde ein weiterer Zuschusseredit zugeführt werde. Herr Gemeinderath werden damit wohl beruhigt sein?

In der Sache felbst ift eine Einwendung nicht erhoben worden. Der Antrag ift angenommen.

Befchlufs: Dem Bereine zur Umgeftaltung der Calvarienbergfirche in Hernals wird eine Subvention in der Höhe
von 10.000 fl. gewährt und dieser Betrag auf den
Reservesond verwiesen.

45. (7828.) Referent Gem.-Rath Matthies: Es betrifft die Erwerbung von Bauftellen anftogend an die Schule in ber Kinskystraße im X. Bezirke. Die ehemalige Gemeinde Jnzersdorf hat die Schule gebaut. Ringsherum befinden fich unverbaute Plate. Gegenwärtig ift es noch nicht nothwendig, die Schule zu erweitern, aber mit Rücksicht darauf, dass in der Umgegend viele Häuser gebaut werden, erachtet es der Magistrat als vortheilhaft, nachdem ber Besiter ber Blate mit einem Anbote herangetreten ift, die vier Baupläte anzukaufen. Sie haben im gangen ein Flächenmaß von 473 □°. Der Besitzer verlangt für die Quadratklafter 24 fl., das macht zusammen 11.360 fl. 66 fr. Da er aber schon die Canaleinmundungsgebur von 363 fl. 80 fr. gezahlt hat, so macht es zusammen 11.724 fl. 46 fr. Der Stadtrath hat ein Berhandlungscomité eingeset, welchem es gelang, ihn zu bestimmen, dass er die vier Bauplate inclusive der Einmundungsgebur um 10.500 fl. überläst. Ich bringe biesen Antrag des Stadtrathes zur Borlage und bitte um die Annahme mit dem Bemerken, bajs die Bahlung erft nach dem 1. Sänner erfolgt.

Burgermeifter: Reine Ginwendung? - Der Untrag ift angenommen.

Beschluss: Die Parcellen Einl. 2. 460, Nr. 820/70, Einl. 3. 461, Nr. 820/71, Einl. 2. 466, Nr. 820/76 und Einl. 3. 467, Nr. 820/77 im X. Bezirke sind zum Zwecke bes Ausbaues der allgemeinen Bolksschule sür Knaben X., Kinskygasse, Alzingergasse, im angeblichen Ausmaße von 473 \(\sigma^0\) um den Preis von 10.500 fl. fäuflich zu erwerben. Die Übertragungsgebür hat die Gemeinde, den Bertragsstempel die Gemeinde und der derzeitige Eigenthümer je zur Hälfte zu bestreiten.

46. (8197.) Referent Gem .- Rath Matthies: Es betrifft dies das Project für die Errichtung eines Schöpfwerkes im XI. Bezirke, Ebersdorferstraße. Dort ergab sich die Nothwendigkeit der Einführung der Straffenbespritzung. Diefer Begenftand murde ichon in der Budget-Commiffion des vorigen Sahres besprochen und genehmigt. Es hat sich jedoch herausgestellt, dass fein Baffer vorhanden ift. Es foll nun ein Brunnen gegraben werden, und es wird beantragt, ein Schöpfwerk mit einem Gasmotor in der Raiser-Cbersdorferstraße aufzustellen. Es ift der Rostenbetrag mit 6100 fl. praliminiert. Der Plat ift aber nicht Gigenthum der Bemeinde, fondern er gehört bem Burgerspitalsfonde; ber Blat foll von diesem Fonde um den Breis von 10 fr. per Quadratmeter in Bacht genommen werden und ber gegenwärtige Bachter foll eine Abfindungssumme von 20 fl. erhalten. Ich bitte, den Bauconsens zu ertheilen und die Einwilliqung zur Errichtung des Schöpfmertes zu geben.

Bürgermeister: Reine Einwendung? — Ungenommen. Befchlufs: Für die Errichtung eines Schöpfwerkes auf der Cat. Parc. 637/1 im XI. Bezirke, Ebersborferstraße, wird vorbehaltlich des anstandslosen Ergebnisses der abzushaltenden Localcommission der Bauconsens ertheilt.

47. (8055, 8107, 8110.) Referent Gem.-Rath Dr. Suber: Ich habe die Ehre, zu referiren über ein Nachtragsgesuch, welches dahin zielt, jene Pächter zu entschädigen, welche bisher nicht eingeschritten sind, aber doch durch den Hagelschlag vom 7. Juni d. J. Schaden erlitten haben. Es sind das die Bürgerspitalsondspächter im III., V. und XI. Bezirke. Ich betone und die Herren wissen es, das ich jüngsthin über denselben Stoff referiert habe. Das Reserat umschloss alle jene, die selbständig darum angesucht

haben. Jest handelt es fich um alle anderen. Es wird gang analog vorgegangen wie das vorigemal. Den Bürgerspitalfondspächtern von Rüchen- und Ziergarten im III. und XI. Begirke foll die Hälfte des Pachtschillinges nachgelassen werden, denen in V. Bezirke ein Biertel. So lautete auch vorigesmal der Beschlufs. Nun fommt aber noch etwas bagu. Es haben Gemeindepächter in Dornbach auch um Aushilfen und Entschädigungen diesfalls angesucht, weil fie gleichfalls durch den Hagelichlag ichmer betroffen wurden. Das betrifft hauptfächlich die Gegend des Benberges. In Ansehung biefer wird auch der Antrag gestellt, ihnen die Sälfte des Bachtginfes nachzulaffen, und zwar ift barunter vor allen eine gewiffe Barbara Landauer; diefer foll die Salfte des Bachtschillinges pro 1894 nachgelaffen werden, den anderen in Dornbach die Balfte des Pachtichillinges pro 1895 und zwar deshalb, weil fie ben Pachtschilling pro 1894 schon entrichtet haben; das wird ihnen also nächstes Sahr zugute gerechnet.

Schließlich unis ich noch zurückgreifen auf die anderen Pächter im III., V. und XI. Bezirke. Es soll ihnen nämlich jener Betrag eingerechnet werden, welcher von der Steuer abgeschrieben wird. Auch sind sieben Pächter, welche ihre Gründe in Afterpacht gegeben haben. In Ansehung dieser wird keine Ausnahme gemacht, nur eine Bedingung wird gestellt, nämlich die Bedingung, dass sie den gleichen Betrag ihren Afterpächtern nachlassen müssen.

Ich bitte Sie, meine Herren, diese Antrage, die ja mit den früheren übereinstimmen, die Zustimmung zu ertheilen.

Bürgermeifter: Reine Einwendung? — Ungenommen. Befchlufe: 1. Den im Ausweise ber ftabtifchen Buchhaltung

verzeichneten Bächtern von Bürgerspitalfonds-Rüchenund Ziergarten im III., V. und XI. Begirfe einschließlich eines ber Gemeinde gehörigen Küchengartens im III. Bezirke, welche durch den am 7. Juni d. J. stattgehabten hagelichlag Schaben gelitten haben, seinerzeit jedoch nicht namentlich um einen Pachtzinsnachlass angesucht haben, sowie benjenigen fieben Bachtern von Bürgerspitalfondsgrunden im III., V. und XI. Begirte, welche ihre Gründe in Afterpacht gegeben haben, letteren Bächtern unter der Bedingung, dass fie ben Afterpächtern einen gleichen Binsnachlass gewähren, wird ein Pachtzinsnachlass, und zwar den Bächtern von den Garten im III. und XI. Bezirke in der Bohe eines halbjährigen Pachtzinses, den Bächtern von Barten im V. Bezirfe in der Bohe eines vierteljährigen Bachtzinses, zusammen baber ein Pachtzinsnachlass von 2190 fl. 84 fr. bewilligt. In biefe Bachtzinsnachläffe merben jeboch die auf die einzelnen Brunde entfallenden Grundsteuerabschreibungen eingerechnet. Den übrigen Bachtern von Biefen und Adern werden bloß die auf die fraglichen Grundstücke entfallenden Grundsteuerabschreibungen gutgeschrieben.

2. Den Bächtern der Dornbacher Gemeindegründe wird die Hälfte bes Pachtzinses, und zwar der Barbara Landauer pro 1894, den übrigen Gesuchstellern aber pro 1895 nachgesehen.

48. (7943.) Referent Gem.-Rath Josef Müller: Ich habe die Ehre, zu referieren zur Beilage 242 über die Eingabe bes Ferdinand und Karl Sidenberg um Auflassung ber projectierten Berlängerung der Bachofengasse in Nussborf im XIX. Bezirke über die Realität Einl. 3. 429 und 588 Nussborf.

Es handelt sich um die Auflassung der verlängerten bereits genehmigten Bachofengasse, welche über die Realität Dr. 2 Mr. 5, welche zwischen der Donauftraße, Rirchengasse, Nussborferstraße und Strafe I führt und welche von der Nussdorferstraße bis zur Rirchengasse reicht. Die Herren missen, dass biese Gegend eigentlich für Industriebauten bestimmt worden ift, und es ist baber gewiss nur im Interesse dieser Bauten selbst gelegen, dass möglichst große Baublode geschaffen werben. Durch die Berlängerung der Bachofengasse über die Russdorferstraße ist weder dem Berkehre, welcher sich hier entwickelt, gedient, noch auch eine fernere Berbauung, da bie bortige Gegend sehr industriereich ift. Auch bas Niveauverhältnis, welches diefe Strafe hat, ift ein ungunftiges. Es ift diesbezüglich eine Local-Commission angeordnet worden. Es haben fich fammtliche Umter, auch der Bezirksausschufs durch seinen Borstand dahin ausgesprochen, dass es gewiss nicht nothwendig und nicht wünschenswert ift, eine berartige Berlängerung burchzuführen. Der Antrag, welcher demnach geftellt wird, lautet folgendermaßen:

"Auflassung des zwischen der Aufsdorfer Hauptstraße und der Kirchengasse gelegenen, im öffentlichen Berkehrsinteresse nicht erforderlichen Theiles der Bachofengasse im XIX. Bezirke."

3ch ersuche um Annahme diefes Antrages.

Burgermeister: Keine Einwendung? — Angenommen. Befchlufs: Der zwischen der Russdorfer Hauptstraße und der Kirchengasse gelegene, im öffentlichen Berkehrsinteresse nicht erforderliche Theil der Bachosengasse im XIX. Bezirke wird aufgelassen.

49. (8153.) Referent Gem. - Jath Josef Muller: Ich habe ferner die Ehre, zur Beilage 243 über das Project für die Einwölbung des Krottenbaches vom Nothspitale in Ober-Döbling dis zum Sulzwege in Salmannsdorf zu referieren. Der Situationsplan liegt vor. Ich ersuche die Herren, sich hieher zu bemühen, um die Situation näher anzusehen.

Der Gemeinderath hat beschloffen, den Krottenbach in seiner Bange von Salmannsdorf bis gur Russdorferftrage und bis gur Einmundung in den Donaucanal einzuwölben, und zwar find zwei Theile bereits zur Einwölbung gelangt, nämlich die Strecke von ber Mussborferstraße bis zur Privat-Frrenanstalt in Ober-Döbling und von da bis zum Nothspital. Der obere Theil ift noch offen. Der untere Theil ift zwar noch nicht gang fertiggestellt, aber es murbe Abhilfe geschaffen durch die Einfügung des Nothauslaffes, so bafs ber Canal in der unteren Strede vollkommen functioniert. Mit Rudficht darauf, dafs der obere Theil noch offen ift, wurden von mir als Referenten in dieser Angelegenheit die Übelstände wiederholt betont, welche dieses offene Berinne für die Gegend mit fich bringt; von allen Factoren murde darauf hingewiesen, das Abhilfe geschaffen werden mufs, und der Gemeinderath hat auch in einer Sigung im Marg 1894 den Beschluss gefast, den oberen Theil von dem Sulzwege in Salmannsdorf bis zum gegenwärtig verbauten Theile in Reuftift einzuwölben, weil die Dringlichkeit vorhanden ift, und weil im Borjahre und vor zwei Jahren eine Scharlach-Spidemie fich infolge der Dunfte, die aus dem offenen Bachgerinne aufstiegen, ausgebreitet hat. Es murde also beschloffen, auch biefe Strede burchzuführen. Die Baulinien murden beftimmt ; bei ber Ausarbeitung des Projectes ist man aber baraufgekommen, bafs es nicht im Interesse ber Gemeinde sei, diesen Theil allein durchzuführen, und dafs es viel ökonomischer und zweckmäßiger sei, die ganze Strecke von Salmannsdorf bis zum Nothspitaf unter einem einzuwölben. Es hat sich nämlich Folgendes herausgestellt. Heute münden in diesen Canal sehr viele Ablaufwässer. Die Hauseigenthümer, die an dieses Bachgerinne angrenzen und nicht gerade sehr bemittelte Leute sind, haben keine Senkgruben, was bisher stillschweigend geduldet wurde.

Die wafferrechtliche Commission wird nun aber Folgendes sagen:

Weil die Einwölbung des oberen Theiles nicht an das ganze anschließt, so müste die Gemeinde, damit die Abführung der Fäcalien in diesem Theile gestattet werden könnte, am unteren Ende Klärsbassins andringen, um diese Stosse, die hineinsickern, zu klären, damit sie nicht gesundheitsschädlich wirken, und das würde der Gemeinde, wie das Stadtbauamt ausrechnet, für die Anlage circa 22.000 fl. und für die jährliche Erhaltung circa 3000 fl. sossen; die Gemeinde würde also bei dieser Anlage ein sehr schlechtes Geschäft machen.

Wenn aber diese Klärbassins nicht hergestellt werden, dürfte die Einleitung der Fäcalien und Schmutwässer in den Bach nicht gestattet werden, und es müsten sämmtliche Anrainer in dieser Gegend, die, wie gesagt, nicht bemittelt sind, neue ordentliche Senkgruben errichten, was die Leute gewiss sehr belasten würde. Das ist gewiss ein Grund, der berücksichtigt werden soll, und so sam man schließlich auf die richtige Fdee, die ganze Strecke von Salmannsdorf bis zum Nothspitale in einem Zuge durchzussühren. Damit ist dann diese große Ausgabe von der Gemeinde in einer, wie ich offen sagen muss, munissienten Weise gelöst.

Es sind nun einige Schwierigkeiten vorhanden, und zwar deshalb, weil der künftige Verlauf des Baches in der Straße, welche darübergeführt werden soll, über Privatgründe geht und mit 138 Parteien verhandelt werden muß. Ich weise Sie diesbeziglich auf die Verhandlungen bei Einwölbung des Alsbaches und des unteren Theiles des Krottenbaches hin, wo die Anrainer die nöttigen Gründe nicht nur zur Überwölbung, sondern auch zur Herstellung der Straße meist unentgeltlich hergegeben haben, weil sie ein Interesse daran haben, dass die Straße zu ihren Gründen geführt wird.

Es werden daher Verhandlungen angebahnt, welche am besten in die Hand der Bezirksausschüffte gelegt werden, wie es in Hernals der Fall war. Bezüglich der technischen Frage ist nicht viel zu bemerken. Die Herren haben das Project schon bei der ersten Vorlage gesehen. Das Gefälle ist ein sehr günstiges, weil das Prosit oben ein viel geringeres, unten ein größeres ist. Oben ist die Anlage aus Beton, unten schließt sie sich als Ziegelcanal an den bestehenden an. Die Straße, die darübergesührt wird, soll 16 m breit sein.

über die Führung ift nicht viel zu sagen, weil die Strafe nur soweit geführt werden kann, wo bereits der jetige Weg besteht, nämlich an dem nahezu tiefsten Bunkte, an der Lehne dieser Gegend. Die Rosten, welche die Strecke von dem Nothspitale bis zur Berbauung der Grenze in Neustift erfordert, betragen 105.766 fl.

Der obere Theil, der bereits beschloffen ist, erfordert 55.148 fl. in Summa 160.914 fl. Durch die Offertverhandlung wird — ich kann es wohl aussprechen — gewis eine namhafte Ersparnis erfolgen, so dass diese Herstellung eirea 144.000 fl. beanspruchen wird.

Bon biesem Betrage ift ein Theil, circa 120.000 fl., ins Budget pro 1895 einzusetzen, der Rest entfällt, nachdem die Sache wohl nicht früher vollkommen fertiggestellt, wenigstens nicht

collaubiert sein wird, auf das Jahr 1896. Jedenfalls wird aber der Bau sofort im nächsten Frühjahre begonnen werden, um endlich den bestehenden Übelständen radical abzuhelsen. Ich ersuche also, nachdem die Herren sich von der Wichtigkeit der Sache wohl überzeugt haben werden, um die Annahme des Stadtraths-Antrages, welcher lautet (liest):

- 1. Das vom Stadtbauamte vorgelegte Project für die Einswölbung des Krottenbaches vom Nothspitale in Ober-Döbling bis zum Sulzwege in Salmannsdorf wird mit dem veranschlagten Kostenerfordernisse von 160.915 fl. genehmigt.
- 2. Die Anlage einer 16 m breiten Strafe über der Krottenbachs-Einwölbung zwischen der Reuftiftgasse in Ober-Döbling und der Sieveringer Hauptstraße in Neuftist wird vorbehaltlich der Bestimmung der Breite der anzuordnenden Borgärten und der Festsetzung der Berbauungsweise principiell genehmigt."

Das letzte ist jene Clausel, welche wir uns schon bei der Bestimmung der Baulinie im oberen Theile vorbehalten haben.

Gem .- Rath Steiner: Meine Berren! Jeder von uns, ber die Berhältnisse braußen kennt, wird gewiß diesen Antrag mit Freuden begrüßen. Erlauben Sie mir aber, einige Bemerkungen baran zu knüpfen. Als der erste Theil des Krottenbaches eingewölbt wurde, murde diese Arbeit der Firma Schlintner übertragen, die Arbeit musste aber in einem Termine von 100 Tagen durchgeführt werden. Der Mann hat bekanntlich durch diesen kurzen Termin bei dieser Arbeit sein Geld verloren. Ich habe es schon seinerzeit erwähnt, dass es draußen, wo kein Berkehr ist, nicht nothwendig ist, dass ein so kurzer Termin ausgeschrieben werde. Wenn der Termin etwas länger gehalten wird, fo liegt dies im Intereffe ber Gemeinde, andererseits aber auch im Interesse der betreffenden Unternehmer, weil wir doch nicht wollen, dass jemand bei einer communalen Arbeit sein Geld verliert. Der Berkehr ift dort nicht jo groß; ich bitte, das also zu berücksichtigen und nicht einen so furzen Termin auszuschreiben. Die Durchführung des oberen Theiles wurde so geschickt angepackt, dass sechs Monate hindurch gerade in dem frequentierten Neuftift der Berfehr fiftiert merden mufste.

Und da mus ich mir eines hervorzuheben erlauben, was mir als eine unnöthige Belastung der Bevölkerung vorkommt. Es kommt jett vor, das sanitäre Übelstände beseitigt werden sollen. Dann soll eine Einmündung in den betreffenden Bach, 3. B. in den Nestelbach, welcher zugewölbt wurde, stattsinden; bei einem ganz kleinen Hause mündet der Basserlauf in einem ganz kleinen Caliber ein. Ich habe mir erlaubt, diesbezüglich einen Untrag zu stellen, dass dies mit Rücksicht anf die localen Berhältnisse abgeändert werden soll. Bo der Antrag ist, weiß ich nicht.

Bei der Einmündung eines kleinen Wasserlauses wird immer eine wasserrechtliche Commission abgehalten. (Bürgermeister: Nicht mehr!)

Borige Boche war eine Witwe bei mir, welcher von Seite des magistratischen Bezirksamtes der Auftrag ertheilt worden ist, um das wasserrechtliche Bersahren anzusuchen. Ich wäre der Meinung, dass nicht vom einem Baurathe der Centrale und nicht von einem Magistratsrathe gemacht werden sollte, sondern dass dies ganz gut vom magistratischen Bezirksamte abgemacht werden könnte, weil eine derartige Commission auf 24 fl. zu stehen kommt, gewisseine unnöthige Belastung. Solche kleine Sachen können ganz gut durch das Bezirksamt durchgeführt werden.

Das wollte ich nur in Erinnerung bringen, weil wiederholt Beschwerden erhoben wurden, das das eine unnöthige Belastung der betreffenden Barteien sei.

Bürgermeister: Mir ist dieser Fall nicht bekannt, ich bin diesfalls nicht insormiert; ich kann aber dem Herrn Gemeinderathe mittheilen, dass, wo es sich um eine Einmündung in solche Wassersläuse handelt, die bereits als stabile Canäle bestehen, das wassersechtliche Versahren nicht mehr stattsindet. So wird bereits seit zwei Monaten prakticiert.

Der Heferent hat auf das Wort verzichtet. Ich bitte num jene Herren, welche mit den Referenten-Anträgen einverstanden sind, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Dieselben sind angen ommen. **Beschlufs:** 1. Das vom Stadtbauamte vorgelegte Project für die Einwölbung des Krottenbaches vom Nothspitale in Ober-Döbling dis zum Sulzwege in Salmannsdorf wird mit dem veranschlagten Kostenersordernisse von 160.915 fl. genehmigt.

2. Die Anlage einer 16 m breiten Straße über der Krottenbacheinwölbung zwischen der Neustiftgasse in Ober-Döbling und der Sieveringer Hauptstraße in Neustift wird vorbehaltlich der Bestimmung der Breite der anzuordnenden Vorgärten und der Festegung der Verbauungsweise principiess genehmigt.

50. (8079.) Referent Gem.-Rath Josef Rüsser: Dieses betrifft eine Baulinienbestimmung für die Hauptstraße im XIII. Bezirke, Hekendorf, und zwar in der Strecke von Lainz dis Speising. Die ganze Strecke ist seinerzeit von der Bezirkshauptmanuschaft im Jahre 1880 bestimmt worden. Es soll nun der äußerste Theil, welcher damals nicht bestimmt worden ist, und heute infolge einer Eingabe des Eigenthümers der Realität 140/12, welche verdaut werden soll, bestimmt werden und damit ist diese Frage acut geworden. Es ist eine Berlängerung einer bereits bestehenden Straße und es läst sich daher darüber absolut nicht viel sagen. Es liegt vollkommen in der Natur der Sache selbst, daß man die bereits daneben bestehende langgestreckte Baulinie verlängert, und dass man sie dann als zukünftige Baulinie fortbestehen läst.

Es wird daher der Antrag gestellt, die auf der einen Seite mit AB und auf der anderen Seite CD bezeichnete Baulinie mit einer Straßenbreite von 17.06 m zu bestimmen. Ich ersuche um die Annahme des Antrages.

Bürgermeifter: Reine Einwendung? (Niemand meldet fich.) Ungenommen.

Beschlufs: Für die Hetzendorferstraße in Lainz, XIII. Bezirk, werden die im Plane verzeichneten Linien AB und C D als Baulinien bestimmt.

51. (6375.) Referent Gem.-Rath Stiagny: Bur Beilage Nr. 245 erlaube ich mir das Project für die Regulierung des Meidlinger Ortsplates, sowie der anschließenden Theile der Louisenund Rosefigasse vorzulegen.

Der genannte Ortsplate sowie die auftogenden Stragen befinden sich in einem sehr schlechten Zuftand und deren Reguliezung ift im Interesse der angrenzenden Stadttheile sehr munichenswert.

Nach bem Ihnen vorgelegten Plane soll eine kleine Gartenanlage im Ausmaße von 300 m² hergestellt werden. Es ist dies dort, wo sich der aufgelassene Ortsfriedhof befindet. Die Kosten für die Reguliezung sind mit 1979 fl. 63 kr. präliminiert. Für dieselben ist jedoch im Budget für das laufende Jahr nicht vorgesehen. Es muße daher zur Bestreitung der Kosten ein Zuschusseredit zur Ausgabse

Rubrik XXII 1 d "Straßenherstellungen" im Falle ber Genehmisgung bewilligt werden.

Die Planierungsarbeiten im Betrage von 480 fl. sollen burch Bezirkstaglöhner hergestellt werben.

Ich habe bie Ehre, Ihnen namens bes Stadtrathes ben Antrag vorzulegen:

Es wolle dem Gemeinderathe gefällig sein, einen Zuschusseredit per 1979 fl. 63 fr. zur Rubrik XXV 1 d für die Regustierung des Meidlinger Ortsplages, sowie des anstogenden Theiles der Louisens und Josefigasse im XII. Bezirke zu bewilligen.

Bürgermeister: Reine Einwendung? — Angenommen. Befchlufs: Bewilligung eines Zuschufscredites per 1979 fl. 63 fr. zur Aubrik XXII 1 d für die Regulierung des Meidlinger Ortsplages, sowie der anschließenden Theile der Louisens und Josefigasse im XII. Bezirke.

Burgermeifter: Bum Referate bitte ich Herrn Gem.-Rath Burm.

Gem.-Rath Dr. Lueger (zur Geschäftsordnung): Ich bitte, dass der Plan des Projectes, wie er von Bluntschli versasst worden ist, ebenfalls hier befestigt werde. (Zum Referenten:) Sie referieren doch über den Central-Friedhof. (Referent Gem.-Rath Burm: Später!) Ich würde also bitten, dass das ursprüngliche Project, welches von uns preisgefrönt, beziehungsweise angenommen wurde, neben diesem angeheftet werde.

Burgermeister: Da dieser Gegenstand eine Debatte erfordert, werden wir denselben heute wegen vorgerückter Stunde nicht mehr vornehmen.

Gem.-Rath Dr. Lueger: Fedenfalls würde ich bitten, dass das ursprüngliche Project auch zur Anschauung gebracht werde, damit man die beiden doch vergleichen kann.

52. (8310.) Referent Gem.-Rath Burm: Es betrifft die Erbauung eines Turnsaales im städtischen Schulgebäude XVIII. Bezirk, Gersthof, Alseggerstraße 16.

Das Project für diesen Bau ist bereits genehmigt, ebenso bereits die Kosten. Es handelt sich heute nur um die Ertheilung des Bauconsenses. Der Stadtrath beantragt, mit Borbehalt eines anstandslosen Ergebnisses der abzuhaltenden Baucommission, die Ertheilung des Bauconsenses.

Bürgermeifter: Reine Ginwendung? (Niemand meldet fich.) Ungenommen.

Befchlufs: Für die Erbauung eines Turnsaales im städtischen Schulgebäude XVIII., Gersthof, Alseggerstraße 16, wird vorbehaltlich des austandssosen Ergebnisses der abzuhaltenden Baucommission der Bauconsens ertheilt.

53. (8309.) Referent Gem.-Rath Burm: Das Referat betrifft den Bau eines Schulhauses im X. Bezirke, Knöllgasse. Auch hier sind sowohl das Project als auch die Kosten bereits genehmigt, es handelt sich also nur um die Ertheilung des Bauconsenses. Der Stadtrath beantragt, vorbehaltlich der anstandslosen Localaugenscheins-Commission den Bauconsens zu ertheilen.

Bürgermeister: Reine Einwendung? — Angenommen. Beschluss: Für den Schulhausbau X., Knöllgasse, wird der Bauconsens ertheilt.

Bürgermeister: Die öffentlich e Sitzung ist geschlossen, es folgt eine dringende, kurze vertrauliche Sitzung.

(Schluss der öffentlichen Sitzung um 7 Uhr 20 Minuten abends.)

Beschlus-Protokoll

der vertraulichen Sigung bes Gemeinderathes der f. f. Reichshaupt- und Residenzstadt Bien

vom 19. October 1894.

Borfit: Burgermeifter Dr. Grubl.

- 1. (8264.) Gem.-Rath Dr. v. Billing referiert über die Informationsertheilung an den Stadtanwalt, anlässlich der Expropriation eines Hauses im VII. Bezirke.
- 2. (7632.) Gem.-Rath Rückauf beantragt die Berleihung der goldenen Salvator-Medaille an Karl Ranftelshofer, Baisenvater im XVII. Bezirke. (Angenommen.)
- 3. (7737.) Derfelbe beantragt, bem Stallmeister ber stäbt. Feuerwehr Johann Friedl eine monatliche Remuneration von 40 fl. für thierärztliche Untersuchung sämmtlicher für die Straßens süberung bestimmten Pferde auf die Dauer dieser besonderen Dienstleistung zu gewähren.
- 4. (8053.) Gem.- Rath Bigelsberger beantragt, dem Franz Batloukal, Oberhornisten der städtischen Feuerwehr für die Dauer seiner activen Dienstleistung eine jährliche Bersonalzulage von 100 fl. zu bewilligen, welche in die Bension nicht einrechenbar und nach Maßgabe des Avancements einzuziehen ist.

(Angenommen.)

- 5. (7458.) Gem.-Rath Dr. Sackenberg beautragt die Berleihung der großen goldenen Salvator-Medaille an Fosef Haas, Bezirksausschus des IV. Bezirkes. (Angenommen.)
- 6. (7457.) Derselbe beantragt die Berleihung der golbenen Salvator-Medaille an Rudolf Scheer und an Georg Maurer, Armenräthe des IV. Bezirkes. (Angenommen.)
- 7. (6975.) Gem.-Rath Mayer beantragt die Gewährung von Remunerationen an die Beamten der städtischen Sparcassen, anlässlich der Regelung des städtischen Anlehens.

(Angenommen.)

(Schlufs ber Situng.)

Stadtrath.

Bericht

über die Stadtraths. Sigung vom 16. October 1894.

Borfigender : Bice-Bürgermeifter Dr. Richter.

Unwesende: Dr. v. Billing,
v. Göt,
Dr. Hadenberg,
Dr. Huber,
Rlotberg,
Rreindl,
Dr. Lederer,
Dr. Lueger,

Müller, Dr. Nechansty, v. Neumann, Schlechter, Schneiderhan, Stiaßny,

Baugoin, Dr. Bogler, Biţelsberger. Burm.

Entschuldigt: Boschan, Rückauf.

Maner,

Matthies,

Schriftführer: Magiftrats-Concipift Dr. Bibl.

Pice-Bürgermeister Dr. Richter eröffnet bie Sigung. Die St.-R. Bofchan und Rüdauf entschulbigen ihr Ausbleiben. (Bur Renntnis.)

(8192.) St.-A. Matthies referiert über das Offertverhandlungs-Ergebnis für die Reupflasterung eines Theiles der Simmeringerstraße, X. Bezirk, und beantragt die Genehmigung des Offertes der Bestbieterin Marie Breit mit dem Nachlasse von 10.5 Percent (668 ft. 25 kr. Ersparnis).

Referenten-Antrag mit dem Zusatze angenommen, bafe mit ber Arbeit sofort zu beginnen ift.

(8166.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Karl Paul um Bewilligung zur Entfernung breier vor seinem Hause XI., Hauptsstraße 27 bis 29, stehender Bäume und beantragt die Gesuchssabweisung nach dem Magistrats-Antrage. Der Bezirksvorsteher wird ersucht, die rechtzeitige Beschneibung der Bäume vornehmen zu lassen. (Angenommen.)

(8189.) Derselbe referiert über bas Offert des Franz Bieregger auf käufliche Überlassung eines Theiles der Parcelle 390/1, inneliegend im Berzeichnisse für bas öffentliche Gut, und eines Theiles der Parscelle 391/1, Einl. 3. 412 in Simmering, XI. Bezirk, Figur a b c d e f g a im Ausmaße von circa 650.92 m² um ben Einheitspreis oon 4 fl. 20 fr. per Quadratmeter und beantragt, dieses Offert wegen zu geringen Preisanbotes abzulehnen. (Angenommen.)

(8197.) Derselbe referiert über das Project für die Errichtung eines Schöpswerkes zur Straßenbespritung auf Cat. Parc. 637/1, XI. Bezirk, Ebersdorferstraße, und beantragt:

- 1. das vorgelegte Project im veranschlagten Kostenbetrage von 5100 fl. wäre zu genehmigen;
- 2. der zur Ausführung des Projectes erforderliche Theil der Cat.s Parc. 637/1 wäre vom Bürgerspitalssonde zum jährlichen Pachtschissinge von 10 fr. per Quadratmeter und unter beiden Theilen zustehender vierteljähriger Kündigung in Bestand zu nehmen und dem derzeitigen Pächter Jakob Sekinger eine Entschädigung von 20 fl. für den Entgang an Autungen zu gewähren;
- 3. für dieses Project wäre im Sinne des § 105, Punkt 6 der Bauordnung vorbehaltlich des anstandslosen Ergebnisses der abzushaltenden Localcommission die Baubewilligung zu ertheilen;
- 4. von den zur Herstellung des Schöpfwerkes erforderlichen Arbeiten und Lieferungen wären die Brunnenmeisterarbeiten, die Herstellung der Pumpenanlage und die Lieferung und Aufstellung des Reservoirs im Wege einer öffentlichen schriftlichen Offertverhandlung, die des Gasmotors, sowie die Gasinftallationsarbeiten im Wege einer auf die vom Bauamte namhaft gemachten Firmen beschränkten Offertwerhandlung zu vergeben, und diesen Vergebungen die vorliegenden allgemeinen und speciellen Bedingnisse zugrunde zu legen;
- 5. für die vorliegende, sowie auch für fünftige Sicherstellungen von Gasmotoren wären die speciellen Bedingnisse für die Lieferung und Montage von Gasmotoren bahin zu ergänzen, dass im § 6, Absat 6 berselben nach dem Worte "Pferdefraft" die Worte "bei nominierter Leiftungsfähigkeit" eingeschaltet werden.

(Angenommen; Bunft 3 an ben Gemeinberath.) (8195.) 5t.-R. Stiagun referiert über ben Statthalterei-Erlafs vom 29. September 1894, 3. 69887, betreffend bie Bewilligung zur Aufführung bes Erweiterungsbaues für die Gütermagazinsanlage am Nordwestbahnhofe und beantragt die Kenntnisnahme.

(Angenommen.)

(8196.) Derselbe referiert über den Statthalterei-Erlass vom 11. October 1894, 3. 76992, betreffend den Bauconsens für die

Dampfteffelanlage der t. f. Normal-Aichungs-Commission im II. Bes zirke und beantragt die Renntnisnahme. (Angenommen.)

(8220.) Derselbe referiert über den Statthalterei-Erlass ddto. 26. September 1894, Z. 70965, betreffend die Bewilligung zur Aufführung eines Zubaues an das Feuerspritzendepot am Nordbahnshofe und beautragt die Kenntnisnahme. (Angenommen.)

(7957.) Derselbe referiert über das Ansuchen der Marie Koctar, Bächterin des stiftlich Klosterneuburg'schen Grundes, Einl.= 3. 270 im II. Bezirke, Sachsengasse 2, um nachträgliche Baubewillis gung für einen Stallbau und beantragt die Bestätigung des Bausconsenses für den Pferdestall gegen Ausstellung des im Magistrats= Antrage erwähnten Demolierungsreverses. Die Schweineställe jedoch wären zu cossieren. (Angenommen.)

(6375.) **Derselbe** referiert über das Project für die Regulierung des Meidlinger Ortsplates, sowie der anschließenden Theile der Louisen- und Josefigasse, XII. Bezirk, und beantragt:

1. das vorgelegte Project mit dem veranschlagten Rostenerforders niffe von 1979 fl. 63 fr. zu genehmigen;

2. jur Bebedung biefes Erforderniffes einen Bufchufscrebit in ber gleichen Bohe jur Ausg. Rubr. XXII 1 d ju bewilligen.

(Angenommen; an ben Gemeinberath.)

St.- A. Schneiderfan referiert über Gesuche um Berleihung ber Zuftändigfeit aus bem XII. Bezirfe und beantragt die Gesuchsgemährung für:

(8137.) Beiß Johann Alex., Holzbildhauermeifter;

Lang Alois, Rohlenhändler;

Bauerfait Johann, Rothgerbergehilfe;

Behofer Anton, f. f. Poftmeifter und Landfrämer;

Beinisch Raimund, f. f. Brieftrager;

Gregory Frang, Realitätenbesiter;

Czech Johann, Bartieführer ;

Triticher Johann, Schaffer;

Welicky Josef, Gerbergehilfe;

Fitthum Frang, Tifchlergehilfe;

Abrecht Anna, Private;

Rug Johann, Gefchäftebiener ;

Bvider Franz, Buppen Erzeuger;

Diufil Bengel, Pferdemarter;

(8138.) Balik Johann, Gasrohrleger;

Raubet Jofef, Webergehilfe;

Bechaczet Johann, Warenverfäufer;

Charvat Beter, Maschinenwärter :

Czerny Johann, Metallfnopfmachergehilfe;

Sethaler Bernard, Tifchlermeifter ;

Placht Anton, Schneidermeifter;

Artner Johann, Bahnbeamter;

Srettr Josef, Drechelermeifter. (Angenommen.)

(8284.) Derselbe referiert über das Offertverhandlungs-Ergebnis, betreffend die Bergebung der Erd- und Pflastererarbeiten für die Regulierung und Neupflasterung der Geiselbergstraße im XI. Bezirke und beantragt die Genehmigung des Bestbotes der Marie Breit mit dem Nachlasse von 10½ Percent von den Kostenanschlagspreisen mit Ausschluss der Steinzusuhr, wofür der Preis von 13 fl. per 1000 Stüd ohne Nachlass gefordert wird (= 437 fl. 51 fr. Ersparnis von dem veranschlagten Ersordernisse von 6130 fl. 74 fr.).

(Angenommen.)

(8151.) St.-A. Dr. Bogler referiert über bie Note bes Biener Bezirksichulrathes vom 3. October 1894, 3. 6463 ex 1894,

betreffend die Anweisung der Remuneration für mehrere im Schulsbezirke Mistelbach in Berwendung gestandene, für den Schulbezirk Wien ernannte Lehrpersonen vom 1. August an und beantragt :

Da im Falle eines günstigen Erfolges bes vom Magistrate beantragten Recurses die betreffenden provisorischen Lehrkräfte für den Monat August weder aus dem Bezirksschulsonde Mistelbach, noch aus dem Wiener Bezirksschulsonde einen Bezug erhalten und außerdem noch die Nachtheile einer Dienstesunterbrechung erleiden würden — wird aus Billigkeitsgründen von der Ergreifung des Necurses gegen oberwähnte Nemunerationsanweisung abgesehen. Zugleich wird jedoch der h. k. k. n. ö. Landesschulrath ersucht, Weisungen an die Bezirksschulräthe in Niederösterreich zu erlassen, welche die Frage des Überstrittes provisorischer Lehrkräfte vom Lande nach Wien für zukünstige Källe in entsprechender Weise regesn. (Angenommen.)

(8244.) Derfelbe referiert über die Note des Bezirksschulrathes vom 10. October 1894, Z. 8244, betreffend die Eröffnung der ersten Parallele zur I. und V. Classe der Mädchen-Bolksschule XVI., Ottakringer Hauptstraße 158, und beantragt die Zustimmung.

(Ungenommen.)

(8218.) Derselbe referiert über die Gesuche des Josef Schwirtlich, Bolksschullehrers, A. Kanpil, definitiven Unterlehrers, und Richard Haller, provisorischen Unterlehrers, um Bewilligung der Remunerationen für die Ertheilung des Turnunterrichtes an der Anaben Bolkssund Bürgerschule XI., Marktplat, und beantragt, die seitens des Bezirksschulrathes erfolgte Zuerkennung der angesprochenen Remunerationen zur Kenntnis zu nehmen. (Angenommen.)

(8248.) Derselbe referiert über die Entscheidung des Wiener Bezirksschulkathes vom 3. October 1894, 3. 6052, womit dem für den erkrankten Lehrer der französischen Sprache an der Knaben- Bürgerschule XVI., Reulerchenseld, Grundsteingasse 65, Sduard Neu- rauter seit 1. Jänner 1894 ununterbrochen in Berwendung stellenden Lehrer der französischen Sprache Adolf Kretschmer die entsprechende Remuneration auch für die Ferienmonate zuerkannt wurde, und beantragt, gegen diese Entscheidung aus den vom Magistrate gestend gemachten Gründen den Recurs an den k. k. n.-ö. Landesschulkath zu ergreisen.

(8194.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Wiener Bolksbildungsvereines um Überlassung des Turnsaales in der städtischen Schule XIV., Dadlergasse 16, zur Abhaltung von öffentlichen volksthümlichen Borträgen an Sonn= und Feiertagen nachmittags für die Zeit von Ansang November 1894 bis Ende März 1895 und beantragt die Gesuchsgewährung unter denselben Bedingungen wie im Borjahre.

(8077.) Derselbe reseriert über das Ansuchen des Moriz Müller nos. der Eigenthümer des Hauses Or.=Ar. 55 Kaiserstraße um Stuns dung des Kausschildings für den denselben zusolge Gemeinderaths=Beschlusses vom 21. September 1894, Z. 4095, verkausten Theil der Linienwall=Parcelle 1696/1, Einl.=Z. 431, VII. Bezirk, und beantragt, die Stundung dis zum 16. November 1894 unter der Bedingung zu genehmigen, dass der genannte Betrag vom 6. October d. J. an dis zur Einzahlung desselben mit 5 Percent verinteressiert werde. Die Zinsen sind zugleich mit dem Kausschlüsinge fällig.

(Angenommen.)

(8063.) Derfelbe referiert über Borfchläge des Leiters des Steuerund Wahlcatafters hinsichtlich der Borkehrungen für die Revision und Ergänzung der Wählerlisten und beantragt:

I. 1. Der Magistrat werbe ermächtigt, über die Durchführung bes im Magistrats-Reserate besprochenen Borganges hinsichtlich der

conftanten Evibenthaltung ber Wohnungeveranderungen ber Bahler und über die Modalitäten desfelben, sowie insbesondere über bie an das Berfonale des t. f. Central-Meldungsamtes hiefür von der Bemeinde zuzusichernde Entlohnung mit der f. f. Polizei-Direction Bien in Berhandlung zu treten.

- 2. Falls bie unter 1. angeführte Berhandlung zu einem gunftigen Ergebniffe führen follte und unter ber Borausfetzung, bafe bie hiefür zuzusichernde Entlohnung ben Betrag von 1000 fl. pro Jahr nicht übersteigt, wird ber Magistrat (vorbehaltlich der Genehmigung bes Gemeinderathes) ermächtigt, acht Diurniften mit dem sustemisierten Taggelde für bie Arbeiten des Steuer- und Bahlcataftere aufzunehmen.
- 3. Die dem Bersonale des Central-Meldungsamtes für das Jahr 1894 zukommende Entlohnung, sowie der für acht Diurnisten auf bas Jahr 1894 entfallende Theil des Jahreserforderniffes per 3796 fl. werden auf den Refervefond verwiefen.

Für die Butunft find biefe Auslagen praliminarmäßig sicher= zustellen.

II. Mit der Annahme bieser Anträge seien die auf den vorliegenden Begenftand bezughabenden, im Gemeinderathe eingebrachten Anträge der Gem.-Räthe Maresch vom 1. August 1893, Stehlif vom 24. October 1893, Dr. Rupta, Schneeweiß und Gregorig vom 9. Marg 1894 für erledigt zu erflaren.

III. Der Magiftrat wird beauftragt, über ben Erfolg ber nach den Antragen ad I durchzuführenden Neuerungen nach Beendigung ber Gemeinderathswahlen des Jahres 1895 Bericht zu erstatten und gleichzeitig fich über die von dem Leiter des Steuer= und Wahl= catafters in seinem Berichte gegebene Anregung einer Reorganisierung (Ungenommen.) diefes Umtes zu äußern.

(8187.) St.-A. Dr. Alogberg referiert über das Unsuchen des Afhlvereines der Wiener Universität um Rachficht einer Canalräumungegebur für bie Saufer Dr. 30 Borgellangaffe und Dr. 1 und 3 Grünethorgaffe, IX. Bezirk, und beantragt bie Abweifung.

(Angenommen.)

- (8235.) Derfelbe referiert über die Uneinbringlichkeit eines an das bestandene Gemeinde-Blatternspital in Rudolfsheim aushaftenden Spitalskoftenrudftandes nach Matthias Schloffer im Betrage von (Angenommen.) 16 fl. und beantragt die Abschreibung.
- (8171.) Derfelbe referiert über ben Recurs des Dr. Julius C. Seibl gegen sanitätspolizeiliche Auftrage bezüglich bes Baufes II., Leipzigerstraße 58, und beantragt, bem Recurse Folge zu geben. Es wird die Abweisung des Recurses beschloffen.
- (8271.) St.-A. Greindl referiert über bas Project für bie Ausbehnung der mit dem Stadtraths-Beschluffe vom 24. August 1894, 3. 6883, genehmigten Holgftodelpflafterung vor dem Gymnafialgebäude in der Gymnafiumstraße, XIX. Bezirk, auf die Geleisezone der Neuen Wiener Tramway-Gefellschaft in derfelben Strafenstrecke und beantragt:
- 1. das vorgelegte Project mit dem bededten Kostenerfordernisse von 2301 fl. 3 fr.,
- 2. das Anerbieten der Neuen Wiener Tramman-Gefellschaft vom 7. October 1894, 3. 1649, demzufolge dieselbe für den Fall, als bas Holzstöckelpflafter in der Geleifezone der eingangs erwähnten Strafenftrede auf Roften ber Gemeinde Bien gelegt wirb, die Berpflichtung übernimmt, ben Betrag von 400 fl. ju biefen Roften beizutragen, das Holzstödelpafter, insofern die Erhaltung desselben nicht bem Erfteher der Arbeit aus der Haftungspflicht obliegt, zu erhalten und die durch biefes Holzstöckelpflafter verbrängten Pflafterfteine ber Gemeinde Wien zu überlaffen, zu genehmigen, und

- 3. die Lieferungen und Arbeiten für die Bolgftodelpflafterung innerhalb der Beleifezone nach dem vorgelegten Brojecte der Firma D. Schefftel zu ben Rostenanschlagspreisen und mit breijähriger Haftpflicht, vom Tage der Schlufscollaudierung an gerechnet, zu über-(Angenommen.) tragen.
- (8209.) Derfelbe referiert über Offerte wegen Ankaufes von ber Gemeinde Wien gehörigen Altmaterialien und beantragt, den Berkauf folgender im ftädtischen Materialbepot XIII. Bezirk, Wiengaffe 16, Unter-St. Beit, in Bermahrung befindlicher Altmaterialien zu genehmigen :
 - 1. 16 Stud alte Fenfter um den Betrag von . 20 fl. 80 fr. 3. 2 Raummeter altes Holz 6 fl. — fr. 4. 2 alte eiferne Öfen 10 fl. — fr. 5. 800 kg altes Reineisen 26 fl. — fr. 6. 1250 kg verbranntes Bufseifen 15 fl. 63 fr. zusammen . 91 fl. 95 fr.

(Angenommen.)

- (8150.) Derfelbe referiert über den Beschlufe des Bezirksausfcuffes für den XIX. Begirf auf Belaffung ber fieben Flurhuter im Dienste bis einschließlich 19. October 1894, und beantragt, diesem Beschlusse gegen dem die Genehmigung zu ertheilen, dass hiedurch der mit dem Stadtraths-Beschluffe vom 14. Juni 1894, 3. 4778, für die Bestellung der Flurhuter genehmigte Betrag nicht überschritten (Angenommen.) werde. '
- (8158.) Derfelbe referiert über die Zuschrift der Stiftskanglei Rlofterneuburg, womit fich das Stift bereit erklart, das alte Pfarrhofgebande in Unter-Sievering um 6000 fl. und unter den übrigen zufolge Stadtrathe-Befchluffes vom 4. Juli 1894, 3. 4184, 5300, genehmigten Modalitäten an die Gemeinde Bien ju verkaufen und beantragt die Renntnisnahme. (Angenommen.)
- (8139.) Derfelbe referiert über die Uneinbringlichkeit rudftandiger im Nothspitale "Dttakring" aufgelaufener Berpflegekoften per zusammen 716 fl. 8 fr. und beantragt die Abschreibung. (Angenommen.)
- (8199.) St.- R. Muller referiert über bas Offertverhandlungs-Ergebnis, betreffend die Bergebung der Erd- und Pflafterungsarbeiten für die theilweise Neu- und Umpflasterung der Martinsstraße, der Johannes= und der Therestengasse im XVIII. Bezirke, Bähring, und beantragt die Genehmigung des Anbotes des Julius Striebel mit 10 Bercent Rachlass von den Koftenanschlagspreisen mit Ausschluss ber Steinzufuhr, wofür der Breis von 12 fl. 50 fr. per 1000 Stud ohne Nachlass gefordert wird, und ohne Haftungspflicht für das Pflafter über der Cunette des Wafferleitungerohrftranges (= 286 fl. 40 fr. Ersparnis von dem veranschlagten Erforderniffe von 21.795 fl. 49 fr.). (Angenommen.)
- (8184.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des Baul Dberft um Confens zur Erbauung eines Bohn- und Geschäftshauses auf ben Cat. Parc. Rr. 130/9, 131/8 und 132/10, Ginl. 3. 737, Grundbuch Gerfthof, Wallrifsgaffe, Ede ber Erndtgaffe, und beantragt bie fäufliche Überlaffung eines Grundstreifens von 4.30 m Länge und 0.10 m Breite in ber Ballrifsgaffe und eines Grundftreifens von 4·10 m Länge und 0·10 m Breite in der Erndtgaffe, jufammen per 0.84 m2 um den Einheitspreis von 3 fl. per Quadratmeter zum 3mede ber Ausführung von zwei Rifaliten.

(Angenommen; an den Gemeinderath.)

(8079.) Derfelbe referiert über die Baulinienbestimmung für einen Theil der Begendorferstraße in Lainz, XIII. Bezirk, und beantragt, die Linien A B und C D des vorgelegten Blanes als Baulinien zu bestimmen. (Angenommen; an ben Gemeinderath.)

- (8153.) Derselbe referiert über bas Project für die Einwölbung bes Krottenbaches von Ober-Döbling bis Salmannsborf und beantragt:
- 1. Das vom Stadtbauamte vorgelegte Project für die Einswölbung des Krottenbaches vom Rothspitale in Ober-Döbling bis zum Sulzwege in Salmannsdorf wird mit dem veranschlagten Kostenserfordernisse von 160.915 fl. genehmigt.
- 2. Die Anlage einer 16 m breiten Straße über der Krottenbachse Einwölbung zwischen der Neustiftgaffe in Ober-Döbling und der Sieveringer Hauptstraße in Neustift wird vorbehaltlich der Bestimmung der Breite der anzuordnenden Borgarten und der Festschung der Berbauungsweise principiell genehmigt.
- 3. Die Berhandlungen mit den Grundbefitzern wegen unentgeltlicher Abtretung der zur Bacheinwölbung und Straßenherstellung erforderlichen Grundflächen sind sofort einzuleiten.
- 4. Nach Maßgabe bes Resultates bieser Berhandlungen, über welche vorerst bem Stadtrathe zu berichten ist, ist die Einwölbung des Krottenbaches vom Ober-Döblinger Nothspitale nach auswärts im Jahre 1895 in Angriff zu nehmen und wird für diesen Zweck in das Budget des Jahres 1895 ein Betrag von 120.000 fl. eingestellt.
- 5. Nach Beendigung der Berhandlungen mit den Grundeigensthümern und Genehmigung des Ergebnisses derselben ist um die Einsleitung des wasserrechtlichen Bersahrens einzuschreiten und die Bersgebung der gesammten Arbeiten und Lieferungen vorzunehmen.
- 6. Der n.-ö. Landtag ist im Petitionswege um die Bewilligung einer Landessubvention zu den Kosten der Krottenbach-Sinwölbung zu ersuchen.

Bunkt 6 abgelehnt; die übrigen Anträge angenommen. (Punkte 1 und 2 an den Gemeinderath.)

- (8302.) St.-A. Ritt. v. Neumann referiert über bas Project für die Umlegung und Sinwölbung bes Lainzerbaches in der Babhaussgasse in hietzing und für die herstellung der Nothauslässe in der Strede bes rechtsseitigen Wienfluss-Sammelcanales zwischen hietzing und hading, XIII. Bezirk, und beantragt:
- 1. Die vorliegenden Detailprojecte für die Umlegung und Einswölbung des Lainzerbaches in der Babhausgasse in hietzing im versanschlagten Kostenbetrage von 76.362 fl. 73 fr. und für die Herstellung der Rothauslässe aus dem Sammelcanale am rechten Wienflusseuser, zwischen der Kaiser Franz Josefs-Brücke in hietzing und der Franz Karl-Brücke in hacking im veranschlagten Kostenbetrage von 17.061 fl. 56 kr. werden genehmigt.
- 2. Für beibe Projecte gemeinsam waren die Erde, Baumeisterund Pflastererarbeiten, die Lieferung der hydraulischen Bindemittel, die Thonwarenlieferung und Steinmeharbeiten auf Grund der im Entwurfe vorliegenden Bedingnisse im Wege einer öffentlichen schriftlichen Offertverhandlung zu vergeben.
- 3. Die für den Bau erforderlichen Pflastersteine und Sisenrohre sind dem städtischen Vorrathe zu entnehmen und der Rückersatz auf Rechnung der Wienslussenleusen zu stellen.
- 4. Die vorliegenden Detailprojecte find der Commission für Berkehrsanlagen unter Mittheilung ber hierüber gefasten Beschlüffe zur Genehmigung zu übersenden.
- 5. Nach Einlangen biefer Genehmigung ift mit der Bergebung ber Arbeiten und Lieferungen sofort vorzugehen, mit der Ausführung bes Lainzerbach-Canales erst nach erfolgter Einstellung des Betriebes ber Dampftramwah zu beginnen. (Angenommen.)

- (8309.) St.-A. Wurm referiert über das Offertverhandlungs-Ergebnis, betreffend die Sicherstellung ber Arbeiten und Lieferungen für ben Schulhausbau X., Knöllgaffe, und beantragt:
- I. Die Arbeiten und Lieferungen für diesen Schulbau werben in nachstehender Weise vergeben, wobei sich Nachläffe, beziehungsweise Aufzahlungen auf die Einheitspreise des betreffenden hieramtlichen Kostenanschlages beziehen:
- 1. die Erds und Maurerarbeiten ben Stadtbaumeistern Johann Seitl & Al. Klee, V., Obere Bräuhausgasse 25, mit einem Nachslasse von 16·3 Percent, die Regiearbeiten jedoch ohne Nachlass zu den Tarispreisen;
- 2. die Lieferung des Cementkalkes der Firma Em. Tichy, X., Bordere Südbahnstraße 4 a, zum offerierten Preise von 1 fl. 20 fr. für 100 kg Nettogewicht, bei einem Gewichte von 81 kg per Heftosliter aus der Fabrik Namsau;
- 3. die Steinmetgarbeiten dem Stadtsteinmetsmeister Franz Aufshung haufer, XII., Meidling, Breitenfurterstraße 1, mit einer Aufzahlung von 2 Percent;
- 4. die Lieferung der Traversen und Eisenbahnschienen der Firma R. Ph. Waag ner, VI., Magdalenenstraße 24, und zwar die Lieferung der gewalzten Traversen (Provenienz Witkowiger Eisenwerk) bis Profil 32 zum Preise von 10 fl. 90 kr., Profil 35 und 40 zum Preise von 11 fl. 40 kr., die Traversen für die Stiegenconstruction zum Preise von 10 fl. 90 kr. und die Lieferung der alten Eisenbahnschienen zum Preise von 5 fl. 50 kr., sämmtliche Preise gelten je für 100 kg;
- 5. die Zimmermannsarbeiten dem Stadtzimmermeister Johann Ludwig, V., Margarethenergürtel 2, mit einem Nachlasse von 201/2 Bercent;
- 6. die Spenglerarbeiten bem Bauspengler Karl Mager, XVI., Ottakring, hauptstraße 83, mit einem Nachlaffe von 18.6 Bercent;
- 7. die Falzziegel-Dacheindedung dem Stadt-Ziegel- und Schieferdeder Hubert Schäfer, I., Wollzeile 15, mit einem Nachlaffe von 6'2 Bercent;
- 8. die Holzement-Cindedung dem Borgenannten zum offerierten Preise von 82 fr. per Quadratmeter;
- 9. die Lieferung der Isolierplatten der Firma Otto Grafes Nachsolger, II., Taborstraße 64, mit einem Nachsasse von 15 1/2 Bercent;
- 10. die Asphaltiererarbeiten der Firma Rarl Günther, I., Bauernmarkt 3, mit einem Nachlaffe von 25 Bercent;
- 11. die herstellung ber Falzziegelgewölbe dem Stadtbaumeister Eb. Schneiber, XV., Gludgaffe 5, zu den Preisen des Rosten=anschlages;
- 12. die Bautischlerarbeiten ber allgemeinen öfterr. Baus gefellich aft, I., Führichgaffe 5, mit einem Nachlaffe von 15.3 Percent;
- 13. die Schlosserarbeiten dem Schlossermeister Karl Novak, VI., Ägidigasse 23, mit einem Nachlasse von 21·2 Percent;
- 14. die Anstreicherarbeiten dem Anstreichermeister Engelbert Dorn, XIV., Sechshauser Hauptstraße 60, mit einem Nachlaffe von 26 Bercent ;
- 15. die Glaserarbeiten dem Glasermeister Abolf Abam, III., Löwengasse 7, mit einem Nachlasse von 29 Bercent;
- 16. die Lieferung der Steinzeugwaren der Firma Gebrüder Undreae, IV., Rainergaffe 3, mit einem Rachlaffe von 36.6 Bercent;
- 17. die Möbeltischlerarbeiten ber Firma Scheiber & Rlein, V., Griesgasse 30, mit einem Nachlasse von 63/4 Bercent;
- 18. die Lieferung der Schulbanke berfelben Firma mit einem Nachlasse von 634 Percent;

- 19. bie Schriftenmaler- und Metallgießerarbeiten bem Schilberund Schriftenmaler Karl Garah, XVIII., Bahring, Annagaffe 42, mit einem Nachlasse von 30 Bercent;
- 20. die Lieferung der Füllöfen der Firma Alex. Herzog, VII., Reustiftgaffe 78, mit einem Rachlaffe von 51/2 Bercent;
- 21. die Gas- und Bafferleitungs Installationsarbeiten inclusive der Pissoirherstellung und Closetlieferung der Firma Friedrich Arocker, VII., Zollergasse 14, und zwar die Gasleitungsarbeiten mit einem Nachelasse von 29 Percent und die Basserleitungsarbeiten inclusive Pissoirsherstellungen und Closetlieferungen mit einem Nachlasse von 7½ Percent;
- 22. die Herstellung bes Holz= und Rohlenaufzuges der Firma Ferbinand Bauer, VII., Zieglergasse 67, mit einem Nachlasse von 5 Bercent.
- II. Die vom Stadtbauamte vorgelegte neue Façadensffizze wird mit der Abanderung genehmigt, dass die Façade des Schulgebaudes ganz in But herzustellen ift.

Bei Annahme ber sub I gestellten Anträge ergibt sich eine Ersparnis von 16.836 fl. 31 fr., d. i. von 12.97 Percent, gegenüber ber veranschlagten Gesammtkostensumme per 130.998 fl. 86 fr., so dass mit dem genehmigten Kostenbetrage von 130.000 fl. das Ausslangen gesunden werden wird.

III. Schließlich wolle im Sinne bes Stadtraths Beschlusses vom 13. September 1894, Z. 7217, die Ertheilung des Bauconsenses beim Gemeinderathe erwirkt werden.

(Angenommen; Bunkt III an ben Gemeinberath.)
(8310.) Derfelbe referiert über das Offertverhandlungs-Ergebnis, betreffend die Bergebung der Baumeisterarbeiten und der Herstellung der Holzement-Eindedung für die Erbauung eines Turnsaales im städtischen Schulgebäude XVIII., Gersthof, Alseggerstraße 16, und beantragt:

- 1. die Erds und Maurerarbeiten werden dem Stadtbaumeister Josef haupt, XVIII., Bahring, Bienerstraße 17 und 19, mit einem Rachlasse von 4 Percent von den Einheitspreisen des Kostenanschlages und die Herstellung der Holzements Eindedung der Firma 3. Diepold & Comp. in Brunn a. G. zum offerierten Preise von 88 fr. per Duadratmeter übertragen;
- 2. die in Gemäßheit des § 17 der "Borschrift über die Bestellung ständiger städtischer Unternehmer für die enrrenten Arbeiten und Lieferungen" mit dem Stadtzimmermeister Josef Buchinger XIX., Heiligenstadt, Halteraugasse 1, und dem Spenglermeister Josef Beinkopf, XVIII., Währing, Schulgasse 13, laut der schriftlichen Erklärung ddto. Wien den 5. October 1894 und des Protokolles vom 4. October 1894, J. 164012, getroffenen Bereinbarungen wegen Aussührung der nicht im städtischen Preiskarise enthaltenen Arbeiten (Kostenanschlag Nr. IV, Post 12 und Kostenanschlag Nr. V, Post 18) werden genehmigt;
- 3. die im § 8 der allgemeinen Borschrift vorgenommene Absänderung des Bauvollendungstermines (statt: "bis 30. September 1894," in: "von 60 Arbeitstagen"), sowie jene des § 25 der speciellen Bedingnisse für die Erds und Maurerarbeiten (statt: "bis 14. Sepstember 1894" in: "in 50 Arbeitstagen") wird genehmigend zur Kenntnis genommen;
- 4. vorbehaltlich bes anstandslosen Ergebnisses der abzuhaltenden Baucommission wird im Sinne des § 105, Bunkt 4 der Wiener Bauordnung die Baubewilligung ertheilt.

Bei Annahme des Punktes 1 und 2 obiger Anträge ergibt sich eine Ersparung von 97 fl. 80 kr., d. i. von 1·2 Percent, gegenüber ber genehmigten Kostensumme von 7931 fl. 26 kr.

(Angenommen; Punkt IV an den Gemeinderath.)

- (8301.) Derfelbe referiert über die Herstellung eines Thorsportales und Abschlufsgitters beim Haupteingange des Central-Friedshofes und beantragt:
- 1. Die bauämtliche Stizze für ein kleines Thorportal mit der Haupteinfahrt und beiderseitigen Eingängen für die Fußpassage in den Central-Friedhof und die Berbindung dieses Thorportales mit den Administrationsgebäuden mittels schmiedeeisernen Gitters ist principiell zu genehmigen.
- 2. Hinsichtlich ber Ausführung ift der runde Betrag per 20.000 fl. in das Budget pro 1895 einzustellen.

(Ungenommen; an ben Gemeinberath.)

- (8046.) St.-A. v. Gög referiert über die Befetzung von fünf neuorganisserten Beleuchtungs-Revisorstellen und beantragt, die Stellen dem Karl Kralit unter gleichzeitiger Ertheilung der Altersnachsicht, Franz Pohl, Josef Ragg, Karl Tye und Alfred Prüßner provisorisch mit dem Beisatze zu verleihen, das ihre definitive Anstellung und Einrechnung der provisorischen Dienstzeit als Beleuchtungs-Kevisoren in die definitive nach zufriedenstellender zweizähriger Berwendung im Dienste erfolgen wird. (Angenommen.)
- (8129.) St.-A. Dr. Rechansky referiert über das Ansuchen des Bictor Silberer um Bewilligung zur Anbringung von fünf elettrischen Bogenlampen an sem Hause I., Annagasse 3, und besantragt die Gesuchsgewährung nach dem Antrage des magistratischen Bezirksamtes für den I. und VIII. Bezirk. (Angenommen.)
- (8304.) Derfelbe referiert über den landesgerichtlichen Tabulars bescheib ddto. 28. August 1894, Z. 72943, betreffend das Ansuchen bes Anton Neuburger puncto Untertheilung der Cat. Parc. 2711/1 Einl. Z. 2118 im III. Bezirke, verlängerte Bällischgasse, und beanstragt, gegen diesen Bescheib trot der mangelnden positischen Abtheilungssewilligung den Recurs nicht zu ergreisen. (Angenommen.)
- (8067.) 51.-31. v. Gög referiert über die Herstellung des Fußweges vom Galitynberge durch das Rosenthal nach Hutteldorf im XIII. Bezirke und beantragt, die Herstellung der Wegstrecken C a und de des Planes, sowie die Neuherstellung des Baldpromenadeweges a be d mit dem Pauschalersordernisse von 1200 fl. im Sinne der Magistrats-Unträge zu genehmigen.
- St. M. Müller beantragt, es sei vorerst das Bauamt aufs zufordern, ein Baulinienproject für die Strecke von der Dammgaffe bis zur Zufahrtsftraße zum Limpaach'schen Steinbruche vorzulegen.

Diefer Untrag angenommen.

(8243.) 51.- A. Stiafin referiert über die Eingabe der Lagerhausdirection wegen herstellung von Aborten und eines Stiegensaufganges bei dem von der Donau-Dampfichiffahrts-Gesellschaft absgelösten häuschen am Pfeiferplat und beantragt, diese herstellungen im beiläufigen Kostenbetrage von 1000 fl. zu genehmigen.

(Angenommen.)

(8230.) St.-A. Dr. Sackenberg referiert über die Bemessung der Canaleinmündungsgebür für die Realität XVII., Dornbacher Hauptstraße 121, des Anton Blödfinger und beantragt, die Canalscinmündungsgebür, welche sich nach dem Gesete vom 19. Jänner 1890, L.-G.-Bl. Nr. 9, mit 458 fl. 40 kr. bemessen würde, aus den vom Bezirksamte geltend gemachten Gründen vorläusig auf die Hälfte, b. i. auf 229 fl. 20 kr., zu ermäßigen und auf den vom Bertreter des Stadtbauamtes gestellten Antrag, die Berpslichtung zur seiners

zeitigen Nachzahlung bes Nachlaffes grundbücherlich sicherzustellen, nicht einzugehen, weil diese Berpflichtung nach dem letzten Absate des Art. I des Gesetzes vom 9. April 1894, L. G. Bl. Nr. 14, für den jeweiligen Hauseigenthümer besteht und die Evidenzhaltung dieser Berpflichtung sowohl durch die bauämtlichen Acten als auch durch die Borschreibungen der städtischen Buchhaltung wird bewerkstelligt werden können.

(8251.) 54.-34. Mayer referiert über Gesuche um Aufnahme in ben Wiener Gemeindeverband aus dem II. Bezirke und beantragt die Berleihung der Zuständigkeit an:

Belg Franz Philipp, Tischlermeister;

Břeslička Matthias, Schneidermeifter;

Brdlicgta Johann Bapt., Bilfsarbeiter;

Swoboda Josef, t. f. Bostpadmeifter;

Sida Andreas, Bilfsarbeiter;

Machotka Josef, Hilfsarbeiter;

Sulfa Glifabeth, Bedienerin;

Seidl Johann Rep., Geschäftsführer im Gastwirtsgewerbe der Gattin;

Borbe Josef, f. f. Sicherheitswachmann;

Bofbauer Rofalia, Sausbesorgerin;

Beidenreich Anton, f. f. Polizeingent-Inspector, und

Horat Rarl, absolvierter Gym Cialichüler. (Angenommen.)

(Schlufe der Sigung.)

Allgemeine Hadrichten.

Commission für Berkehrsanlagen.

Sigung vom 18. October 1894.

Unter dem Vorsitze Sr. Excellenz des Herrn Handelsministers Grafen Burmbrand hat am 18. October d. J. eine Bollversammlung der Commission für Verkehrsanlagen statigefunden, in welcher das Bergebungsoperat für das erste Baulos der Gürtellinie zur Annahme gelangte.

Die Anträge der k. k. General-Direction der öfterr. Staatsbahnen wegen Berlegung der in den Biaducten der Station Michelbeuern projectierten Kohlenabladestellen aus den Biaducten in das Bahnplanum, dann wegen mehrerer Grundeinlösungen für die Gürtellinie wurden genehmigt und die Mittheilung über die Bergebung der Bauarbeiten am 15. Baulose der Vorortelinie an Groß & Comp. zur Kenntnis genommen.

Einen weiteren Gegenstand ber Berathung bilbeten bie von ber öfterr. Nordwestbahn vorgeschlagenen Bedingungen für eine von ber Donauregulierungs-Commission anlässlich bes Schleusencanalbaues bei Russborf in Auspruch genommene Grundabtretung.

Gelegentlich der Beschlussfassung über die Baulinien für die Gürtelftraße in der Strecke von der Gumpendorferlinie bis zur Fendigasse hat die Gemeinde Wien in einer im Mai d. J. an den Herrn Handelsminister gerichteten Eingabe das Ansuchen gestellt, die Ausführung des Theilstückes Gumpendorferlinie bis Magleinsdorf der Gürtellinie schon in der ersten Bauperiode zu bewirken. Bei der Berathung dieses Gegenstandes, welcher der Commission zur Außerung zugekommen war, wurde der Wunsch der Gemeinde als wohl begründet anerkannt; die Commission musste sich jedoch im Hindlicke auf die gegenwärtigen Bestum-

mungen des Programmes für die Wiener Verkehrsanlagen auf die Mittheilung beschränken, dass das bezügliche Detailproject in Aussarbeitung steht und vor Ende dieses Jahres der Gemeinde mitgetheilt werden wird.

Das Project der Gemeinde Wien für die Verlegung der Ausmündung des Lainzerbaches in den Wienfluss unter der Badgasse in Hiehing und für die in der Strecke Hacking bis Hiehing auszuführenden Nothauslässe im Sammelcanale auf dem rechten Wienflussuser wurde genehmigt.

20. October 1894.

In der abgelaufenen Woche waren 1459 Arbeiter bei der Ausführung der Wiener Berkehrsanlagen verwendet; hievon waren 681 an der Gürtels und Borortelinie der Stadtbahn, 423 beim Schleusenbaue nächst Nussdorf, 355 an den Sammelcanälen rechts und links des Wienklusses beschäftigt; außerdem standen in Verzwendung beim Bahnbaue 32 Fuhrwerke und 1 Dampsmaschine, beim Schleusenbaue 4 Dampsmaschinen, beim Baue der Sammelscanäle 58 Fuhrwerke.

Donauregulierungs-Commission.

Sigung vom 17. October 1894.

In der am 17. October 1894 unter dem Borsitze des Herrn f. f. Statthalters für Niederösterreich Erich Grafen Kielmanseg gitattgehabten CXCII. Bollversammlung der Donauregulierungsscommission, welcher zum großen Theile auch der Herr f. f. Handelsminister Graf Burmbrand als Borsitzender der Commission für Berkehrsanlagen beiwohnte, wurde die Berufung des bei dieser zweitgenannten Commission als künftlerischer Beirath sungierenden Architekten und f. f. Oberbaurathes Otto Bagner in gleicher Eigenschaft zur Donauregulierungs Commission besichlossen, damit auch die künstlerische Ausgestaltung der auf die Canalanlagen bezüglichen Projecte möglichst gefördert werde.

Oberbaurath Wagner, welcher sohin zum berathenden Mitgliede der Donauregulierungs Commission ernannt wurde, erschien hierauf in der Sitzung, um seine principiellen Anschauungen im Gegenstande darzulegen, welche von der Commission gutgeheißen wurden.

Ein Borschlag ber Wiener Stadterweiterungs-Commission auf Anberung ber projectierten Quaianlagen zwischen der Ferdinandsund Aspernbrücke, welcher zunächst zur eingehenden Berathung gelangte, muste abgelehnt werden, weil durch Annahme desselben die Benützbarkeit der am linken Canaluser projectierten Anlagen wesentlich beeinträchtigt werden würde.

Hingegen wurde einem Vorschlage der Bauunternehmung auf Abänderung der Bauweise für den Alimentierungscanal oberhalb der Schleuse in Nussdorf durch Anwendung der pneumatischen Fundierung unter gewissen Bedingungen zugestimmt.

Weiters nahm die Versammlung zu den von der Commune Wien eingereichten Projecten für den Umbau der Franzenskettenbrücke Stellung, und wurde über die Veräußerung der Baustelle 1, Gruppe XXV B, Beschluss gefast.

Nach Erledigung einiger Personalangelegenheiten, insbesondere betreffend die Vermehrung des technischen Personales durch Zu-weisung n.-ö. Staatsbaubeamten, beschlos die Commission, sich

burch einen Localaugenschein von bem Stande des bereits in Angriff genommenen Baues der großen Absperrvorrichtung und der Schleuse am Wiener Donaucanale bei Nussborf in nächster Zeit, wennmöglich gemeinsam mit der Commission für Vertehrssanlagen, die Überzeugung zu verschaffen.

Schul-Angelegenheiten.

Bezirksschulrath der k. k. Neichshaupt- und Nesidenzstadt Wien.

Sigung vom 17. October 1894.

Es wird beschlossen, die entbehrlichen Acten bes Bezirksschulrathes aus den Sahren 1879 bis 1884 zu scartieren.

In die Geschäftsordnung des Bezirksschulrathes (Bollversamms lung) ist die Berathung des Boranschlages der aus dem Bezirkssichulsonde zu bestreitenden Auslagen und die Beschlussfassung hierüber vorbehaltlich der Zustimmung des Wiener Gemeinderathes in Ansehung der Remunerationen für außerordentliche Dienstsleifungen der Lehrpersonen und für Aushilsen derzelben aufzunehmen.

Ferner wird der Boranschlag bes Bezirksichulfondes für bas Jahr 1895 berathen und eine Disciplinar-Angelegenheit erledigt.

Approvisionierung.

Der tägliche Fleischmarft.

In der Großmartthalle eingelangte Fleischwaren vom 14. October bis 20. October 1894.

1. Fleischsendungen:

Rur ben täglichen Fleischmartt.

Für den tägli	chen Fleischmartt.
Mindfleisch 258.825 kg	(Davon aus Nieder-Österreich — 194.243; aus Ober-Österreich — 2030; aus Möhren — 6570; aus Böhmen — —; aus Gasigien — 46.180; aus Ungarn — 5414; aus der Butowina — 1979; aus Croatien — —; aus Steiermart — —; aus Sirol — 52; aus Salzburg — 170; aus Bos-nien — —; aus Siedenbürgen — —;
Kalbsteisch 3980 "	aus Auftralien — 2187 kg) (Davon aus Nieder-Öfterreich — 711; aus Ober-Öfterreich — ; aus Mähren 18; aus Galizien — 3187; aus Ungarn — 27; aus der Bukowina — 37; aus Böhmen — kg)
Schaffleisch 19,596 "	(Davon aus Nieber-Öfterreich — 36; aus Ober-Öfterreich — -; aus Galizien — 15.014; aus Ungarn — ; aus ber Butowina — 4524; aus Mähren — 22 kg)
Schweinsteisch 53.163 "	(Davon aus Nieber-Öfterreich — 31.773; aus Ober-Öfterreich — —; aus Böhmen 137 —; aus Mähren — 1339; aus Galizien — 8701; aus Ungarn — 11.213; aus ber Bufowina — —; aus Croatien — —; aus Steiermart —; aus Bosnien — kg)
Kälber 1079 Stück	(Davon aus Nieber-Öfterreich — 300; aus Ober-Öfterreich — 5; aus Mähren — 27; aus Böhmen — —; aus Galizien — 725; aus Ungarn — 14; aus der Bukowina 8; aus Kärnten — —; aus Eirol — —; aus Schlessen — St.)

	Schafe .		•		56 9	Stüd	f (Davon aus Nieber-Öfterreich — 474; aus Ober-Öfterreich —; aus Mähren
	Schweine	0	•	• •	733	"	— 10; aus Galizien — 79; aus ber Buto- wina — 3; aus Ungarn — 3 St.) (Davon aus Rieber-Öfterreich — 66; aus Ober-Öfterreich — —; aus Mähren — 15; aus Galizien — 623; aus Ungarn — 29;
	Lämmer		•	•) •	. 4	11	aus ber Bulowina ——; aus Croatien ——; aus Kärnten —— St.) (Davon aus Nieder-Öfterreich — 3; aus Ober-Öfterreich ——; aus Galizien 1; aus Ungarn ——; aus Währen ——; aus Böhmen —— St.)
١	ω: a	ຄ		e 6		c	San Orunnanifianianuna Anarain

Die Bufuhren für ben Approvisionierungsverein find bereits in ben obigen Summen enthalten.

2. Breisbewegung:

Rindfleisch		Si	edf	leif	ď)				٠	von	28		76	tr.	per	Ħg.
attitoficific		R	ſtb	rat	en	u.	R	iede	n	"	52	**	100	"	**	11
Auftrali	ſψ	eŝ	F	leife	ť)	no	tie	rte	:							
Borberes .										"		"	_	"	"	"
Hinteres										"	_	,,	_	**	11	"
Ralbfleisch .										"	46	11	80	**	11	11
Schaffleisch .										"	28	"	52	**	11	11
Schweinfleisch	h .									"	46	"	68	"	"	11
Rälber								ein	i.,	"	46	"	66	11	**	11
Schafe										**	24	"	43	"	"	**
Schweine .										"	4 6	"	6 0	"	11	"
Lämmer										"	_	"	_	fl.	"	St.

Bei fast gleicher Zusuhr an Fleischwaren wie in ber Borswoche war die Nachfrage die ganze Woche hindurch eine ziemlich lebhafte und erhöhten sich auch die Verkaufspreise der Schweine und des Schweinfleisches um 4 bis .6 fr.

Rälber, Ralbfleisch und Schaffleisch wurden um 4 fr. billiger und Rindfleisch und Schafe zu ben vorwöchentlichen Preisen abgegeben.

Schlachtviehmarkt vom 22. October 1894.

1. Auftrieb.

Mastvieh 2957, Beidevieh 1503, Beinlvieh 1640. Summa . 6100.

Davon — nang macen.	
Ungarische A	Ehiere 3217
Galizische	, 1 776
Deutsche	, 1931
	, 176
Davon - nach Gattu:	
Ochsen	4813
Stiere	578
Rühe	709
- 49	

2. Preisbewegung.

a) Preis per 100 kg Lebendgewicht mit Percentabzug:
Ungar. Schlachtthiere von 50 bis 68 fl.

(extrem . " — " 70 ")
Galiz. Schlachtthiere . " 48 " 65 "
(extrem . " — " 66 ")
Deutsche Schlachtthiere " 56 " 68 "
(extrem . " 69 " 70½ ")
Beidevieh " — " — " 60 ")
Wedgen ber Bertäuser dem Heutigen Marte 83 bis 47 %, wedgen ber Bertäuser von Medicen der Bertäuser von Medicen der Bertäuser von Medicen der Schlächtung: heutigen Marte 83 bis 47 %, wedgen der Bertäuser von Medicen der Bertäuser von Medicen der Schlächtung: heutigen Medicen der Schlächtung: his wedgen der Schlächtung: his minderwertigen Stoffe, wie: Haut, hon, blut, Unstalltit z.c., durch der Schlächtlich Stoffe, wie: Magen und Darmsinhalt z.c., augesteht.

b) Breis per 100 kg Lebendgewicht ohne Percentabzug: Ochsen von 20 bis 34 (—) fl. Stiere , 22 34 (-**"** 26 Beinlvieh , 17 Weidevieh " —

c) Breis per Stüd:

Beinlvieh . . . von $24^{1}/_{2}$ bis 70 fl.

Nach dem Modus auf Schlachtgewicht wurde nichts gehandelt.

Unvertauft blieben:

Ochsen 589 Stück Beinlvieh 136 "

Gegen den letten Montagsmarkt wurden um 1373 Stud Schlachtthiere mehr aufgetrieben. Die Raufluft mar infolge bes ftarten Auftriebes flau, baber die Preise von Primamare um 1 bis 11/2 fl., von Mittelmare um 2 bis 3 fl. und von minderen Sorten auch bis um 4 fl. per 100 kg gefallen find.

Pferdemarkt vom 19. October 1894.

Bum Bertaufe marten gebracht: 455 Bferde. Breis: für Gebrauchspferde 80-450 fl. per Stud. " Schlachtpferde 20-68 " " Der Marft mar fehr lebhaft.

Preisbewegung an der Borje für landwirtschaftliche Producte in Wien vom 20. October 1894.

a) Getreide.

Weizen																						
Roggen	(,,		,,	,,	,	,,	71	_	-78	"	,,	5	,,	55	,,	"	5	,,	95	,,
Gerste													,,	5	,,	_	,,	,,	9	,,	10	,,
Mais .													"	6	"	80	,,	,,	6	,,	95	,,
Hafer .													,,	6	,,	_	,,	,,	6	,,	85	,,

b) Mahlproducte.

Grieß									bon	11	fl.	20	tr.	bis	12	fl.	50 fr.
Weizenmehl									"	5	,,	_	,,	,,	12	,,	50 "
Roggenmehl										- 6		_			10		30
Weizenkleie									,,	3	,,	60	,,	,,	4	.,	10 "
Roggentleie	٠	•						•	,,	3	,,	80	,,	,,	4	,,	- "

Städtisches Lagerhaus.

Bom 11. bis 18. October 1894.

Baren eingelagert 39.217 Meter-Centner ausgelagert.....37.041 Die durchschnittliche Tagesbewegung bezifferte fich auf

12.709 Meter Centner. Lagerftand vom 18. October 1894: 355.961 Meter-Centuer, und gwar:

87.310	Meter=Centner	Weizen,	74.872	Meter=Centn	er Roggen,
85.393	,,	Berfte,	22.831	,,	Dafer,
3.344	"	Diais,	34.629	. ,,	Ölfaaten,
18.525	"	Mehl 11. Rleie,		"	Wein,
1.512	"	Zucter,	_	Hettoliter à	100%/o Spiritus.
Der	Affecuranzmert	diefer Maren	ftellt fich a	of 3 241 780	fl äft Mähr

Baubewegung.

(Die in Rlammern eingestellten Bahlen find bie Beschäftenummern ber Actenstude im Baudepartement des Magistrates für den I. bis IX. Bezirt. — Für den X. bis XIX. Bezirk bedeuten die eingeklammerten Bahlen die Geschäfts= nummern ber betreffenden magiftratifchen Begirtsamter.)

Sesuche um Baubewilligungen murden überreicht:

bom 18. October bis 22. October 1894:

Für Neubauten:

IV. Bezirk: Haus, Schleifmühlgasse, Grundb.-Einl. 731, von Siegmund Beiß, durch Dr. Philipp Moller, Bauführer E. Melcher (7697). V. Bezirk: Haus, heine- und Spengergasse, Grundb.-Einl. 2032, von Wilhelm Freiberg, Bauführer Johann Ev. Abler

(7672). IX. Begirf: Saus, Sobiesfigaffe 1, von Josef Tifchler, Baumeifter (7675).

Für Adaptierungen:

I. Begirf: Tiefer Graben 7/9, von ber Union=Baugefellicaft (7651).

Gonzagagaffe 11, von Selene v. Schmitt, Bauführer 28.

Ringenberg (7727).

II. Bezirk: Fugbachgasse 19, von Rubolf Stummer Ritt. v. Traunfels, Kolowratring 8, Bauführer ? (7691).

III. Bezirk: Mohggasse 16—18, von Kath. Wünsch, Bauführer J.

Bögler (7689). Obere Biaductgaffe 34, von Felix Popper, Bauführer C.

" Duibenus (7749). V. Bezirk: Wimmergaffe 7, von Schmidt & Brunn, Bauführer Chr.

Gatth (7654).

Matleinsborferftrage 51, von J. A. Schilborfer, Bauführer? (7692).

VI. Begirt: Bumpenborferstraße 88 b, von S. F. Leberer, Baumeifter (7657)

Bindmühlgaffe 4, von Johann Ernft, Bauführer J. Rrottenthaler (7722).

Mariahilferfiraße 57, bon Karl Naprawnit, Bauführer 3. M. Sturanh (7723).

J. M. Sturany (7725).
VII. Bezirf: Myrthengasse 15, von Anton Krones, Baumeister (7739).
IX. Bezirf: Mosergasse 6, von Jusius Halla, Baumeister (7710).
XII. Bezirf: Hosendors, Schönbrunnerstraße 8, von Michael Jván, V.,
Mauthausgasse 8, Bausührer August Altmann (29310).
"
"Attmannsbors, Breitensurterstraße 75, von Franz Bittner,
"
"
"Artificial Weisensurgen (19270)

" Altmanisdorf, Breitenfurteifrage 76, von Franz Bittner, Bauführer Michael Beilgoni (29370).

XVI. Bezirk: Reulerchenfeld, Grundsteingasse 67, von Anton Wolf, XVI., Grundsteingasse 69, Bauführer Ferd. Baldia und Josef Schmetterer (46592).

" Ottakring, Schulgasse 15, von Oswald Krasnik, XVII., Hernals, Bergsteiggasse 16, Bauführer Franz Ferenda (46694)

XVII. Bezirt: Gernals, Frauengaffe 6, von Johann und Anna Beibner, ebenba, Bauführer Thomas Mann (34516).

Für diverse (geringere) Bauten:

V. Bezirk: Bagenremise, Untere Brühausgasse 48, von Emanuel Bruscha, Bauführer A. Langer (7740).

IX. Bezirk: Lichthof-Einbeckung, Alserbachstraße 6, von Jos. Mitrofsky, Alserbachstraße 8, Bauführer ? (7718).

XI. Bezirk: Bier Aborte, eine Senkgrube, Kaiser-Sbersborf Nr. 13, von Hammings Erben, Bauführer Josef Harhammer (14080).

Kaudsang = Aufsührung, Simmering, Kinnböcstraße Or.= Nr. 20, Conscr.=Nr. 197, von Anna Schmock, Bau-führer Ferdinand Kaindl (14108).

XIII. Begirt: Rauchfang-Serfiellung, Unter-St. Beit, Zwerchgaffe 6, von Johann Golbmann, ebenba, Bauführer Ropf, Baumeifter (25507)

nohrcanalbau, Benging, Bahngasse 41, Parcellen 206/1 und 206/2, von Ladislaus Schnahber, ebenda, Bau-

führer ? (29848). XVII. Begirt: Gartenhaus, Dornbach, Promenabegaffe 48, von Janni Bed, ebenba, Bauführer S. & F. Glafer (34446).

Sefuce um Parcellierung wurden überreicht:

II. Begirt: Engerthstraße und Behlistraße, Gruppe XXV B, von ber

Donauregusterung &= Commission (7716). XVIII. Bezirk: Währing, Grundb.-Einl. 339 und 340, von Ferd. & Abolf Schinbler, Hafengasse 32 (7662).

Sesuche um Bekanntgabe der Baulinie murden überreicht:

II. Bezirk: Große Schiffgasse 16, von Johanna Krakauer (7687). VIII. Bezirk: Langegasse 12, Trautschungasse 10, von Franz Keumann, Baumeister (7699). XII. Bezirk: Einl.-3. 1248, Parcelle 280/18, Unter-Meibling, von H. Specht (29340).

Gewerbeanmeldungen vom 15. October 1894.

(Fortfetzung.)

— Herausgabe der periodischen Druckschrift "Einigkeit" — Groß Rarl -V., Rompertgaffe 10.

hoffmann Couard - holg- und Rohlenkleinhandel - I., Rabenftein=

Hawlif Karl Franz — Industriezeichner — VI., Stumpergasse 42. Knauer Julius — Kaffee- und Feigenkaffeebrennerei — XVIII., Währing,

Quergaffe 3.

gasse 3. Fabian Josef — Kastanienbrater — V., Griesgasse bei Kr. 23. Kmeth Franz — Kastanienbrater — III., Hießgasse bei Kr. 23. Kmeth Franz — Kastanienbrater — V., Mahleinsborferstraße bei Kr. 50. Nackes Michael — Kastanienbrater — IX., Porzellangasse bei Kr. 21. Röthet Johann — Kastanienbrater — II., Schottenring bei Kr. 21. König Marie — Kleibermacherin — VI., Mollardgasse 40. Löwy Moriz — Kleibermacher — VI., Mollardgasse 117. Prostejowsky Mois — Kleibermacher — VII., Guttenberggasse 7. Schneiber Retti — Kleibermacherin — III., Seiblgasse 17. Brenner Fosse — Kleinsuhrwert — X., Lazenburgerstraße 64. Wimmer Anna — Mildzeserscheies — IX., Liechtensteinstraße 95. Gamans Marie — Wildzesuch Gebäcksverschleiß — VII., Kaiserstr. 104.

Comant Marie — Milds und Geback-Verschleiß — VII., Kaiserstr. 104. Schulz Juliana — Milds und Geback-Verschleiß — IX., Sobieskyg. 5. Hirschmann Alois — Milds, Gebacks und Canditens-Verschleiß — V.,

Obere Amtshausgaffe 22.

Umithausgape 22.
Groß Johanna — Modistin — VII., Neubaugasse 24.
Strunz Karl Franz — Musiter — IV., Schönburgstraße 21.
Dollhopf Fanni — Obstweinschaft und Austocherei — IX., Spitalg. 25.
Kolarz Therese — Psaidserin — XIII., Benzing, Parkgasse 40.
Taussig Therese — Pretiosen=Berschleiß — I., Ablergasse 40.
Taussig Average — Pretiosen=Berschleiß — I., Ablergasse 40.
Brini Josefa — Rauchsangkehrergewerbe — VII., Neubaugasse 20.
Brini Josefa — Mauchsangkehrergewerbe — VI., Gumpendorferstr. 94.
Dietl Josef — Sammeln von Pränumeranten — IV., Henmühlgasse 6.

Dietl Fosef — Sammeln von Pränumeranten — IV., Henmühsgasse 6. Hirfch Nathan — Schuhmacher — I., Laurenzerberg 3. Hromas Fosef — Schuhmacher — IX., Eisengasse 30. Pfister Theresia — Schulz, Gebetbücherz, Kalenderz und Heiligenbilderz Berschleiß — III., Apostelgasse 4. Mayer Josef — Spielwarencommissionshandel — VI., Stiegengasse 4. Gützer Johanna — Spirituosenhandel — X., Keplerplatz 4. Löw Karl — Stadtlohnsubewert — XI., Simmering, Hauptstraße 113. Barans Josef — Lichler — VII., Apollogasse 3. Brunner Jonas — Berkauf von Baumwollz und Tuchwaren-Abfall — XII., Schönbrunner Kaubtstraße 47.

Brunner Jonas — Berkauf von Baumwolls und TuchwarensAbfall — XII., Schönbrunner Hauptstraße 47.

Brüll Betti — Berjchleiß von Fischen und Krebsen — I., Hoher Markt. Guttmann Aurelie — Berschleiß von neuen Kinders und Damenskleidern — I., Elisabethstraße 24.

Hočevar Franz — Berschleiß von Orangen und Citronen — I., beim Kapuzinerkloster-Hofter. Dofthor.

Rosenthal Moses oder Moriz — Berschleiß von Pumpen und Bassersforderungsartikeln — I., Heßgasse 6.

Forsner Matthias — Weischant — V., Makleinsdorferstraße 18.

Schindler Vincentia — Wolladjustierung — IX., Lichtenthalergasse 3.

Morawetz Richard — Wirstels und BrotsBerschleiß im Umherziehen — X. Kan der Nüllaasse 6. X., Ban ber Rullgaffe 6.

Quarda Anton — Zeitungs-Berschleiß — XVIII., Bähring, Döblingerftrage 25.

Gewerbeanmeldungen vom 16. October 1894.

Kinsth Osfar — Bergwerksproducten-Verschleiß — IX., Alserbachstr. 11. Esgner Therese — Eierhandel im Umberziehen — XII., Bonygasse 56. Engel Andreas sen. — Einspänner — I., Am Peter, I., Graben. Engel Andreas sen. — Einspänner — I., Am Beter. Bilhrer Johann — Einspänner (Pächter) — I., Schottenthor.

Rohn Ignaz - fabritsmäßige Erzeugung von eifernen Caffen - XVI., Ottatring, Banergaffe 4.

rtilg, pubergusse &. Binder Franz — Kriseur — VIII., Lenaugasse 2. Jech Wenzel — Friseur — XVI., Ottakring, Beronikagasse 35. Schauer Anton — Friseur — VIII., Stodagasse 17. Fischbach Andreas — Gast- und Schankgewerbe — XVIII., Währing,

Sauptftrage 13. Rebehan Michael - Baft- und Schantgewerbe - XIX., Sieberinger-

ftraße 221. Beiß Josef — Gast- und Schantgewerbe — XVI., Ottatring, Huberg. 10. Heß Leopold — Gastwirt — XVII., Hernals, Dorotheergasse 45. Bay Georg — Gestügel- und Eierhandel — XVI., Ottatring, Elijabethg.

Angermager Rarl - Gemischtwaren = Berichleiß - XVI., Ottakring, hubergaffe 11.

Bliem Karoline — Gemischtwaren-Berschleiß — XIV., Rudolfsheim,

Schönbrunnerstraße 71.

Plohr Barbara — Gemischtwaren-Berschleiß — VIII., Alferstraße 7. Halfon Ezechiel — Gemischtwaren-Berschleiß — I., Wolfengasse 4. Hanig August — Gemischtwaren-Berschleiß — XVI., Ottakring, Habicherg. 46. Honer Magbalena — Gemischtwaren-Berschleiß — XVI., Ottakring, Römergaffe 15.

Hutter Siegmund — Gemischtwaren-Berschleiß — I., Schulerstraße 21. Smelik Anna — Gemischtwaren-Berschleiß — VIII., Schmidgasse 6. Svoboda Hubert — Gemischtwaren-Berschleiß — XVII., Hernals,

Rosensteingaffe 30. Trinkl Josefa — Gemischtwaren-Berschleiß — XVIII., Bähring, Biener-

ftrage 36.

Wallenfels Rubolf — Gemischtwaren - Berichleiß — XVII., Hernals,

Bergsteiggasse 32.
Fischer Julius — Golder, Silber= und Uhren=Berschleiß — XVI., Neuslerchenfeld, Gürtesstraße 42.
Rohn Emanuel, Neumann Wilhelm — Handel mit technischen Bedarfs- artifeln für sämmtliche Industrien — VIII., Auerspergstraße 5.

artitein fur jammtliche Industrien — VIII., Auerspergstraße 5. Bizo Alexander — Heransgabe der period. Druckfichrift "Allgemeine Kellner-Zeitung".— I., Judenplatz 10. Hahn Bictor — Heransgabe der periodischen Druckfichrift "Finanzielles Echo" — I., Minoritenplatz 1.

Enzensömmer Josef — Käse- und Butter-Berschleiß — XVI., Neuslerchenfeld, Hasnerstraße 32.

Butina Michael — Kastanienbrater — XVII., Hernals, Hauptstraße bei

Nr. 114.

114.
Gurl Cissabeth — Kastanienbratergewerbe — VIII., Laudong. bei Mr. 45.
Ercul Johann — Kastanienbrater — VIII., Laudong. bei Mr. 21.
Änidařsič Bartholmäuß — Kastanienbrater — VI., Magdalenenstraße.
Guttmann Cäcisse — Keidermacherin — V., Oppetgasse 3.
Karel Johann — Keidermacherin — V., Kriehubergasse 17.
Křepela Benzel — Keidermacher — VIII., Lederergasse 35.
Hařizet Josef — Kleidermacher — XVI., Neuserchensteh, Liebhartsg. 10.
Kauscher Karl — Keinsuhrwert — XIX., Grinzing, Kirchengasse 3.
Chémel Martha — Korbs, holzs und KinderspielwarensBerschleß —
Ottakrina. Sisnerstraße 11.

XVI., Ottafring, Gisnerstraße 11. Lufich Cherese — Kurzwaren-Berschleiß — XII., Meibling, Johannesg. 18. Wirth Johann — Wechaniker — IX., Marktgasse 29. Riha Marie — Miche und Gebäck-Berschleiß — XVIII., Währing,

Gürtelftraße 66.

ultrich Francisca — Modistin — VIII., Langegasse 28. Jvanisch Theodor — Musiker — XVII., Hernals, Steinergasse 4. Wagner Marie — Obsthandel — I., Am Schanzl. Mitsanek Georg — Obst- und Grünwarenhandel im Umherziehen —

XVIII., Bahring, Gilrtesstraße 8. 3fabta Gva — Obst- und Grunwaren-Berschleiß im Umberziehen — XVI., Ottakring, Abelegasse 1.

AVI., Ottatring, Avelegaje I.

Bäck Jakob — Pfaibler — V., Reinprechtsborferstraße 18.
Steiner Anna — Pfaiblerin — VIII., Maria Treugasse 1.
Stowasser Karl — Prejshefe-Berschleiß — XVI., Ottatring, Gablenzg. 2.
Schreier Salomon — Pretiosen-Berschleiß — I., Salzgrieß 27.
Blasche Julie — Privatlehranstalt für Maßnehmen, Schnittzeichnen und Kleibermachen — III., Kölblgasse 14.
Jakoubek Anton — Schulmacher — XVII., Hernals, Währingerg. 5.
Cochlar Johann — Tickler — XIV., Andolfsheim, Karolinengasse 6. Rauer Marie — Berfchleiß von Papier, Schreib- und Zeichenrequisiten

Nauer Marie — Veriglieiß von Papier, Schreide und Zeicherkequinten — VIII., Langegasse 41.

Leutner Josefa — Berschleiß von Parsümeriewaren und Toilettegegenständen — VIII., Kochgasse 23.

Hergöth Katharina — Bictualien-Berschleiß — XVI., Reulerchenfeld, Brunnengasse, Markt.

Svejda Marie — Bictualien-Berschleiß — IX., Bindergasse 1.

Hand Anna — Bäscheputzerin — III., Beatrizgasse 1.

Hand Anna — Bäscheputzerin — X Ragerstraße 5.

Haipl Anna — Baschentzerin — III., Beatrugasse 1.
Hartmann Sophie — Baschentzerin — X., Laaerstraße 5.
Samal Rosine — Bascheputzerin — VIII., Josefstädterstraße 45.
Beiger Anna — Beißnäherin — XVI., Reulerchenfeld, Friedmanng. 4.
Resch Juliana — Beißnäherin — VIII., Buchseldgasse 7.
Brotanek Bertha — Bohnungsvermietung — VIII., Laudongasse 25.
Golod Amalie — Bohnungsvermietung — VIII. Schlösselgasse 19.
Hering Johann — Bohnungsvermietung — I., Raglergasse 11.
Kanitz Genriette — Bohnungsvermietung — I., Färbergasse 6.
Körner Amalie — Bohnungsvermietung — VIII., Schlösselgasse 14.
Micke Francisca — Zuckerbäckerwaren-Verschleiß — XVII., Hernals, uteinaasse 41.

Rofensteingaffe 41.

Inhalt:

Gemeinderath:

Stenographifcher Bericht über die öffentliche Sigung des Bemeinderathes vom 19. October 1894. Inhalt:

Mittheilungen bes Borfitenben: 1. Entichulbigung bes Bice-Burgermeifters Dr. Richter und ber Bem.-Rathe Strobach und Gerhardus wegen Fernbleibens 2213

90.0	Seite	Seite Seite
2.	Spende des Karl Wittgenstein für Arme	36. GemRath Stiaßny, betreffend die Thorportalanlage beim Soule III Bezirk Sechskrijgelagie 10 des Tolef Spilka 2223
4.	Spende bes Friedrich Paulit filr Arme	37. Derfelbe, betreffend die Rifalit- und Thorportalanlage beim
5,	Spende des Jakob Eisler für das Franz Josef-Jugendashl . 2213 Dant des Johann Strauß für die Glüdwünsche der Gemeinde 2213	Saufe VII. Bezirk, Kaiferstraße 91, der Eheleute Deutsch . 2223 38. Gem. Math Baugoin, betreffend die herstellung von einfachen
· 7.	Statthalterei-Erlafs vom 13. October 1894, betreffend die provi-	Gruften auf bem Ottakringer Kriedhofe (Aufchusseredit) 2223
	forische Genehmigung der neuerlich vorgelegten Winter-Fahr- ordnung der Wiener Tramway-Gesellschaft	39. GemRath v. Göt, betreffend die Herstellung der Rochusgaffe in Kenzing XIII. Rezirk (Ausbusserebit)
8.	Buschrift der t. f. Polizei-Direction, betreffend die Neuwahl	4(). Deriethe, betrettend die Reconstruction des Schopswertes in
9.	zweier Mitglieder in die Gewolbewach-Commission	Sieging, Alleegasse 22 (Buschulscrebit)
	Straßen in Meidling mit Wassergas	der Verlängerung der Schaumburgergaffe zwischen Rolichigin
	Betition von Sausbesitzern des XIII. Begirfes megen Gin-	und Gaffergaffe im IV. Bezirke projectiert gewesenen Straßen- zuges
	löfung und Demolierung einer Häufergruppe und Erweiterung bes Rubolfsheimer Marttplates (GemRaih Röhrl) 2214	guges 2224 42. Derfelbe, betreffend die Neupflasterung der Karolinengasse im IV. Bezirke (Zuschulescredit)
	erpellationen:	43. Gem.=Rath Dr. Bogler, betreffend die Subventionierung Des
11.	GemRath Noste, betreffend die Rudwirfung ber beabsichtigten Reform bes heimatsgesetes auf die Finanzen ber Stadt Wien 2214	44 Derielhe, betreffend die Subventionierung des Bereines gur
12.	Gem.=Rath Sebastian Grünbed, betreffend die Wasserleitungs=	Umgeftaltung der Calvarienbergfirche in Hernals 2226 45. GemRath Matthies, betreffend den Ankauf einiger Grund-
13.	Anbohrungsarbeiten in hernals	norcellen zum Awecke des Ausbaues der allgemeinen Volks-
	bringung einer Petition um Einführung des allgemeinen Wahls rechtes	fcule X. Begirf, Kinstygaffe, Alpingergaffe
14.	Gem.=Rath Röhrl, betreffend die Ginstellung des Obstverfaufes	XI. Bezirfe, Chersborferstrafie
	am öffentlichen Markte im XV. Bezirke, Schönbrunner haupts frage, mit Beginn der Dammerung	47. Gem Math Dr. Suber, betreffend Bachtzinsnachläffe für bie burch ben Sagelichlag am 7. Juni 1894 geschäbigten Rächter
15.	Gem.=Rath Beitmann, betreffend Borgange bei ber Gin=	fidbtischer Grundfilice im III., V., XI. und XVII Begirte 2227 48. Gem Rath Jos. Müller, betreffend die Auflassung der projectierten
16.	fommensteuer-Borfdreibung	Berlängerung der Bachofengaffe zwischen der Kirchengaffe und
17.	in ber Döblinger Sauptstraße	Russborfer Hauptstraße in Nuisborf
	Menschen= und Bferdemateriales bei der Wiener Tramman=	Arottenbaches von Ober-Döbling bis Salmannsdorf 2228
18.	Geseulschaft	50. Derfelbe, betreffend bie Baulinienbestimmung für einen Theil ber hetzendorferstraße in Laing, XIII. Begirt
	linie	51. GemRath Stiagn, betreffend die Regulierung bes Meidlinger Ortsplates und der anschließenden Theile ber Louisen- und
	XIV. und XV. Bezirfe	Rosefficaffe im XII, Bezirke
	räge: Gem.=Rath Dr. Rechansky, betreffend eine Reform der Ge=	52. Gem. Rath Burm, betreffend bie Ertheilung bes Bauconfenfes für bie Erbauung eines Turnfaales in ber Schule XVIII Be-
	meinde-Einnahmen	girt, Gersihof, Alseggerstraße 16
~1.	hutte für auftralifches Rleifch vor dem Geschäftslocale ber Rath.	Schulhausban X. Bezirk, Knöllgasse
22.	Böhm, III. Bezirf, Biaducigaffe 3	Beschus-Frotokoll der vertraulichen Sihung des Gemeinderathes vom 19. October 1894.
	Gefetes vom 9. Juli 1891, RGBl. Ar. 97, betreffend über- gangsbestimmungen in Bezug auf die Beranlagung der Gebäude-	Enhalt:
0.0	steuer 2c. auf die neuen Bezirke	1. Gem. Rath Dr. R. v. Billing, betreffend Information für ben Stadtanwalt puncto Expropriation eines Haufes im VII. Be-
25.	GemRath Dr. Gegmann, betreffend die Rudwirfung der be- absichtigten Reform des heimatsgesetes auf die Finangen ber	3irfe
H o f o	Stadt Wien	notor=Medaille an R. Kanftelshoter
24.	Bem. Rath R. v. Neumann, betreffend die Baulinien-	3. Derfelbe, betreffend Remuneration für J. Friedl, Stallmeifter ber stäbtischen Fenerwehr
	bestimmung für die ehemalige fürstliche Liechtensteinsche Brauhausrealität im IX. Bezirke, Lichtenthal 2216	4 Mem = Rath Mitelsherger, betreffend Bersonalzulage für
25.	Gem.=Rath Witzelsberger, betreffend die Berstellung eines	Frang Zatloukal, Oberhornift der flädtischen Feuerwehr
	bolgstödelpflafters vor dem Schulhause XV. Bezirt, Rofina= gaffe 11 b (Zuschulscredit)	golbenen Salvator-Medaille an J. Haas
26.	Derfelbe, betreffend bie Bermehrung des Mannichaftsftandes ber flädtischen Feuerwehr	an R Scheer und B. Maurer
27.	Derfelbe, betreffend die Subventionierung der freiwilligen	7. GemRath Mayer, betreffend Remunerationen an bie Be- amten ber ftäbtischen Sparcaffen
28.	Feuerwehr Reuftift a. B	Stattrath.
	Rirdenmufifvereines	Bericht über die Stadtraths-Sitzung vom 16. October 1894 2231 Mucmeine Nachrichten:
~0.	Baue der Infanterie-Raserne auf der Schmelz projectierte Bor-	Commission für Berkehrsanlagen in Wien
30.	bauten	Donauregusierungs-Commission
	Blögigaffe 5 und 7, des Albert Freiherrn v. Rothichild 2222 GemRath Josef Miller, betreffend die Lefenenvorsprunge beim	Bezirksschulrath der k. k. Reichshaupt- und Residenzstadt Wien 2237
	Saufe V. Bezirk, Bilgramgaffe 10, des Ferdinand henneberg 2222	Täglicher Aleischmarkt vom 14. bis 20. October 1894 2237
	Derfelbe, betreffend die Misalitanlage beim Sause XVIII. Be- girt, Ballriß- und Ernbigasse Ginl 3. 737, des Baul Oberft . 2222	Schlachtviehmartt vom 22. October 1894
33.	Derfelbe, betreffend eine Grundtransaction mit der t. t.	Breisbewegung an ber Börfe für landwirtschaftliche Producte in Wien vom 20. October 1894
	Dicafferial-Gebäudedirection rudfichtlich Linienverzehrungsfleuer- amts-Gründe in Kahlenbergerborf	Städtisches Lagerhaus
	GemRath R. v. Reumann, betreffend bie Thorportalaulage beim hause IX. Bezirf, Sofergaffe 3	Baubewegung: Gesuchen Baubewilligungen vom 18. bis 22. October 1894 2238
35.	Derfelbe, betreffend die Thorportalanlage beim Saufe IX. Be-	Gewerbeanmelbungen
	girt, Höfergaffe 5	Kundmachungen.

Herausgeber: Die Gemeinde Wien. Berantwortlicher Redacteur: Dr. Friedrich Ebler v. Radler, Secretär des Wiener Magistrates.

Papier aus der t. t. priv. Pittener Papierfabrit. — J. B. Wallshausser's t. und t. Hof-Buchbruderei, Wien.

Juseraten-Annahme bei Haasenstein & Bogler (Otto Maaß), Wien, I., Walfischgasse 10.